

بدل الاشتراك عن سنة

٦٠ في مصر والسودان  
٨٠ في الأقطار العربية  
١٠٠ في سائر الممالك الأخرى  
١٢٠ في العراق بالبريد السريع  
١ نمى العدد الواحد

الأعلانات يتفق عليها مع الإدارة

# الرسالة

مجلة أسبوعية للآداب والعلوم والفنون

ARRISSALAH

Revue Hebdomadaire Littéraire  
Scientifique et Artistique

صاحب المجلة ومديرها  
ورئيس تحريرها المشؤل

احمد حسن الزيات

الإدارة

بشارع المبدولى رقم ٣٢  
مابدين - القاهرة

تليفون رقم ٤٢٣٩٠

## بنك مصر...



محمد طلعت حرب باشا

غداً في الساعة

الخامسة يبدأ الاحتفال

القومى بمرور خمسة عشر

عاماً على مولد بنك مصر.

والاحتفال بعيد هذا

البنك النامى الخصب

احتفالاً بالنصر المؤزر فى

جهاد الأمة لاستقلالها

الحق؛ فان مصر منذ

انحسر عن الأرض ذلك

الطوفان الدموى الذى غمرها أربع سنين، هبتت تقرر فى الدول  
وجودها الطبيعى الحر، فاصفت لها أذن، ولا نهضت بمجتها  
عدالة. ذلك لأن أوروبا الجائعة المجهودة تريد أن تسد  
خيرات القنابل وحقائر الخنادق وأخاديد القبور بما بقى على  
الأحداث من أقوات الشرق؛ والشرق - كما تعلم - يستطيل  
بالكرم ويستعز بالجاء، فدامت تحلة الصدر، وتبوئت الوظيفة،

## فهرس العدد

صفحة	
٧٢١	بنك مصر : أحمد حسن الزيات
٧٢٣	الانتحار : الأستاذ مصطفى صادق الرافى
٧٢٧	الحاكم بأمر الله : الأستاذ محمد عداة عثمان
٧٣٠	الكتبات المدرسية بالمجترا : الأستاذ محمد عطية الأبراشى
٧٣٢	قصيدة شوقى : الأستاذ حسين الطريفى
٧٣٣	القديس « تيرىيا » : أبو حججاج
٨٣٤	دين البادية - للامرتين : ترجمة الأستاذ التنوخى
٧٣٥	فتح العرب للأندلس : فريد مصطفى من الدين
٧٣٨	قصة المصكروب : الدكتور أحمد زكى
٧٤١	معاورات أنلاطون : الأستاذ زكى نجيب محمود
٧٤٤	شاهرناء العالمى أبو الناهية : الأستاذ عبد المتعال الصميدى
٧٤٧	الربيع (قصيدة) : الأستاذ أنور العطار
٧٤٨	أسطورة الخلود : أمجد الطرابلسى
٧٤٨	بجر فى صحراء : النيجانى يوسف بشير
٧٤٩	رومان رولان : على كامل
٧٥٢	أجنحة ديدالوس (قصة) : الأستاذ درينى خشبة
٧٥٥	سان ماركو . حوله أزمة السياحة
٧٥٦	حول الراغب الأصبهانى . جامعة ميشين الأمريكية . تأليف مجمع للغة الإيرانية . مؤتمر القلم الدولى
٧٥٧	فى الجامعة المصرية . فى الجامعة الأزهرية . وفاة الشيخ عبد المحسن الكاظمى
٧٥٨	كتابات المواقف والمخاطبات للفقير : الدكتور عبد الوهاب عزام

المادية ، يهذب النفس برفاهة الجسم ، ويرفع العمران بوفرة  
الانتاج ، ويضمن الاستقلال بقوة الثروة ، وله كذلك عبرته  
ونزاهته وإخلاصه

وثق الناس بالزعيمين الخطيرين فجادوا للأول بالأنفس ،  
فشاد بيت الأمة ، وكون الرأي العام ، وألف الوفد ؛ وجادوا للثاني  
بالأموال ، فشاد بنك مصر ، وأنشأ شركات مصر ، وكون ثروة  
مصر ؛ وورق سعد باشا لوطنه شباب جهاد وتضحية ، كانوا منه  
مكان القلب الشاعر ، والحس المدرك ، والروح الملهم ؛ وورق  
طلعت باشا لشعبه شباب اقتصاد وروية ، كانوا منه مكان  
البصيرة الحازمة ، واليد العاملة ، والعقل المنظم ؛ ثم كان من هؤلاء  
وهؤلاء ، دليل ناهض على يقظة هذه الأمة وشعورها بارادتها لما  
تفعل ، وسيادتها على ما تملك ، وحريتها فيما تريد

\*\*\*

لا أستطيع بهذا القلم الموجز في هذا المكان المحدود أن أجمل  
ما أضفاه بنك مصر وشركائه ومنشأته من النعمة على الأمة ؛ وإن  
في تقرير مجلس الإدارة الذي نشر منذ أيام عن السنة الخامسة  
عشرة من حياة البنك ، والخطبة الخطيرة التي سبقيها المدير الجليل  
في احتفال الغد عن حياة البنك ، لبلاغاً لمن لم يسمع إلى اليوم ذلك  
الالحن القومي القدسي الذي يتألف من صريف الأموال المصرية  
في البنك ، وهدير البواخر المصرية في البحر ، وأزيز الطائرات  
المصرية في الجو ، ودوي المصانع المصرية في المحلة .

إن نجاح بنك مصر وشركائه هو وحده الحجة الدامغة على  
نضوج هذا الشعب ، لأنه نسق من الضرورة والقدرة والنظام  
والتقنة لا يقوم على الهوى ، ولا ينتظم على العيش ، ولا يصبر على  
الفساد ، ولا يتقدم على العجز ، ولا يبلغ شيئاً وراء الزعامة  
الرخوة ؛ فبينما نجد النهضة السياسية تنتكس فتتراجع إلى الموت ،  
والحالة الأخلاقية تنحل فتعود إلى المهانة ، والحركة الأدبية تضطرب  
فتنقلب إلى الفوضى ، نجد هذا البنك ينمو النبات بركة على  
بركة ، ويتضاعف تضاعف الحياة شركة بعد شركة ، ويجذب  
الوجود المصري معه إلى السبيل التي يأمن فيها الفناء ، ويخرج  
منها إلى العافية !

إبراهيم الزيات

فلا عليه بعد ذلك أن يكون كرسبه بالاستعارة ، وما كلبه بالدين ،  
ومسكنه بالأجرة !

حمل المتجعون العجاف من أهل أوربا ثمر نشاطهم الصناعي  
إلى أسواقنا القاصرة المستهلكة ، وقاموا على أرزاقنا مقام القيم  
بيضون لنا منها بما لا يكاد يستر الجسم ويمسك الرمق ، ثم يحولونها  
عمرانا في خرائب باريس ، وسلطاناً في حكومة لندن ، ويسمعوننا  
تنور في المحابر ونصيح على المنابر ، فيقولون اكتبوا ما واثى المداد  
القلم ، واخطبوا ما أسمع الريق اللسان ، فلن ينزع العلق خراطيمه  
الماصة من الجلد مادامت الجنود مقبورة في الثكنات ، والأموال  
مطمورة في الخزائن ! حينئذ نال رجل الساعة محمد طلعت حرب  
باشا : رويدكم ! سترسلها شعواء بالذهب لا بالحديد !

\*\*\*

كانت مصر في العهد الذي أسس فيه بنك مصر في مأزق  
من مأزق الحياة المشبهة الخادعة : تنم في رخاء كاذب وأمن  
مريب ، ووراءها أوزار حرب ضروس ، وأمامها لوايح أزمة  
طاحنة ، وشباب البلاد تعصف في رهوسهم نخوة الوطنية والحرية  
والكرامة ، فلا يفكرون إلا في الاحتلال ، ولا يصلون إلا  
للسياسة ؛ وأغنياء الأمة جاثمون على أموالهم المكدسة جثوم  
الدجاجة المرخمة على بيضها القيم ، لا يُبثرونه بأنفسهم لنقص  
الكفاية ، ولا يكون استثماره لغيرهم لفقد الثقة ؛ ورجال الدولة  
مشغولون بمجباية الخراج ، وتحضير الميزانية ، واستئناف المفاوضات ،  
وتحريم مشروعات المعاهدة ، فلا يملكون حماية التجارة لقيود  
الجرم ، ولا يستطيعون انشاء الصناعة لمناوأة المحتل ؛ والأجانب  
عاكفون على منابع الوادي يستنزفونها بالربا ، ويكلدرونها بالفساد ،  
ثم لا يسمحون للظلم أن يألم ، ولا للدهان أن يفضب

وكانت عناية الله التي أهدت سعد زغلول أن يخرج شعبه  
من رق الاحتلال السياسي ، هي التي أهدت في الوقت نفسه طلعت  
حرب أن يخرج قومه من رق الاحتلال الاقتصادي ؛ وكلا  
الرجلين منذ نشأ ميسر لما قام له : فسعد باشا بطبعه رجل كفاح  
وخصومة ، وزعيم برلمان وحكومة ، ورسول من رسل الوطنية  
الروحانية ، له عصمته وجاذبيته وإيمانه ؛ وطلعت باشا بطبعه رجل  
انشاء وعمل ، وصاحب تدير وخطة ، ورسول من رسل الوطنية

وللايمان ضوء في النفس ينير ما حولها - فقرأ على حقيقته  
الغائبة وشيكاً أن يزول؛ فإذا انطفأ هذا الضوء انطمست  
الأشياء، فتتوهمها النفس أوهاماً متباينة على أحوالها المختلفة؛  
كما يرى الأعمى يومه؛ لا عينه مع الأشياء تكون في طبيعتها،  
ولا أشيائه عند عينه تكون في حقيقتها

\*\*\*

قال المسيب: وكانت الشمس قد طففت للغيب؛ فقال  
الامام للرجل: قم فتوضأ وأسبغ الوضوء، وسأعلمك أمراً  
تنتفع به في دينك ودنياك؛ فإذا قمت إلى وضوئك فأيقن في  
نفسك واعزم في خاطرك على أن في هذا الماء سرّاً روحانياً من  
أسرار السيب والحياة، وأنه رمز للسماء عندك، وأنت إنما  
تنظّر به من ظلمات نفسك التي امتدت على أطرافك؛ ثم سمّ  
الله تعالى مفيضاً اسمه القادر الكريم على الماء وعلى نفسك معاً،  
ثم تمثّل أنك غسلت يديك مما فيها ومما تماطاه بهما من أعمال  
الدنيا، وأنت آخذٌ فيها من السماء لوجهك وأعضائك؛ وقرّر  
عند نفسك أن الوضوء ليس شيئاً إلا مسحاً ساوية تسبقها على  
كل أطرافك، ليشمر بها جسمك وعقلك؛ وأنت بهذه

المسحة الساوية تستقبل الله في صلاتك ساوياً لا أرضياً  
فإذا أنت استشعرت هذا وعملت عليه وصار عادة لك،  
فإن الوضوء حينئذ ينزل من النفس منزلة الدواء، كلما اغتممت  
أو تكرهت أو تسخطت، أو غشيت حزن أو عرض لك  
وسواس؛ فما توضأ على تلك النية إلا غسلت الحياة وغسلت  
الساعة التي أنت فيها من الحياة<sup>(١)</sup> ونرى الماء تحسبه هدوءاً  
ليناً لين الرضى وإذا هو ينساب في شعورك وفي أحوالك جميعاً  
قال المسيب: وقت أنا جفدت وضوئي على هذه الصفة  
بتلك النية؛ فإذا أنا عند نفسي مستغى بروح نجية لها  
إشراق وسناء، وإذا الوضوء في أضعف معانيه هو ما علمنا من  
أنه الطهارة والنظافة، أما في أقوى معانيه فهو إفاضة من السماء  
فيها التقديس والتزكية وغسل الوقت الانساني مما يخالطه كلما  
مرت ساعات، وابتدأه للروح كالنبات الأخضر ناضراً مطلولاً  
مترطباً بالماء

(١) هذه في رأينا حكمة تكرار الوضوء وتلك هي أسرارها عندنا .  
وقد بنا شيئاً من حكمة الصلاة في مقالة حقيقة السلم ، فليرجع إليها القارئ

## ٢ - الاتحار

للأستاذ مصطفى صادق الرافعي

قال المسيب بن رافع: وقام الشمي إلى الرجل فاعتنته  
فراحاً بما آل أمره إليه، بعد إذ رأى النور يجري على لونه  
ويترقرق في ديباجته؛ كأنما وقع الصلح بين وجهه وبين  
الحياة. ثم قال له: رنم آخر الاسلام أنت، فاستعبد بالله  
من رخذلانه، فانه ماخذلك إلا وضعتك نفسك بإزاء الله  
تعارضه أو تجاربه في قدرته، فيكلك إلى هذه النفس،  
فتنتهي بك إلى العجز، وينتهي العجز بك إلى السخط؛ ومتى  
كنت عاجزاً ساخطاً، محصوراً في نفسك، موكولاً إلى قدرتك  
- كنت كالأسد الجائع في القفس، إذا ظن أن قوته تتناول  
خلق الفريسة؛ فيدعو ذلك إلى نفسك اليأس والانزعاج  
والكآبة، وأمثالها من هذه السهيلات قدح في قلبك الشك  
في الله، وتثبت في روعك شر الحياة، وتهدى إلى خاطرك  
حماقات العقل، وتقرّر عندك مجز الآرادة؛ فتنتهي من كل  
ذلك ميتاً قد أزهقتك نفسك قبل أن تزهرتها!

ولو كنت بدّل إيمانك بنفسك قد آمنت بالله حق  
الايان - لسأطك الله على نفسك ولم يسأطها عليك؛ فإذا  
رمتك اللطام بالحاجة التي لا تقدر عليها، رميتها من نفسك  
بالاستغناء الذي تقدر عليه؛ وإذا جاءتك الشهوات من ناحية  
الرغبة المقبلة، جنبها من ناحية الرهد المنصرف؛ وإذا ساورتك  
كبرياء الدنيا أذ لئسها بكبرياء الآخرة

وبهذا تنقلب الأحران والآلام ضروباً من فرح الفوز  
والانتصار على النفس وشهواتها، وكانت فتونا من الخذلان  
والمهم؛ وتعود موضع نفي ومباهاة، وكانت أسباب خزي  
وانكسار. وعزيمة الايمان إذا هي قويت حصرت البلاء في  
مقداره، فإذا حصرته لم تزل تنقص من معانيه شيئاً شيئاً؛  
فإذا ضعفت هذه العزيمة جاء البلاء غامراً متفشياً يجاوز  
مقداره بما يصحبه من الخوف والروع، فلا تزال معانيه  
تزيد شيئاً شيئاً بما فيه وبما ليس فيه

قال الشعبي: يقول الله: «بَدَرْنِي عَبْدِي بِنَفْسِهِ» أَي بَدَرْنِي وَتَأَلَّهُ كَجَعَلَ نَفْسَهُ إِلَهَهُ نَفْسِيهِ ، فَقَبِضَهَا وَتَوَفَّأَهَا ، فَكَانَ ظَالِمًا  
بَدَرْنِي وَتَأَلَّهُ فِي آخِرِ أَنْفَاسِهِ لِحِطَّةٍ يَنْقَلِبُ إِلَيْهِ ، فَكَانَ مَعَ ظُلْمِهِ مَغْرُورًا أَحْمَقًا !

بَدَرْنِي وَتَأَلَّهَ حِينَ ضَاقَ ، فَهَوَّرَ نَفْسَهُ فِي الْمَوْتِ مِنْ عَجْزِهِ أَنْ يَمْسِكَهَا فِي الْحَيَاةِ ، فَكَانَ عَاجِزًا مَعَ ظُلْمِهِ وَغُرُورِهِ وَحُجْمِهِ !

بَدَرْنِي وَتَأَلَّهَ عَلَى جَهْلِهِ بِسِرِّ الْحَيَاةِ وَحِكْمَتِهَا ، فَلَمْ يَسْتَسِحِّ هَذَا الْمَخْلُوقُ الظَّالِمُ الْمَغْرُورُ فِي حَقِّهِ وَعَجْزِهِ وَجَهْلِهِ - لَمْ يَسْتَسِحِّ أَنْ يَجْعَلَ بَدْرَنِي فِي صُورَةِ إِلَهِهِ !

بَدَرْنِي وَتَأَلَّهَ ، فَطَبَعَ نَفْسَهُ طَابِعًا أَبَدِيًّا مِنْ غِيٍّ وَتَمَرُّدٍ وَسَفَاهَةٍ ، وَأَرْسَلَهَا إِلَى مَقْتُولَةٍ بِرُدِّهَا عَلَيَّ

بَدَرْنِي وَتَأَلَّهَ كَأَنَّمَا يَقُولُ : إِنَّ لَهُ نِصْفَ الْأَمْرِ وَوَلِيَّ النِّصْفِ ، أَنَا أُنْحِيئْتُ وَهُوَ أَمَاتُ . . . !

بَدَرْنِي عَبْدِي بِنَفْسِهِ فَخَرَّمْتُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ !

قال الشعبي: وَإِنَّمَا تَحْرِمُ الْجَنَّةَ عَلَى مَنْ يَقْتُلُ نَفْسَهُ ، إِذَا يَنْقَلِبُ إِلَى اللَّهِ وَعَلَى رُوحِهِ جِنَايَةً يَدُهُ مَا تُفَارِقُهَا إِلَى الْأَيْدِ ؛

فَهُوَ هُنَاكَ جِيْفَةٌ مِنَ الْجِيْفِ مَسْمُومَةٌ أَبَدًا ، أَوْ مَخْنُوقَةٌ أَبَدًا ، أَوْ مَذْبُوحَةٌ أَبَدًا ، أَوْ مَهْشَمَةٌ أَبَدًا ، يَقُولُ اللَّهُ لَهُ : أَنْتَ بَدَرْتَنِي

بِنَفْسِكَ ، وَجَرَيْتَ مَيِّ فِي الْقَبْرِ مَجْرِيًّا وَاحِدًا ، فَتَخَلَّدَ نَفْسِكَ فِي الصُّورَةِ الَّتِي هِيَ مِنْ عَمَلِكَ ، وَمَا قَتَلْتَ إِلَّا حَسَنَاتِكَ

قال الشعبي: وَلَوْ عَرَفَ قَاتِلُ نَفْسِهِ أَنَّهُ سَيَصْنَعُ مِنْ نَفْسِهِ جِيْفَةً أَبَدِيَّةً ، فَمَنْ ذَا الَّذِي يَمْرِفُ أَنَّهُ إِذَا فَعَلَ كَذَا وَكَذَا تَحْوَلُ حَمَارًا وَبَقِي حَمَارًا فَيَرْضَى أَنْ يَتَحْوَلَ وَيَسْرَعَ لِيَتَحْوَلَ ؟

مِنْ ذَلِكَ نَظَرَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى جِنَازَةِ ذَلِكَ الرَّجُلِ الَّذِي قَتَلَ نَفْسَهُ كَمَا يَنْظُرُ إِلَى ذَبَابَةٍ تَوَجَّهَتْ بِالسَّبَبِ إِلَى الشَّمْسِ وَالْكَوَاكِبِ وَالْأَنْفَالِكِ كُلِّهَا ، ثُمَّ جَاءَتْهُ تَقُولُ لَهُ :

اشْهَدْ لِي

\*\*\*

قال الشيخ: وَمِمَّ يَقْتُلُ الْإِنْسَانُ نَفْسَهُ؟ أَمَا إِنْ الْمَوْتَ آتٍ لَارِيبَ فِيهِ وَلَا مَقْصَرَ لِحَيِّ عَنْهُ ، وَهُوَ الْخِيْبَةُ الْكُبْرَى تُنَلِّقُ

ثُمَّ صَلَّى بِنَا الشَّيْخِ وَأَمْرًا بِالْبَيْتِ مَعَ الرَّجُلِ ، كَأَنَّمَا خَشِيَ الْبِدَوَاتِ أَنْ تَبْدُوَ لَهُ فَتَنْقُضَ عَزْمَهُ ، أَوْ هُوَ زَادَنِي عَلَيْهِ لِأَغْيَرِ شَخْصَهُ وَأَبْدَلَ وَحِدَتَهُ الَّتِي كَانَتْ فِيهَا ، أَوْ كَأَنَّ الشَّيْخَ لَمْ يَأْمَنْ عَلَى الرَّجُلِ أَنْ يَكُونَ إِنْسَانَهُ الرُّوحِيُّ قَدْ تَنَبَّأَ بِأَكْلِهِ فَوْضَعِي كَالْتَنَبِيهِ لَهُ

وَجَاءَنَا الْعِشَاءُ مِنْ دَارِ الشَّيْخِ فَطَعَمْنَا ، ثُمَّ قَامَ الرَّجُلُ فَتَوَضَّأَ وَصَلَّى الْعَتَمَةَ وَجَاسْنَا نَتَحَدَّثُ ، فَاسْتَبَيَّأَهُ نَبَاهُ ، فَقَالَ : سَهْلًا ، ثُمَّ نَهَضَ فَتَوَضَّأَ الثَّلَاثَةَ وَقَالَ : تَاللَّهِ مَا أَعْرِفُ الْوَضُوءَ بَعْدَ الْيَوْمِ إِلَّا مَلَامَسَةً بَيْنَ السَّمَاءِ وَالنَّفْسِ . وَمَا أَعْرِفُ وَقْتَهُ مِنَ الرُّوحِ إِلَّا كَسَاعَةَ الْفَجْرِ عَلَى النَّبَاتِ الْأَخْضَرِ

\*\*\*

قال السيِّب: وَأَصْبَحْنَا ففَدُونَا عَلَى الْإِمَامِ ؛ ثُمَّ لَزِمْنِي الرَّجُلُ فِي بَعْضِ أُمُورِي ، ثُمَّ وَافَيْنَا السَّجْدَ صَلَاةَ الْمَعْرِضِ لِحُضُورِ دَرَسِ الشَّيْخِ ؛ وَكَانَ النَّاسُ كَالْحَبِّ الْمُرَاصِفِ عَلَى الْعُنُقِ ، لَا أَدْرِي مِنْ سَأَلِهِمْ وَجَمْعِهِمْ ؛ كَأَنَّمَا عَلِمَتْ الْكُوفَةُ أَنَّ رَجُلًا مَسْلَمًا كَفَرَ بِاللَّهِ كُفْرَةً صُلْبًا ، وَأَنَّهُ سَيُحْضِرُ دَرَسَ الشَّيْخِ وَسَيُحْضِرُ الشَّيْخَ مِنْ أَجْلِهِ ، فَهَبَّتْ الرِّيَّاحُ الْأَرْبَعُ تَسُوقُ أَهْلَهَا إِلَى الْمَسْجِدِ مِنْ أَقْطَارِهَا

وَجَلَسَ الشَّيْخُ مَجْلِسَ الْحَدِيثِ فَقَالَ :

رَوَيْنَا أَنَّ رَجُلًا كَانَتْ بِهِ جِرَاحَةٌ ، فَاتَى قَرْنًا لَهُ فَأَخَذَ مَشَقْمًا<sup>(١)</sup> فَذَبَحَ بِهِ نَفْسَهُ ؛ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَتَرَكَ جِنَازَتَهُ مَطْرُودَةً تَفْتَحُ مَتَلَفَةَ الْآخِرَةِ كَمَا أَفْتَحَتْ مَتَلَفَةَ الدُّنْيَا !

رَوَيْنَا فِي الْحَدِيثِ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ : «الَّذِي يَخْنُقُ نَفْسَهُ يَخْنُقُهَا فِي النَّارِ ، وَالَّذِي يَطْمِنُ نَفْسَهُ يَطْمِنُ نَفْسَهُ فِي النَّارِ ، وَالَّذِي يَفْتَحُ يَفْتَحُ فِي النَّارِ !»

رَوَيْنَا عَنْهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : «مَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ عُدَّتْ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ !»

رَوَيْنَا عَنْهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : «كَانَ رَجُلٌ بِهِ جِرَاحٌ فَقَتَلَ نَفْسَهُ ، فَقَالَ اللَّهُ : بَدَرْنِي عَبْدِي بِنَفْسِهِ فَخَرَّمْتُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ !»

(١) القرن (بفتحين) جعبة الشباب ، والمشقم : سهم فيه نصل مريض

والحق والصلاح . فهبنا يُبين المرضُ بالصبر عليه مالا تعين الصحة ، ويُفيد الفقرُ بمحاقته مالا تُفيد الثروة ؛ وهنا يكون العقل الانساني عاملاً أكثر مما هو متخيل ، وقانماً أكثر مما هو طامع ، وههنا لا موضعَ لغلبة الشهوة ، ولا كبرياء النفس ، ولا حُبِّ الذات ؛ وهذه الثلاث هي جالبةُ الشقاء على الانسان حتى في أحوال السعادة ، وبدونها يكون الانسانُ هاتكاً حتى في أحوال الشقاء

بالارادة المؤمنة القوية ينصرف ذكاه المؤمن إلى حقائق العالم وصلاح النفس بها ، وبغير هذه الارادة ينصرف الذكاه إلى خيال الانسان وفساد الانسان

وإذا انصرف الذكاه إلى حقائق الدنيا كان العقل سهلاً صرناً مطواعاً ، واستحال عليه أن يفهم فكرة قتل النفس أو يُقرّها ؛ فان هذه الفكرة الخبيثة لا تستطرق إلى العقل إلا إذا تحجّر وأنحصر في غرض واحدٍ قد خاب وخابت فيه الارادةُ ففرت الدنيا عنده

ولو أن امرأاً تم عزيمته على قتل نفسه ثم صابر الدنيا أياماً ، لا نفسخ عزيمته أو ترك ، إذ يلين العقلُ في هذه المدة نوعاً ما ، ويجعل الصبرُ بينه وبين المصيبة مسافةً ما ، فتتغير حالة النفس هوناً ما . فالصبر كالترشح بالهواء على العقل الذي يكاد يختنق من احتباسه في معني واحدٍ مقفلٍ من جوانبه . ومثلُ العقل في هذه الحال مثلُ القائم في إعصارٍ لفه بالتراب لفاً وسدً عليه منافذَ الهواء ، وحبسه في هذا التراب اللثفَ حبس الحشرة في جوف القصبه ؛ فهو على اليقين أنها حالة ساعة طارئة في الزمن لا حالة الزمن ؛ وأن الهواء الذي جاء بهذا الهم هو الذي يذهب بهذا الهم

وكما أن الأرض هي شيء غيرُ هذا الاعصار التائر منها ، فالحياة كذلك هي أمرٌ آخرٌ غيرُ شقائقها

\*\*\*

قال الامام : وفي كتاب الله آيتان تدلان على أنه كتابُ الدنيا كلها ، إذ وضع لهذه الدنيا مثالين : أحدهما المثال الروحي للفرد الكامل ، والآخر المثال الروحي للجماعة الكاملة أما الآية الأولى فهي قوله تعالى : « لقد كان لسكم في رسول الله أسوة حسنة لمن كان يرجو الله واليوم الآخر . »

على هذه الحياة ، فما ضررُ الخيبة الصغيرة في أمرٍ من أمور الحياة ؟ إن المرء لا يقتل نفسه من نجاحٍ بل من خيبة ؛ فان كانت الخيبة من مال فهي الفقر أو الحاجة ، وإن كانت من عافية فهي المرضُ أو الاختلال ؛ وإن كانت من عزّة فهي الذل أو البؤس ، وإن كانت مما سوى ذلك - كالنساء وغيرهن - فهي المعجز عن الشهوة أو التخيل الفاسد

وليس يخيب الانسان إلا خيبة عقلٍ أو إرادة ، وبالا فالفقر والحاجة ، والمرضُ والاختلال ، والذلُّ والبؤس ، والمعجز عن الشهوة وفساد التخيل - كل ذلك موجودٌ في الناس ، يجعله أهله راضين به صابرين عليه ، وهو الفبار النفسي لهذه الأرض على نفوس أهلها ، ويا محباً إن العُميان هم بالطبيعة أكثر الناس ضحكاً وابتساماً وعبثاً وسخريةً ؛ أفتريدون أن تخاطبكم الحياةُ بأفصح من ذلك ؟

ليست الخيبة هي الشر ، بل الشرُّ كلُّه في العقل إذا تبدد فجمد على حالة واحدة من الطمع الخائب ، أو في الارادة إذا وهنت فبقيت متعلقة بما لم يوجد . ألا ترون أنه حين لا يُبالى العقلُ ولا الارادة لا يبق للخيبة معنى ولا أثرٌ في النفس ، ولا يخيب الانسان حينئذٍ بل تخيب الخيبة نفسها ؟

لهذا يأبى الاسلامُ على أهله الترف العقلي والتخيل الفاسد ، ويشدُّ كلَّ الشدة في أمر الارادة ؛ فلا يترخص في شيء يتعلق بها ، ولا يزال يُنمّيها بأعمالٍ يومية تشدُّ منها لتكون رقيقة على العقل حارسة له ، فان للعقل أمراضاً كثيرة يطيش فيها درجات من الطيش حتى يبلغ الجنون أحياناً ؛ فكانت الارادة عقلاً للمقل ؛ هي لينته إذا تصلب ، وهي حركته إذا تبدد ، وهي رحلته إذا طاش ، وهي رضاه إذا سخط

الارادة شيء بين الروح والعقل ، فهي بين وجودين ؛ ولهذا يكون بها الانسان بين وجودين أيضاً ، فيستطيع أن يعيش وهو في الدنيا كالنفصل عنها ، إذ يكون في وجوده الأقوى ، وجود روحه ، وأكبرُهمه نجاحه في هذا الوجود

وهذا النجاح لا يأتي من المال ، ولا يُحققه العافية ، ولا تبسره الشهوات ، ولا يُسنيبه التخيلُ الفاسد ؛ ولا يكون من متاع النور ، ولا مما عمره خمسون سنة أو مائة سنة ، بل يأتي مما عمره الخلود ، ومما هو باقٍ أبداً في معانيه من الخير

وأما الثانية فهي قوله تعالى : « مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ  
مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ . »

ففي رجاء الله واليوم الآخر ينسى الانسان فوق هذه الحياة  
الفانية ، فتمرُّ همومها حوله ولا تصدمه ، إذ هي في الحقيقة  
تجرى من تحته فكان لا سلطان لها عليه ؛ وهذه المصوم تجرد  
في مثل هذه النفس قوى بالغة تصرفها كيف شاءت ، فلا يجيء  
الهمُّ قوةً تسحق ضعفاً ، بل قوة تمنحن قوةً أخرى أو تُثيرها  
لتكون عملاً ظاهراً يقلده الناس وينتفعون منه بالأسوة الحسنة ،  
والأسوة وحدها هي علم الحياة

وقد ترى الفقير من الناس تحسبه مسكيناً ، وهو في حقيقته  
أستاذ من أكبر الأساتيد يلقى على الناس دروس نفسه القوية  
وفي رجاء الله واليوم الآخر يبطل أكبر أسباب الشرِّ في  
الناس ، وهو نظر الانسان لمن هو أخطى منه بفتنة الدنيا  
نظراً لا يبعث إلا الحقد والسخط ، فينظر المؤمن حينئذ الى ما في  
الناس من الخير والصلاح والایمان والحق والفضيلة ، وهذه  
بطبيعتها لا يبعث إلا السرور والنبطة ، ومن جعلها في تفكيره  
أبطل أكثر الدنيا من تفكيره ؛ وبها تسقط الفروق بين الناس  
عليهم ونازلهم ؛ كالرحل الفقير العالم إذا قدم على الغني العالم ؛  
تجمع بينهما الاتفاق العقلي وسقط ما عداه

وفي رجاء الله واليوم الآخر يبش الانسان عمره الطويل  
أو القصير كأنه في يوم يصبح منه غارياً على الحشر والحساب ؛  
فهو متصل بالخلود غير معنيٍّ إلا بأسبابه ؛ وبهذا تكون أمراضه  
وآلامه ومصائبه ليست مكابرة من الدنيا ، بل هي تلك المكابرة  
التي حُفَّت الجنة بها ؛ ولا يضرُّ الحرمان لأنه قريب الزوال ،  
ولا يضرُّ المتاع لأنه قريب الزوال أيضاً

وفي رجاء الله واليوم الآخر يسود الانسان على نفسه ؛  
ومن كان سيِّد نفسه كان سيِّد ما حولها يصرفه بحكمته ،  
ومن كان عبده نفسه صرفه بحكمته كلُّ ما حوله  
قال الشعبي : وأما المثال الروحي للجماعة الكاملة ، فهو في  
وصف المؤمنين بأنهم « رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ » فهذا هذا ، ما أحسبه  
يحتاج إلى بسطٍ وبيان

إن أكثر ما يضيق به الانسان يكون من قبل من قبل من حوله  
ممن يبايشهم ويتصل بهم لا من قبل نفسه ، فإذا قام اجتماع

أمة على أنهم ( رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ ) تقررت العظمة النفسية للجميع  
على السواء ؛ ومن كانوا كذلك لم يحقروا الفقير بقره ولم يعظموا  
الغني لغناه ، وإنما يحقرون ويعظمون لصفات سامية  
أو حقيرة . وبين هؤلاء يكون الفقير الصابر أعظم قدراً من  
الغني الشاكر ، وإعظام الناس لفضيلة الفقير هو الذي يجعل  
فقره عند نفسه شيئاً ذا قيمة في الانسانية

ومتى تصححت آراء الجماعة في هذه المعاني المؤلمة للناس  
بطلت ألما واستحالت معانيها ، وصار لا يبلى معنى من معاني  
الحياة في إنسان إلا وضع إيمانه معنىً جديداً في مكانه ،  
وتصبح الفضيلة وحدها غاية النفس في الجميع ؛ وبذلك يصبر  
الفرد على مصائبه ، لا بقوته وحده ولكن بجميع القوى التي  
حوله . أفلا تزون أن يحجاب الناس بالشجاعة وتمظيمهم صاحبها  
يضع في ألم السلاح لذةً يحسها لهم الشجاع البطل ؟

\*\*\*

قال السيب بن رافع : فقام رجل من المجلس . فقال : أيها  
الشيخ ، وإذا فسد الناس وغلظت قلوبهم ، وتقطعت بينهم  
الأسباب ، ولم يعودوا ( رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ ) ، وشتوا بالفقير ، وهزوا  
بالبسبلى وطرحوه في ألسنتهم كما يطرح الشاعر في لسانه رجلاً  
يهجوه لا يكف عنه - فما عسى أن يصنع المسكين حينئذ  
وكلُّ شيء يدفعه إلى قتل نفسه ؟

وقال الشعبي : ها هنا الرجاء في الله واليوم الآخر ، وهو  
شمور لا يشتري به مال ، ولا يلمس من أحد ، ولا يمسر على  
من أراده ؛ والفقير والبسبلى وغيرهما إنما يصنع كل منهم مثاله  
السامى ؛ فالصبر على هذا العنت هو صبر على إتمام المثال ،  
وإذا وقع ما يسوؤك أو يحزُّك فابحث فيه عن فكرته السامية ،  
فقلما تخلو منها ، بل قلما يجيء إلا بها (١)

قال السيب : فقام آخر فقال : وكيف يصنع امرؤ آلت  
به أحوال الدنيا إلى ما يُخيفه ، أو يبلغ الهم مبلغه من قلبه فهم  
أن يقتل نفسه ؟

قال الشعبي : فليجمل الخوفَ خَوْفَيْنِ : أحدهما خوفه  
عذاب الله خالداً مخلداً فيه أبداً ؛ فَيَذْهَبَ الأقوى بالأضعف .

(١) كتبنا في ( الساكنين ) كلاماً كثيراً في هذه المعاني ، بل الكتاب  
كله قائم عليها

وهو مرسوم يشف عن روح العصر ، ويحمل طابع التوفيق بين المذهبيين ، وإليك نصه بعد الديباجة :

« أما بعد فإن أمير المؤمنين يتلو عليكم آية من كتاب الله المبين ، لا إكراه في الدين . . . مضى أسس بما فيه ، وأتى اليوم بما يقتضيه ؛ معانر المسلمين نحن الأئمة ، وأنتم الأمة . . . من شهد الشهادتين . . . ولا يحل عروة بين اثنين ، تجمعهما هذه

الاخوة ، عصم الله بها من عصم ، وحرّم عليها ما حرّم ، من كل محرّم من دم ومال ومنكح ، الصلاح والأصلح بين الناس أصلح ؛ والفساد والافساد من العباد يستقبح ؛ يطوى ما كان فيما مضى فلا ينشر ، ويمرض عما انقضى فلا يذكر ؛ ولا يقبل على ما سر وأدبر من أجزاء الأمور على ما كانت في الأيام الخالية أيام آبائنا الأئمة المهتدين ، سلام الله عليهم أجمعين ، مهديهم بالله ، وقائمهم بأمر الله ، ومنصورهم بالله ومعزهم لدين الله ، وهو إذ ذاك بالمهدية والتصورية ؛ وأحوال القبروان تجرى فيها ظاهرة غير خفية ، ليست بمستورة عنهم ولا مطوية ؛ يصوم الصائمون على حسابهم ويفطرون ؛ ولا يمرض أهل الرؤية فيما هم عليه ساعون ومفطرون ؛ صلاة الخميس للدين بها جاءهم فيها يصلون ، وصلاة الضحى وصلاة التراويح لا مانع لهم منها ولا هم عنها يدفون ؛ يخمس في التكبير على الجنائر الخمسون ، ولا يمنع من التكبير عليها الربعون ؛ يؤذن بحى على خير العمل للؤذون ، ولا يؤذى من بها لا يؤذون ؛ لا يسب أحد من السلف ، ولا يحتمسب على الواصف فيهم بما يوصف ، وانحالف فيهم بما خلف ؛ لكل مسلم مجتهد في دينه اجتهاده ، وإلى الله ربه ميماده عنده كتابه ، وعليه حياجه ؛ ليكون عباد الله على مثل هذا عملكم منذ اليوم ؛ لا يستعمل مسلم على مسلم بما اعتقده ، ولا يعترض معترض على صاحبه فيما اعتمده ،

من جميع ما نصه أمير المؤمنين في سجله هذا ، وبمده قوله تعالى : « يا أيها الذين آمنوا عليكم أنفسكم لا يضركم من ضل إذا اهتديتم ، إلى الله مرجعكم جميعاً ، فينبشكم بما كنتم تعملون » . والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ؛ كتب في رمضان سنة ثلاث وتسعين وثلاثمائة » (١)

(١) نقلنا نس الرسم عن ابن خلدون ج ٤ ص ٦٠ — والظاهر أن هناك خطأ مادياً في التاريخ ، وإن صحته هي « ثمان وتسعين » لأن الأمر بسب السلف صدر سنة ٩٥ أي قبل صدور الرسوم ، وصدور الأمر بجمعه سنة ٩٧ ، راجع القرزى ج ٤ ص ٧١

## ٥- الحاكم بأمر الله للأستاذ محمد عبد الله عنان

ولم تقتصر سياسة الحاكم الدينية على هذه الناحية من اضهاد النصراني واليهود ، ولكنها كانت تتناول الناحية الإسلامية أيضاً ، بكثير من الأحكام والأوامر الشاذة . وقد كانت الخلافة الفاطمية تحكم في مصر شعباً لا يتبعها من الوجهة المذهبية ، وكان العمل على تدعيم هذه الصيغة المذهبية أهم عناصر سياستها الدينية ؛ وقد حذا الحاكم في ذلك حذو أبيه العزيز وجده المزم ، وعمل لبث الدعوة الفاطمية في قوة وجرأة ، ولكن في نوع من التناقض أيضاً ؛ ففي سنة ٣٩٥ هـ ، أمر بسب السلف ( أبي بكر وعمر وعثمان وعائشة ومعاوية . . . الخ ) ، وكتب ذلك على أبواب الجوامع والمساجد والمقابر والحوانيت ، وأرغم الناس على المجاهرة به وتقسه في سائر الأماكن . وفي نفس العام أنشأ الحاكم دار الحكمة لتنظيم الدعوة وبثها بطريقة منظمة ؛ وسنعود للكلام عنها في فصل خاص . وكان سب السلف مظاهره شيعية عملية ، ولكن سخيفة مبتذلة ؛ فلم يلبث أن ضج الشعب لهذا الاجترار الثير ، وألغى الرسوم ( سنة ٩٧ ) وشدد في هذا المنع فيما بعد ، وعوقب المخالفون بالضرب والتنشير (١) . وفي سنة ٣٩٨ هـ صدر مرسوم يقرر بعض الأحكام الدينية ويفسرها ، على أثر ما وقع بين الشيعة وأهل السنة من خلاف وشغب على فهم بعض الأحكام وتطبيقها ؛

(١) القرزى — ج ٤ ص ٧٣

وإذا ابتلى فليضم إلى نفسه من هو أشدّ بلاء منه ؛ ليكون همه أحد همين ، فيذهب الأثقل بالأخف  
إن الانسان ونفسه في هذه الحياة كالذي أعطى طفلاً زرقاً طليشاً عارماً متمرداً ، ليؤدبه ويحكم تربيته وتوقه ، فيثبت بذلك أنه أستاذ ، فيعطى أجر صبره وعمله ، ثم يضيق الأستاذ بالطفل ساعة فيقتله . أ كذلك التأديب والتربية ؟

محمد عبد الله عنان

( لهذا المجلس بقية )

مظاهر الانكماش والبساطة ، وكان خلافاً للطفة يعف عن مال الرعية ، فاذا بدا له أن يصادر مال كبير مفضوب عليه فإنه يضيفه إلى الأموال العامة ، وقد أنشأ لذلك ديواناً خاصاً يسمى بالديوان « المفرد » تضاف إليه أموال من يقضى عليهم بالصادرة ؛ وقد رد هذه الأموال إلى أصحابها متى زالت أسباب السخط عليهم ؛ وقد تبقى نهائياً وتستعمل في الشئون العامة (١)

واشتهر الحاكم طوال عهده بالسخاء والبذل ، وكان يسرف في العطاء أحياناً إلى حدود تهدد مالية الخزينة ، وتثير اعتراض الوزراء ورجال الدولة ؛ ومما يؤثر في ذلك أن أمين الأمان الحسين ابن طاهر الوزان اعترض ذات مرة على إصرار الحاكم في الصلات والمطايا ، وبلغ الحاكم اعتراضه وتوقفه في تنفيذ الأوامر ، فبعث إليه بخطه في الثامن والعشرين من رمضان سنة ٤٠٣ بهذه الرقعة المؤثرة :

« بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله كما هو أهله ومستحقه : أصبحت لأرجو ولا أتق إلا الله وحده ، ودينى الاخلاص والعدل ما عندكم ينفذ ، وما عند الله باق ، والمال مال الله عز وجل ، واخلق عيال الله ، ونحن أمناؤه في الأرض ، أطلق أرزاق الناس ولا تقطعها والسلام » (٢) وكان ذوو الحاجات يقصدون الحاكم أثناء طوافه ، سواء بالنهار أو الليل ، ويرفمون إليه حاجاتهم وظلاماتهم ، فيقضى فيها بنفسه ، ويقضى حاجات الكثيرين ، ويشتر المطايا على المحتاجين (٣) . بيد أنه لم يكن يخلو في ذلك من الشذوذ أيضاً فيدخل أحياناً بأقل الصلات (٤)

وكان الحاكم يميل إلى التخفيف عن الشعب في أمر الضرائب فكان يرفع عنه أحياناً بعض المكوس حين الأزمات العامة ؛ وقد يعيدها طبقاً للظروف والأحوال ؛ ولما فتحت دار الحكمة كان من رسومها أن يؤدي « المؤمنون » مال النجوى ، وهو رسم اختياري ينفق من دخله على النقباء ، وكانت تحصل أحياناً وتبطل أحياناً

ومن الصعب أن نحدد موقف الحاكم إزاء الشئون الدينية تحديداً واضحاً ؛ فقد نسبت إليه في هذا الشأن تصرفات كثيرة متناقضة ؛ وقيل إنه حاول أن يعدل بعض الأحكام الدينية الجوهرية كالصلاة والزكاة والصوم ، بل قيل إنه شرع في إلغائها ، غير أنه ليس ثمة ما يدل على أنه ذهب إلى هذا الحد ، على الأقل في الفترة التي نتحدث عنها ، وإن لم يكن ثمة شك في أنه عدل بعض الأحكام والرسوم تديلاً يجعلها أقرب إلى نسفة الذهبية . وأما عن عقيدة الحاكم الدينية فمن المجازفة أن يقطع فيها برأى حاسم ، ومن المحقق أنها لم تثبت على وتيرة واحدة ، وإنما حسبما تدل تصرفاته وأوامره الدينية ، كانت تختلف باختلاف فترات حكمه ؛ ونستطيع أن نصف الحاكم طوراً بمرآة آخر ، بالنصب الديني والاعتراف المذهبي ، واليقين والتشكك ، والاعمان والالحاد ؛ وسنرى عند الكلام عن الدعوة الفاطمية السرية أن الحاكم ، كان في أواخر عصره يذهب إلى أبعد مدى من الفلو والاعتراف ، فيؤيد الدعوة السرية إلى نسخ أحكام الاسلام ، وإلى الدعوة بالوهيته وقيامه . ويعترض ابن خلدون بشدة على القول بكفر الحاكم والحلاد وإغائه للصلاة ، ويقول إنه زعم لا يقبله ذو عقل ، ولو صدر من الحاكم شيء منه لقتل لوقته (١) . بيد أن هذا المنطق لا يتفق مع الأدلة والوثائق التي انتهت إلينا عن الفترة الأخيرة من عصر الحاكم وعن تصرفاته الدينية ومؤازرته للدعاة السريين كما سنرى بعد

— ٨ —

ولنتقل إلى ناحية أخرى من تصرفات الحاكم هي تصرفاته المالية . كان الحاكم باجماع الرواية ، جواداً وافر البذل ، وكان كثير الزهد في المال ؛ وكانت الخلافة الفاطمية قد حققت في عهدها القصير من الأموال والثروات الطائلة من الجواهر والتحف الباذخة ما يفيض في وصفه المؤرخون المعاصرون بما يدهش وبهبر ، وتكدر لدى الحاكم من الأموال والتحف ما يجعل قدره ووصفه (٢) . ولكن الحاكم لم يفرق في تلك المظاهر الفخمة التي كانت تنشرها الخلافة الفاطمية من حولها ؛ وكان يؤثر بطبيعته

(١) ابن خلدون ج ٤ ص ٦٠

(٢) راجع القرظي فيما نقله عن السبكي وغيره من مؤرخي الدولة الفاطمية عن غنى هذه الدولة ووفرة بثخنها وبهايتها (ج ٢ ص ٢٥١ — ٢٨١) وراجع النجوم الزاهرة فيما نقله عن ثروة الحاكم بأمر الله (ج ٤ ص ١٩٢)

(١) القرظي ج ٣ ص ٢٣

(٢) الإشارة إلى من نال الوزارة من ٣٩ وينسب ابن خلدون هنا الأمر إلى الخليفة الأمر بأحكام الله (ج ٤ ص ٧١)  
(٣) النجوم الزاهرة عن ابن الصابي (ج ٤ ص ١٨٠)  
(٤) ابن فرأوغلي (النجوم الزاهرة ج ٤ ص ١٧٦)

وكانت هذه النزعة إلى البساطة تسود معظم المواقف والاستقبالات الرسمية . وكان الحاكم يركب في المدينة في أبسط المظاهر الديمقراطية التي تذكرنا بديمقراطية المسلمين الأوائل ؛ فيرتدى ثياباً بسيطة ، أو يرتدى دارعة صوف بيضاء ويتمتع بفوطة وفي رجله حذاء عربي ساذج ، وقد يركب فرساً بلا زينة أو حماراً ، وفي أحيان قليلة يركب محفة يحامها الرجال ، وعشارية تشق به النيل ؛ وكان أغلب طوافه بالقاهرة على الخمر دون موكب ولا ضجة ، لا يصحبه من الحشم سوى بضعة من الركابية ؛ وكان كثير الانصال بالشعب فكان القصر مفتوح الأبواب للتظلمين وذوي الحاجات ؛ وكان يستمع إليهم أثناء طوافه وينظر في مطالبهم كما قدمنا

وأما عن حياة الحاكم الخاصة فلم تصلنا سوى لمحات ضئيلة ؛ ولكن لا ريب أنه كان يمشى بنفس البساطة التي كان يبدو بها في مظاهره الرسمية ؛ وقد رأينا كيف اضطلع الحاكم بأعباء الحكم صبياً دون السادسة عشرة ، وكيف أن انهماكه بالشئون العامة منذ حداثة لم يترك له فرصة للانفاس في مجالى اللهو والعبث التي يفرق فيها من كان في سنه وفي ظروفه ؛ وقد كان الحاكم يحمل بلا ريب نزعة صوفية فلسفية ؛ ذلك أنه كان يرى في النقشف مثله ، ويحتقر متاع هذه الحياة الدنيئة ؛ ويرتفع عن مفاسد هذا المجتمع وعن غرائزه وشهواته النفسية الرضية . ولم يقل لنا أحد ممن كتبوا عن الحاكم ، معاصرين أو متأخرين إنه كان يتصف بشيء من الرذائل الاجتماعية ، بل تدل أقوالهم جميعاً على أن هذا الطاغية الفيلسوف ، كان تقيماً في حياته الخاصة ، بعيداً من هذا الترف الناعم الذي يفت في الأجسام والأرواح القوية ، متقشفاً في مأكله وملبسه ، حتى قيل إنه لبث أعواماً يرتدى الصوف ، وأنه امتنع عن دخول الحمام<sup>(١)</sup> . والخلاصة أن هذه الشخصية المعجبية التي تقدم إلينا من نواحيها العامة في صور مثيرة مروعة ، تحملنا من نواحيها الخاصة على الإعجاب والاحترام بما تشف عنه من سمو وتقائه واحتقار للشهوات الانسانية

محمد عبد الله عثمان  
المحامى

للبحث بنية  
( النقل من ع )

إلى جانب هذا الجود الشامل ، وهذا التعمف عن أموال الرعية ، كان الحاكم يتمتع بخلة أخرى أجمع المؤرخون على الاشارة بها ، تلك هي زهده وتقشفه في مظاهره العامة وفي حياته الخاصة ، ثم تواضعه المؤثر واحتقاره للرسوم والألقاب الفخمة التي كان يحيط بها ملك قوى وخلافة باذخة . وكان لأول حكمه قد أمر بمنع الناس كافة من مخاطبة أحد أو مكاتبته بسيدنا ومولانا إلا أمير المؤمنين وحده ؛ ثم عاد فأصدر أوامره ، بالأقبال أحده الأرض ، ولا يقبل أحد ركابه ولا يده عند السلام عليه ، إذ لا يجوز الانحناء إلى الأرض لمخلوق ، وإنما هي بدعة من صنيع الروم لا يجمل أن يميزها أمير المؤمنين ؛ ويكتفى في السلام الخلاق أن يقال : « السلام على أمير المؤمنين ورحمة الله وبركاته » ، كذلك يجب ألا يصل عليه أحد في مكاتبته ولا مخاطبته ، بل يقتصر في ذلك على « سلام الله وتحياته ونواى بركاته على أمير المؤمنين » ويدعى له بما تيسر من الدعاء فقط ، وقد كانت الصلاة على أمير المؤمنين من أحص رسوم الخلافة الفاطمية ، وكانت الامامة عنوانها ، وكان يصل على الخليفة كما يصل على النبي في الخطبة ، وفي المكاتبات والمحادثات الرسمية . ولكن الحاكم أبطل هذه الرسوم ولم يقل الخطباء يوم الجمعة سوى : « اللهم صلى على محمد المصطفى ، وسلم على أمير المؤمنين على المرتضى ، اللهم وسلم على أمراء المؤمنين ، آباء أمير المؤمنين ، اللهم اجعل أفضل سلامك على عبدك وخليفتك . . . الخ » ، ومنع الحاكم أيضاً ضرب الطبول والأبواق حول القصر ، فصار الحرس يطوفون بلا طبل ولا أبواق . وركب الحاكم يوم عيد الفطر ( ٤٠٣ هـ ) إلى المصلى بلا زينة ولا جنائب ولا موكب نغم ، واكتفى بأفراس عليها سرج ولحم محلاة بفضة خفيفة ، وبنود ساذجة ، ومظلة خلافية بيضاء بلا ذهب ، يرتدى البياض بلا حلية ولا ذهب ، وعمامة دون جواهر ، ولم يفرش المنبر ، ولم تتخذ بالمسجد أهبات غير عادية ، وركب إلى الصلاة في عيد الأنحى على هذا المنوال البسيط<sup>(١)</sup>

وزيادة على المكتبات المدرسية تجد في كل مدينة إنجليزية مكتبة عامة أو أكثر في المدن الكبيرة . وفي كل منزل إنجليزي مكتبة بها الكثير من الكتب الأدبية والمليمة والصحية ، ويهدى لكل طفل إنجليزي كثير من الكتب التي تناسب سنه في يوم ميلاده وفي عيد الميلاد كذلك

وقد تكون للأطفال مكتبة خاصة به ، وحجرة خاصة بلعبه أو سراجي ( Nursery ) إذا كان من أسرة متوسطة أو غنية . ولا أبالغ إذا قلت إن الطفل في إنجلترا رجل صغير ، قوي الملاحظة ، كثير الآراء والأفكار الصائبة ، فقد يقول لك قبل أن يرى المدرسة : إن هذا الفيل من الهند ، ولو فقد هذا الجزء من السيارة لحدث كذا ، وهذا الجزء من الطائرة اسمه كذا ، ووظيفته ( العملية ) كذا ، ولقد حدث ( لملي بابا ) في ألف ليلة وليلة كيت وكيت

### المكتبات المتنقلة بإنجلترا

وهناك أيضاً مكتبات متنقلة تنتقل من المدينة إلى القرية مثلاً بواسطة سيارة ممددة لأن تكون مكتبة ، تنقسم أربعة أقسام وهي : قسمان للروايات ، وقسم للكتب العلمية المختلفة ، والقسم الرابع خاص بكتب الأطفال . وتقوم هذه المكتبات بمعمل جليل في نشر العلم ، وإعطاء الفرصة لسكان القرى النائية الأطراف في أن يستعبروا ما يريدونه من الكتب للقراءة والاستفادة . وهي منتشرة الآن في جميع أنحاء إنجلترا

وتعد المكتبة المتنقلة فرعاً من المكتبة العامة التي تعدها بما يحتاج إليه من الكتب . ويقوم بإدارتها موظف تابع لمدير المكتبة العامة . وفي ( ركن ) مثلاً - وهي إحدى الضواحي التابعة للندن - مكتبة متنقلة أنشئت في نوفمبر سنة ١٩٢١ وبها نحو ١٥٠ ألف كتاب للاستمارة ، يستعيرها القراء بالتناوب ، ويتداولونها بينهم واحداً بعد الآخر ؛ في سنة ١٩٣٠ قد بلغ المستعبرون من هذه المكتبة ١٢٢٣٠٠٠ وهذا العدد يدل على كثرة الإقبال على القراءة ، وعلى أن إنجلترا من أكثر الأمم حباً للقراءة ، فلا تتركب تطارداً أو سيارة عامة إلا وتجد في أيدي كل فرد صحيفة ، أو مجلة ، أو كتاباً . فالمكتبة المتنقلة قد سدت فراغاً كان الناس يشعرون بالحاجة إلى ملئه منذ زمن ليس بالقصير . وفي

## المكتبات المدرسية

### والمتنقلة بإنجلترا (١)

بقلم الأستاذ محمد عطية الإبراشي

الفنن بوزارة المعارف

ليس في المدرسة الإنجليزية مكتبة واحدة فحسب ، بل في كل فصل من فصول المدرسة مكتبة صغيرة للتلميذ ، بها كتب مدرسية وأدبية تناسب المستوى العلمي للفصل ، وبها مصورات جغرافية ، وروايات تعليمية ، وكتب للمراجعة . ويقوم كل فصل بانتخاب أحد تلاميذه للعناية بالمكتبة ، وهو مسئول عن ترتيبها ونظامها ، فيحضر الكتب منها وقت الحاجة إلى استعمالها ، ويعيدها إلى مكانها بمساعدة بعض إخوانه بعد الانتهاء من الدرس ولكل تلميذ الحق في أن يستعير من الكتب ما شاء لمدة معينة ؛ بأن يذهب إلى دفتر الإعارة فيكتب فيه اسم الكتاب الذي استعاره ، واسم المؤلف ، ورقم الكتاب ، وتاريخ الاستعارة ثم يمسح . والأمانة سائدة بين التلاميذ ، فحينما ينتهي التلميذ من قراءة الكتاب في المدة الميمنة يعيده إلى موضعه في المكتبة ، فلا يضع رقم ( ١٠ ) مثلاً موضع رقم ( ١٠٥ ) . وبهذه الوسيلة يعود التلاميذ النظام ، ويث فيهم روح التعاون . وإذا لم يستعير أحد التلاميذ شيئاً سأله مدرسه عن السبب ، وكلفه بالاستمارة ، ثم اختبره بعد الانتهاء من قراءة الكتاب في موضوعه ، وسأله عن أحسن قطعة قرأها فيه ، وأحسن رجل أعجب به ؛ وبهذه الطريقة يضطر كل تلميذ إلى أن يستعير ويقرأ ، ويشجع التلاميذ على البحث والاطلاع . وإذا اعتاد الفتى أن يقرأ كتاباً في الخارج كل أسبوعين مثلاً قرأ ما ينيف على العشرين كتاباً في السنة ، فتكثر معلوماته ، ويشعر بحب الكتب من الصغر

وحبذا الأمر لو فكر كل مدرس لدينا في أخذ طلبته إلى مكتبة المدرسة ، وشوقهم إلى القراءة والاطلاع ، وفهمهم طريقة البحث في الكتب ، وحثهم على الاستمارة والمطالمة في أوقات الفراغ

(١) من كتاب « نظام التعليم في إنجلترا » - بحث الطبع

وبستان يُجمل في رُدن<sup>(١)</sup> ، وروضة تقاب في حجر ، ينطق عن  
الوحي ، ويترجم كلام الأحياء . « وقال : « . . . ولا أعلم تناسباً  
في حدادته سنة ، وقرب ميلاده ، ورخص ثمنه ، وإمكان وجوده ،  
يجمع من التدابير الحسنة ، والعلوم الغريبة ، ومن آثار العقول  
الصحيحة ، ومحمود الأخبار عن القرون الماضية ، والبلاد التراخية ،  
والأمثال السائرة ، والأمم البائدة ما يجمع الكتاب »

ودخل الرشيد على المؤمن وهو ينظر في كتاب ، فقال :  
ما هذا ؟ فقال : كتاب يشهد<sup>(٢)</sup> الفكرة ويحسن المشرة ،  
فقال : الحمد لله الذي رزقني من يرى بعين قلبه أكثر مما يرى  
بعين جسمه

وقيل لبعض العلماء : ما بلغ من سرورك بأدبك وكتبك ؟  
فقال : هي إن خلوت لذني ، وإن اهتممت<sup>(٣)</sup> سلوتي ، وإن  
قلت إن زهر البستان ونور<sup>(٤)</sup> الجنان يجولان البصر ، ويمتدان  
بجسهما الأخطا<sup>(٥)</sup> ، فإن بستان الكتب يجول العقل ، ويشهد  
الذهن ، ويحيي القلوب ، ويقوى الفريضة ، ويعين الطبيعة ،  
ويبعث نتائج العقول ، ويستثير<sup>(٦)</sup> دفائن القلوب ، ويعتم في  
الخلوة ، ويؤنس في الوحشة ، ويضحك بنوادره ، ويسر بفرائبه ،  
ويفيد ولا يستفيد ، ويمطي ولا يأخذ ، ونصل لذته إلى القلب ،  
من غير سامة تدركك ، ولا مشقة تعرض لك

وفي الكتب العربية آيات بينات عن الكتب وفوائدها ،  
شعراً وثرأ فليرجع إليها من أراد الزيادة

محمد عطية الدباشي

(١) تم (٢) يعوى (٣) حزت واغتمت

(٤) زهر (٥) المرادها العيون (٦) يظهر

ظهرت الطبعة الجديدة لكتاب

رفائيل

لشاعر الحب والجمال (لامرئين)

مترجمة بقلم

احمد حسن الزيات

تطلب من لجنة التأليف والترجمة والنشر ومن «الرسالة» والذين ١٣ قرشاً

(كنت) سيارتان تملآن من المكتبة الرئيسية العامة بها ، ثم  
توران كل قرية في تلك الجهة مرتين أو ثلاث مرات في السنة ،  
وقبل قيام المكتبة من (كنت) وهي المركز الرئيسي في تلك  
الجهة يخبر القائم بأمر المكتبة في القرية بوقت وصول السيارتين  
إليها حتى يستطيع استدعاء عدد كبير من المستعيرين للمساعدة  
في اختيار المجموعة الجديدة من الكتب ، ورد ما يمكن رده من  
المجموعة القديمة التي كانوا قد استعاروها من قبل . وينتهي  
الأمر وهو رد الكتب القديمة ، وأخذ كتب أخرى بدلها في  
نحو ساعة من الزمن

وكتب الأطفال في المكتبات المتنقلة أقل من كتب غيرهم  
من القراء . وحب القراءة مشاهد لدى كل طفل ، وبخاصة قراءة  
القصص والحوادث . ومن الصعب أن تشبع رغبات الأطفال في  
الحكايات وقراءتها . وليس في هذه المكتبات من الكتب  
ما يكفي كل الأطفال ، ففي (كنت) مثلاً ٧٥٦٦٦ طقلاً في  
المدارس الأولية ، وليس في قسم الأطفال بالمكتبات إلا نحو ٣٢  
ألف كتاب ، ولذا يضطر رؤساء المكتبات إلى جعل الاستعارة  
خاصة بمن تبلغ سنه ١٢ سنة . ويقص الرؤساء أحياناً بعض  
الحكايات المحزنة لرفض مطالب كثيرين من صغار الأطفال ، ثقة  
بأنه كلما كان الكتاب جميل المنظر ، جيد الطبع ، كثرت عنايتهم  
به . ولا يزال الكتاب لدى الطفل القروي شيئاً ثميناً . فالمكتبات  
المتنقلة والمدرسية والعامة تقوم بخدمة جليلة للتلاميذ وغيرهم  
من يحبون القراءة ، ويجدون مسرة فيها

ودور الكتب العامة مملوءة بالقراء . وهناك نوع من  
المكتبات التجارية التي تخصص قسماً منها للاعارة نظير دفع  
اشترار سنوي يسير . فلدى كل فرد مسفير أو كبير ، غني أو  
فقير ، الفرصة في أن يجد ما يريد من الكتب ، من أي نوع  
من الأنواع

وفي وصف الكتاب وفوائده كتب ، قال نابغة العرب ،  
وأديب العلماء ، والعالم بين الأدباء « أبو عثمان عمرو الجاحظ<sup>(١)</sup>  
« الكتاب وعاء مليء علماء ، وظرف<sup>(٢)</sup> حشى ظرفاً<sup>(٣)</sup> ،

(١) ولد سنة ١٦٠ هـ . ووفى سنة ٢٥٥ هـ . (٢) وعاء

(٣) كياسة وبراعة وذكاء

## قصيدة شوقي

في مهرة الملك فيصل

بقلم الاستاذ حسين الظريفي

لما اعترم معني مصر الكبير الأستاذ محمد عبد الوهاب السفر الى العراق عام ١٩٣٢ ، رأى المغفور له شاعر الضاد وأمير الشعراء أحمد شوقي بك ، ألا يدع الفرصة تقوت دون أن يملأها بما يريد ، فألف قصيدته الخالدة التي أثنى فيها التناء الجم على أمة العراق وملوكه ساكن الجمان فيصل الأول

وقد أنشد الأستاذ القصيدة على مسرح المرض الذي أقيم في بغداد في السنة المذكورة ، وأنشدها أمام الملك في قصره في حضور رجال الدولة وكبار الساسة وأعيان البلد وجمهور المستمعين من شتى الطبقات . ثم رأينا مكرو فون المدياع وأوراق الخاكي نعيد لنا ما أبدع به محمد عبد الوهاب على مسرح المرض حتى شاعت القصيدة وذاعت على الأنواء . والذي يزيد إثباته في هذه الفرصة هو أن مطلع القصيدة وبيناً آخر قد كثر حولها كلام الناس في بغداد . وانتقدتها غير واحد من الشعراء ، وكان أكثر هؤلاء المنتقدين - على ما اعتقد - يجهلون معنى البيت جهلاً تاماً ، وبهذا الجهل انحدروا الى النهج على شاعرية شوقي ، وهو الشاعر الفرد الذي أضاف الى لغة الضاد مادة جديدة من معانيه المبتكرة . وانتقل بالشعر في بعض مواقفه من عالم الطبيعة إلى ما وراءها ، حيث يجتمع الفلسفة والشعر الرفيع في تقطة واحدة ولذلك أحببت أن أعرض رأي الخالص فيما يجب أن يحمل عليه البيتان . وأولها وهو مطلع القصيدة :

باشراعاً وراء دجلة يجري في دموعي ، تجنبتك الموادي  
وقدرأى كثير من الشعراء والأدباء ، أن المخاطب بهذا البيت هو جلالة الملك فيصل ، والحقيقة أن الخطاب الى الأستاذ محمد عبد الوهاب ، لعدم إمكان حمله على غيره ، ولدلالة الآيات التي تلي هذا البيت ، وهي :

سر على الماء كالسبح رويداً واجر في اليم كالشمع الهادي  
وانت قاتا كرفرف الخلد طيباً أو كرفردوسه بشاشة وادي

وقد شبه الشاعر - محمداً - بالشرع لما شاع وذاع من أمره غناؤه في البلاد ، وهو تشبيه يمت بصلة قوية الى التشبيه بالعلم بمعنى الجبل كقول الخنساء في أخيها صخر - كأنه علم في رأسه نار - وأراد بقوله وراء دجلة - بقصد دجلة . وذلك عند اعتزام المعني السفر إلى العراق

ولما كان محمد عبد الوهاب دائم التفريد بما يؤلف له شوقي بك من قطع الشعر والقصائد ، وكانت أكثرية هذه القصائد تتهج بلواعج الهوى بحيث تحمل دموع الشاعر الغزيرة من أثر الحب فيه ، جعل الشرع جارياً في هذه الديموع ، بأنشاد المعني قصائد الشاعر . فكانت شوقي يقول : يا من اعترم السفر الى العراق وهو كأنه الشرع في الشهرة ، مرتلاً قصائدي التي هي كالدموع في الهوى ، وهو يجري فيها كالشرع - تجنبتك الموادي - وحفظك الله من كل مكروه

وهذا البيت ولا ريب من أتبع الشعر ، وهو ابن البقرية التي أصبح فيها لشوقي الخلود ، وللغة الضاد التيه والفخر وأما البيت الثاني فقوله :

قف تمهل ، وخذ أماناً قلبي من عيون لها وراء السواد  
والمخاطب فيه محمد عبد الوهاب أيضاً ، والسواد هو العراق من قولهم - أرض السواد - ولا يمكن أن يحمل المعنى على أن الظباء كائنة وراء العراق ، إذ لا يمكن أن يكون هذا قصد الشاعر ، وإلا فسد عليه المعنى ، ولأن سائر آيات القصيدة إنما تبحث عن العراق وملوكه وما كنيه ، وقد ذهب إلى هذا التفسير الباطل كثير من الشعراء والأدباء ، اغتراراً بظاهر اللفظ مع أن الواقع خلاف ما يدعون . وزعم قوم أن المراد بالسواد هنا - سواد الميرون - وبهذا التفسير يختلف معنى البيت ويبقى مهملاً لا يشير إلى شيء

وادعى آخرون أن معنى البيت فاسد من أصله ، وقالوا في تحليل الفساد إن لفظ البيت يؤدي إلى وصف الظباء خارج العراق ، وذكر ذلك لا مكان له في القصيدة ، مع أن هذا غير مقصود من الشاعر كما سبق ذكره ، وبالنظر لروحية القصيدة ولظروف وضعها ولخواتمها التسلسلة

وذهب غيرهم إلى حمل البيت على إرادة الحجاب بالسواد ، كأن أعين الحساد تستطيع التأثير على قلوب الناس ، وهي متحجبات من وراء نقاب . وهذه مبالغة لم تر لها مثيلاً في شعر شوقي ، وقد يتجاوز هذا المفهوم حدود المبالغة الى تكذيب الواقع له

بين الرهبان والجر

## القديس « تيريهيا » !!

قد يبدو غريباً أن تترجم لشخص لا يعض شهران على مولده،  
وإنه لغريب حقاً، ولكن الذي دعانا إلى أن نكتب عنه وأن  
ترجم له، هو أنه ولد ولم يلبث أن شب واكتهل وحصل على  
درجة القديسين، وغشى دور كثير من العطاء والأدباء والعلماء،  
وإن لم يعرفه بعض أولئك الذين دخل عليهم دورهم

ولد القديس تيريهيا في شهر مارس سنة ١٩٣٥ م. وولد في  
مصر وفي بيئة عظيمة جداً إلى أقصى حدود العظمة. وهنا  
نستعمل القاري برهة وحيزة نخرج فيها إلى موضوع آخر عرض  
لنا. ثم نعود إلى قديسنا العظيم

قرأت كتاب الدكتور هيكل « حياة محمد » من عنوانه إلى  
إمضاء الدكتور في آخر صفحة منه، وكنت أجد من السرور  
لقراءته ما ينسيبني نفسي وما يتعلق بها من شئون الحياة

وكانت تأخذني في كثير من موافقه تلك الروعة العظيمة  
التي صورها المؤلف عند وفاة الرسول إذ يقول: « استعيد الساعة  
صورة هذا الشهيد الرهيب، فأراني شاخصاً له مأخوذاً به ممتلياً  
القلب من جلال هيئته أكاد لأجد إلى الانصراف عنه سبيلاً »  
فرغت من قراءة الكتاب وفي نفسي من الآثار لكثير من  
حوادثه ما في نفس الدكتور هيكل لوفاة الرسول

طلقت أقلب الصفحات الأخيرة من الكتاب عن غير قصد  
حتى وصلت من فهرس الأعلام إلى حرف التاء في صفحة ٥١٢  
فوقف نظري عند اسم القديس ( تيريهيا ) فجعلت أستعيد في  
ذاكرتي ما قرأت فوجدتني لا أذكر هذا الاسم، ولا لأي شيء.  
ورد ذكره، فأسفت على أن لم أع مما قرأت شيئاً

ثم رأيت أمام اسم القديس في الفهرس أن اسمه ورد في  
صفحة ٤٣ من الكتاب، فرجعت إليها لأعرف ذلك الذي شرد  
عن ذهني، فإذا بي أجد في تلك الصفحة هذه العبارة:

« وإن الذين زاروا كنيسة القديس بطرس في رومية ورأوا

والذي أراه في هذا البيت، هو أن القادم إلى المراق إنما  
يرى منه السواد قبل كل شيء فيه، بالنظر لكثرة ما فيه من  
خماثل ومزارع ونجيل حتى عرف في التاريخ بهذا الاسم، وبذلك  
تكون الظباء وراء السواد بالنظر إلى القادم إليه، وهي في أثناءه  
في حقيقة الأمر الواقع. وهذا البيت ولا شك من وحى البقرية  
أيضاً، وفيه أبلغ ما تصل إليه رقة الشاعر في شعره

وإننا نجد البرز في الشعر قد يرتفع في كل قصيدة من  
قصائده بالبيت أو البيتين أو الثلاثة أو بيضمة أبيات. ولكنه  
مع ارتفاعه هذا لا يغيب بشعره عن أعين القراء. غير أن شوق  
قد شب في الشعر عن الطوق، وبذ زملائه الشعراء في كل بيت  
يرتفع فيه عن مستوى الشعر حتى يتوارى فيه عن الأبصار. فلا  
تكاد تقع عليه إلا بعد الجهد الجهد، ولا تنظر إليه إلا من بعيد  
كما ظهر لقراء الضاد في هذين البيتين، ونحن لا نشك في أن  
فهمهما يحتاج إلى مجهود عقلي كبير، وتلك ميزة التابع من الشعر،  
تفرد بها شوق عن شعراء جيله، وبها فضل الجميع

وهنا أود أن أذكر ملاحظة العالم النفسى الدكتور ناجى بك  
الأصيل حول شاعرية أحمد شوق بك، قال الدكتور: على الجيل  
الحاضر أن يجدد شاعرية شوق بك في المدى الذى بلغت إليه،  
وإلا فإن الأجيال القادمة سوف تحطى في تقديره. وعلل هذه  
الفكرة بأن هناك من الشعر لشوق ما قاله وهو فيا وراء الشعور،  
ومع ما في هذه الفكرة من الملو والنضوج فإنها لا تأتلف  
والحقيقة. لأن مثل هذه الأبيات التي يشير إليها الدكتور هي  
من وحى الإلهام، وقد قالها شوق وهو في غيبوبة البقرية وبها  
استحق كل هذا التقدير من أبناء الضاد وأصبح له فيها الخلود،  
ولا يمكن أن تحمل على أن شوق قال ما لم يدر، أو أن شاعرته  
أقل من شعره، لأن في ذلك المنطق المغلوط. ولعل الدكتور  
يتحرف في فكرته قليلاً إلى القول بوجوب تحليل أبيات شوق  
التي قالها في غيبوبة البقرية، لثلاث تفوت الأجيال القادمة بعض  
الدقائق النفسية التي يعرفها الجيل

هذا ما عنى لي ذكره في هذين البيتين اللذين كثر حولهما  
القبيل والقال ومن كان له فيهما شيء يقال فليأت بما عنده، إذ  
الحقيقة بنت البحث

صبيح الظريفى  
الهامى

بغداد

## دين البادية

عن لامرتين

للأستاذ التنوخي

عضو المجمع العلمي العربي و كاتب سره

وأولئك الملاحون السابحون الى الأبد على بحار من الرمال ،  
قد أ كسبهم الاعتياد أخلاقاً متشابهة ، بمشاهدة مناظر متشابهة ،  
وسكنى منازل متشابهة ، وبنقاهم المستمر لخطوات متشابهة ،  
في طرقت ومسالك متشابهة ، فسجايهم على ذلك مشابهة لسجية  
البادية . إنهم لتمسكون بدينهم تمسك اللانهاية بهم ، وأحرار  
بكرية الفضاء المكشوف لهم ؛ وجوألون تجوأل الجواد الذي  
يقلمهم ، ولسانقة التي تحملهم ، والقطيع الذي يتبعهم ؛ وهم  
أجاويد مثل الخيمة المفتوحة أبدأ لأخي الأسفار ، أضلته بجاهل  
القفار ؛ ومناوير لهم جرأة المدين بجياته لقوة عضلاته ، والمضطر  
للذود عن حرته ومأواه ، والدفاع عن مائه ومرعاه ، من  
غزوات القبائل والغارات المدممة ؛ وهم بحكم المادة ميألون  
كالوحدة الى الصمت ، ومولعون بالحديث أحياناً ، شأن الانسان  
الذي يلاق بمدطوال الوحشة أخاه الانسان فيحدثه عن كل شئ ،  
ويستخبره عن كل شئ ؛ وهم مفطورون على الشعر وعلى التأمل  
فطرة الليل والنهار ، والكواكب والآفاق التي يقع عليها أبصارهم  
أبدأ ؛ وهم قصاص بارعون لا يضطراهم الى قضاء ساعات الفراغ  
الطويلة في سرد الحكايات والأخبار والعجائب إما تحت الخيام أو  
حول الآبار تسلياً للقلب من البلبال ، وترجيبة لساعات  
الفراغ والملال

قدم تمثال القديس تبرها قبيلات عبادة المؤمنين ، حتى لتضطر  
الكنيسة الى تغييرها كلها انبرت ليمنرون أولئك الذين ... الخ »  
عندئذ فقط عرفت ما شرد عن ذهني ، وعرفت ذلك القديس  
العظيم الذي ولد في مصر وفي مطبعة مصر

وعرفت أنه ولد على يد واضع فهرس الأعلام ، وعرفت أن  
ذلك الواضع هو أبو ذلك القديس العظيم !

أبو مهباج

إن من لم يكتحل بمشاهدة غروب الشمس في ضبابه سحراء من  
الجحيم يمسك نورها ذلك الرمل المنتشر ما بين النهرين ، أو بلاد  
الكلدان ، ومن لم يراقب طلوع الكواكب مهادية ، ثم  
هبوطها في ليالى الشتاء على بحر محيط من الأثير الأزرق ، أعمق  
من الفكرة التي نفوس فيه ، وأصق من ماء البحر في رأس  
الأرض المنتصب الذي يحول دون لألانه والتجمد ، ومن لم  
يسمع همس تلك النباتات المتواليبة من ربح لم يتم في البادية  
سكونها ، وكيف تهين بصوت رخمه في المسمع صروره على  
تلك الروابي والهضاب ، وعلى عذبات أوراق الأعشاب ، ومن  
لم يطرح طرفه كل مطرح في ذلك الفضاء الذي لا وراء بعده ،  
والذي يغيب في الله أفته الرحيب ، ومن لم يبصر في تلك الظلال  
الجانبية من الجمال الباردة كيف ترتسم صورها في أجواز السماء ،  
وهي جامدة جود تلك الصور الجانبية من ظلال تماثيل أبي المحول  
الصخرية على سود تلك الرمال المصرية ، من كان هذا شأنه  
لا يمتن له أن يحكم على ذلك العربي المنتجع لمواطن الماء والسكلا ،  
ولا على ذلك السحر الذي يستهويه ، وبفضاء الله الذي يرضيه

أجل إن تلك الارتسامات والحساسات ، وما يعرف الانسان  
في البادية من وساوس وهو اجس لمعيدة المصدر بعداً يخيل منه  
للره أنها صادرة عن اللانهاية نفسها ، وأن تلك الأنوار النهمرة  
أمطاراً من النار على الروابي والبوادي ، لم تنهمر قط على سطوح  
المدن والقرى ، ولا تلوث بالدخان المتصاعد من مداخن المساكن ،  
وفي آناه الليل والنهار لا يحول بين الروح وصانعا حائل ، فيشمر  
الانسان لذلك بيد خفية لكنها ملووسة ، هي يد الخالق على  
خلقه ، ويبصر في كل كحة تجلي الصانع خلال ذلك البحر من  
الضياء الذي يغمره ، وفي حدود ذلك الأفق الذي يكتشفه من  
التمروض ما يخيل للره أن لا وراء بعده إلا المجهول ، وفي ظلال  
الليالى تجوس الأبصار خلال الكواكب فتلحقها أو تسبقها  
إلى منازلها ، فهي تشهد بدون حجاب ذلك النظام المحكم ، بل  
ذلك الاتقان الناطق بكلمة الإيمان !

إن الدين وهذا الإيمان المستقر في الأرض منشؤه علم النجوم  
في بوادي كلدة ، وإن الحروف التي يتألف منها الاسم الآلهي  
نقرأ بأبهر مبنى وأعمق معنى ، وهي منقوشة على ألواح السموات ،

## فتح العرب للأندلس

بقلم فريد مصطفى عز الدين

في مدة قصيرة لا تتجاوز عقدين من السنين ، ولا تساوى في حياة الأمم فترة من حياة الأفراد تمكن العرب من تدويج امبراطوريتين كانتا أعظم دول ذلك العهد . فاكنتسجوا الأمبراطورية الفارسية وثلوا عرش أ كاسرتها ، وسودوا دينهم ولقنهم على سكانها ، وكانوا في الوقت ذاته ينتزعون من الامبراطورية البيزنطية ولاياتها الشرقية الواحدة تلو الأخرى . فدخلت سورية الكبرى ومصر ، وطرابلس الغرب ، وتونس والجزائر والشرب الأقصى في دولتهم الفتية ، وانضوى سكانها تحت راية القرآن والدين الحنيف

وكأني بالفتاحين وقد جثموا على الشاطئ الأفريقي ، ورأوا قبائلهم الشاطئ الأوربي لا تفصلهم عنه إلا شقة ضيقة من الماء أخذتهم نشوة النصر والظفر ، ووطنوا العزم الأ كيد على تدويجه وأن يمثلوا مع الأسبان الدور الذي مثله قبلاً مع الفرس والرومان كانت أسبانيا قبل الفتح العربي في حالة اضطراب وفوضى ، تتنازعها الثورات والفتن . والعامل الأكبر في هذا التقلقل والاضطراب راجع الى النظام الاجتماعي الفاسد الذي كان سائداً عندئذ في البلاد . فقد كان سكانها يقسمون الى أربع طبقات هي : (١) الأشراف (٢) سكان المدن (٣) الفلاحون (٤) العبيد أما الأشراف فكانوا أصحاب النفوذ والسيادة ، غير أنهم انصرفوا في آخر عهدهم عن أمور الدولة الى الهو والبذخ والمجون . وكان سكان المدن - ومعظمهم يهود - يتحملون معظم الضرائب التي كانت عبئاً ثقيلاً على عاتقهم جعلتهم تواقين للخلاص من حالتهم الحاضرة . أما الفلاحون فكانوا وسطاً بين الأحرار والعبيد ، إذ أن التملك كان محرماً عليهم إلا باذن الشريف الذي يقعون في دائرة نفوذه ، ولذا كان القليل النادر منهم ملاكاً . وكان العبيد وهم أ كثر السكان عدداً يباعون كالسلع ويسامون من المذاب أشكالاً وألواناً . فليس غريباً إذاً أن يهربوا في بعض الأحيان من نير أسيادهم الى الجبال والقفار ، فيعتصموا

وإن الخيلة لتفتدى برؤى السماء ورُق الأضواء ؛ وإن التجليات الخارقة الفبيسة مع تجسيم الحقيقة بالأوهام ، لا تزال منذ بدء العالم على حالها ، والرجل اللدثر برداء التقوى والأيمان لا يتأثر إلا بالانفعال الذي هو به جدير : أعني به انفعال اللانهاية والخلود إن جميع العقائد المنبثقة من تلك الخلوات منذ عهد الآله ( الكوكب ) مراكز عوالم زرادشت ، حتى ( الله ) رب محمد ، ومنذ الآله الشرع (يهوه) موسى ، حتى الآله (الكلمة) التي يبحث عنها متى سجا الليل رعاة بيت لحم فالعربي ( وهو السر المكنون كالكسكون ، والتأمل كالليل ، والمستوحش كالوحدة ، والمصدق بالمعجزات كرقية السحر الخالدة يُستنزل بها الوحي ، ويُسترق بها السمع ) ، له من قوة الخواص ما يدرك بها الله في الصحراء أ كثر منا : إن حياته لمعبادة أبدية ، فهو لا يلعبه عن الخالق شيء ، ورحابة البادية التي لا حد لها هي معبده والمجرب ، فما كان لهذه الطبيعة أن تلتق والاحداد أبدأ أ مع مثل هذه الطبيعة يتاح لبدوي أن يلحد يوماً ؟ خذوا أي زنديق من زنادقة الغرب ، واقذفوا به بضع سنين الى المشرق تجدوه لا يخرج منه إلا معاني من تلك الماهة الروحية : إن الاحداد لا ينشأ إلا في الظلال ، وفي مواطن الحرمان من التأمل والخيال ، ومدت الغرب التي يصاب فيها المرء بدوار الرأس والخيال ؛ إن الشمس لتستأصل شافة الكفر والاحداد والشبهات ، لأن تلك السموم الباردة لا تنمو إلا في الظلمات ؛ وإن ذلك الفضاء الرحب ، وهو ملك البصر ، لينح العربي من الشعور بكرامته ما هو أشد من البادية عنجبية ، وأ كثر منها حرية ، ذلك أن الجماعة تسحق الأفراد والوحدة تسمو بهم ، والمفرد يشمر بمظلمته في كل حين ، لأنه إنما يقيس نفسه بالنظر الى عظمة الطبيعة وسعة سلطاتها ، لا الى تلك القيمة العددية الخفية التي يمثلها بكيانه بين ظهرائي جمهور لا يُحصى من مدينة غاصة بأحيائها ، وأمة كبيرة بوفرة أبنائها . إن هذا الشعور بالمظمة الذاتية ليحمله من الانسان مخلوقاً غير خليق بالصغار ، وليحمله على إباء الضيم والعبودية ؛ أجل إن العربي ليخضع لدينه ورياسة الأسرة الالهية ، وامادات السادات شريفة العرف المقدسة ؛ ولكنه لا يخضع للقوة الفاشحة أبدأ ؛

التعرضي

عضو المجمع العلمي العربي و كاتب سره

الذي كان على وداد مع العرب . فأجابهم يوليان الى طلبهم وأخذ  
يجيب الى العرب حرب لذريق . أما السبب الذي حدا بيوليان إلى  
استنقار العرب على لذريق فشخصى محض ، وذلك أنه أرسل ابنته  
- وكانت آية في الجمال - جريباً على عادة أشراف القوط الى القصر  
الملكي في اسبانيا لتأديب ، فرآها لذريق واستهواه جمالها الفتان ،  
وما زال بها حتى أوقعها في حبائله وعبث بها . فلما علم والدها  
بالأمر استشاط غيظاً وغضباً ، وعز عليه أن ينهك عرضه  
وشرفه على هذه الصورة القذرة ، فأقسم على الانتقام من هاتك  
عرضه وملصق العار بجبينه ، وأخذ يشوق العرب إلى فتح الأندلس  
ولكن بعض المؤرخين يشكون في صحة هذه الرواية ويقولون  
إن السبب في قيام يوليان على لذريق أن غيطشة ملك القوط  
التوفى ساعده مرة على العرب لحفظ له يوليان هذا الجميل ، ورأى  
من الواجب أن يساعد أبناء ولي نعمته على مفتصب ملك أبيهم ،  
فطلب مساعدة العرب ظاناً أنهم بعد أن يفتحوا البلاد ويوطنوا  
ملك أبناء غيطشة فيها يرجعون الى أفريقية

\*\*\*

كانت الغزوة الأولى غزوة استكشافية محضة غرضها درس  
حالة البلاد عن كشب ، وذلك لأن موسى بن نصير كتب الى  
أمير المؤمنين الوليد بن عبد الملك - الخليفة الأموي السادس -  
يستشير في أمر هذا الفتح ، فأرسل اليه الخليفة العظيم أن  
يتريث ويستكشف الأحوال قبل الإقدام على أية مغامرة . فأمر  
موسى طارقاً بإرسال قوة صغيرة الى الأندلس لمعرفة أحوالها  
الحقيقية ، فأنفذ طارق فصيلة مؤلفة من ٤٠٠ مقاتل بقيادة  
مولاه طريف فنزلت في جنوبي الأندلس - الجزيرة - فكتب الله  
لها النجاح في مساعها الدينوي الديني ، فشجع هذا النجاح موسى  
ابن نصير وعول على فتح الأندلس وسرعان ما حقق غايته

فأرسل قوة كبيرة بقيادة البطل الفاتح طارق بن زياد مؤلفة  
من البربر والموالي وقليل من العرب ، فعبروا مضيق جبل طارق  
وفتحوا الجزيرة ثم زحفوا شمالاً نحو قرطبة ، وكان لذريق  
عندئذ في الشمال يقاوم حملة من الأفرنج غزت حدود بلاده الشمالية  
ولكنه أسرع - طالما علم بقدم المسلمين - وعاد إلى الجنوب  
على رأس جيش لجب عدده مائة ألف مقاتل لصد تيار الفاتحين

بها وبنعموا بالحربة المفقودة ، ويعيشوا في البلاد فساداً انتقاماً  
لحريتهم السلوبة . وكانت هذه الحالة السيئة كافية لاذاحة  
الحكم الروماني عن هذه البلاد والتمهيد للقبائل البربرية  
الغازية

كانت القبائل التي اكتسحت أسبانيا عديدة ، منها «الفندال»  
و « الزوان » و « القوط » . ولم يمض وقت طويل على تدفق  
البرابرة في أسبانيا ، حتى ترك القوط القبائل الأخرى من  
البلاد ، واستأثروا بالسلطة المطلقة . ثم بدأوا يأخذون بأساليب  
الحضارة المسيحية ، وتمكنت الكنيسة الكاثوليكية من ضمهم  
الى حظيرتها سنة ٥٨٧ ، فاكتسب الكهنة مكاناً سامياً في الدولة  
لا يقل خطراً عن مكان الأشراف ، غير أنهم استمروا لمنفعتهم  
الذاتية ، فاقتنوا الضياع وبنوا القصور العظيمة ولم يلتفتوا الى  
الطبقات الأخرى التي كانت تعاني أسر العيش وأبشعه مذاقاً  
فيصلجوا أحوالها ، بل اندفموا في سبيل مآربهم الدنيوية ،  
فأصبحوا عاملاً آخر في زيادة الفساد والاضطراب

وقد خلق أيضاً وجود اليهود في البلاد فساداً في الحكم ،  
لأنهم كانوا في أسبانيا كما كانوا في غيرها طبقة مضطهدة مبهضة  
الجناح تنوء تحت عبء الذل والاحتقار ، فكانوا صابرين في  
مضض على حالتهم السيئة ، منتظرين بزهاب الصبر تغير الحال  
وزوال حكم القوط عن كواهلهم

\*\*\*

حدث الفتح أثناء ولاية موسى بن نصير على أفريقية . وكان  
العرب يعمون بأفريقية تونس الخضراء والجزائر وصراكش ،  
وتمكن موسى من فتح طنجة وهي من أعظم فرض المغرب وولى  
عليها طارق بن زياد ثم قفل راجعاً الى مدينة القيروان - التي  
بناها الفاتح العربي الكبير عقبة بن نافع في عهد معاوية بن أبي  
سفيان الخليفة الأموي الأول - تاركا سبتة وهي المدينة الوحيدة  
التي لم تخضع لسلطان المسلمين في أفريقية

وكانت الفوضى - كالعادة - ضاربة أطنابها في اسبانيا . فان  
أحد الأشراف ويدعى لذريق اغتصب الملك وطرده أبناء الملك  
غيطشة التوفى من البلاد ، فعبر هؤلاء البوغاز الى الشاطئ  
الأفريقي وحاولوا الاستماتة بالعرب عن طريق يوليان حاكم سبتة ،

قد عزم على التوغل في بلاد الفرنجة حتى يصل إلى القسطنطينية عاصمة الأباطورية البيزنطية فيفتتحها ويسير منها إلى دمشق بعد أن يكون قد دوخ أوروبا وأخضعها للخلافة الإسلامية وسطر اسمه في سجل الخالدين

ثم استخلف موسى على الأندلس ابنه عبد العزيز وعلى سبته ابنه الثاني عبد الملك ، وعلى أفرقية ثالث أبنائه عبد الله ، وسار إلى العاصمة الأموية يصحبه طارق مثقلاً بالفنائم ، فوصلها بعد وفاة الوليد بن عبد الملك وقيام سليمان . وبالرغم مما قدمه لسليمان ابن عبد الملك من الفنائم لم يبق في عيني الخليفة حظوة ، لأن أخبار الأندلس وصلت إلى دار الخلافة مغالى فيها . فوجد سليمان أن ما جاء به موسى قليل برغم كثرة فاضطهده وسجنه . ولم يكن حظ طارق بأسعد من حظ زميله فناله بمض سخط أمير المؤمنين وبق موسى بن نصير في محبسه مدة قصيرة . ثم أطلق سراحه بعد أن شفع له القائد الكبير يزيد بن المهلب بن أبي سفرة ، فسار إلى مكة المكرمة يحج البيت ، غير أن النية عاجلته وهو في طريقه إلى الديار المقدسة

أما ابنه الأكبر عبد العزيز فقد عمل على توطيد الحكم العربي في الأندلس بتروجه من أرملة لذريق واستمالة القوط ، ولكن مؤامرة دبرت لاغتياله بعد سنتين من ولايته ؛ ويتم بعض المؤرخين سليمان بتدبير المؤامرة ، وتحريض أصحابها على الفتك بابن مدوخ الأندلس . وهكذا كانت نهاية فاجي الأندلس قتلاً وسجناً وتشريداً

فريد مصطفى عز الربيع

فطلب طارق من موسى إمداده بالنجادات فأمدته بمخمصة آلاف مقاتل . وهناك في مكان جنوبي أشبيلية على نهر غواديلانا التقى الجيشان فكان النصر حليف العرب ، وذلك أن فرقة من الجيش القوطي موالية لأبناء غبطشة انسحبت من ميدان القتال فتضعفت معنويات جيش القوط وتراخت عزائمهم فظفر بهم العرب وكان نصرهم نصراً مبيناً . وتقول بعض الروايات العربية إن لذريق غرق في النهر ، غير أن روايات أخرى تقول إنه بق حياً إلى أن جاء موسى بن نصير الأندلس فهزمه في معركة فاصلة أودت بحياته

ثم قسم طارق جيشه إلى أربعة أقسام : قسم سار بقيادته إلى طليطلة ، وقسم سار إلى قرطبة ، وآخر سار إلى غرناطة ، ورابع زحف إلى مالقا ؛ وكان النصر حليفهم فاستولى كل قسم منهم على البلد الذي زحف عليه ، وكانت الطبقات المضطهدة تباعد الجيش الزاحف وتمده بمعلومات قيمة عن جيوش العدو وترشده إلى أسهل الطرق وأقربها ، وكان طارق يكافئ أعيان البلاد بتعيينهم حكاماً على المناطق المفتوحة ، ورأى الاسبانيون عندئذ أن غزوة العرب لم تكن مؤقتة يرجع العرب بعدها إلى أفرقية بل كانت دأمة لأنهم ذهبوا إلى اسبانيا ليقبوا فيها

وكان كثير من الأشراف قد فزعوا إلى الجبال بعد الانتصارات التي أحرزها العرب ، فخاف طارق العاقبة وأرسل إلى موسى يستنجده . فبأ موسى قوة عظيمة وعبر إلى الأندلس سنة ٧١٢ بعد ذهاب طارق إليها بسنة ، واتبع خطة منظمة في الاستيلاء على البلاد . فكان ينظم كل مدينة يحتلها ويمدها لحكم عربي دائم . فاستولى على قرمونا وأشبيلية وسار تواراً إلى طليطلة فالتقى بطارق - وكان لقاؤهما جافاً - ووحدا جبهتهما وانتصرا على جيش اسباني لجب ، يقال إن لذريق كان يقوده ، انتصاراً حاسماً ، وافتتحا طليطلة مرة ثانية . وكانت آخره لذريق في بطون أسبانيا نهر التاج

وفي سنة ٧١٣ سك موسى نقوداً عربية في الأندلس ، وظل يتوغل في هذه البلاد وينقل من نصر إلى نصر إلى أن جاءه رسول الوليد يستدعيه إلى دمشق - عاصمة الأباطورية العربية - فنادر موسى الأندلس أسيفاً لأنه كان

## مجموعات الرسالة

سجل للأدب الحديث ، ودائرة معارف عامة

• من مجموعة السنة الأولى مجلدة ٣٥ قرشاً

• من مجموعة السنة الثانية ( المجلد الأول والمجلد الثاني ) ٧٠ قرشاً

• كل وثمن مجلد من المجلدات الثلاثة خارج القطر ٥٠ قرشاً

## ١٢ - قصة المكروب

### كيف كشفه رجاله

ترجمة الدكتور احمد زكي

وكيل كلية العلوم

بستور Pasteur

سلة حديثه

ورصل الفاتت : أثبت بستور أن الذي يضر السكر فيحمله إلى كحول إنما هو خثائر كرية صغيرة تزداد بالانشقاق . وأن الذي يحمله إلى حامض اللبن هو مكروبات كالصبي . واخترع بستور حساء من السكر وملح النشادر تتكاثر فيه هذه الأحياء بدل مرق اللحم وتقيح الحب . وقال للناس إن اللحم يفسد لأن المكروب يناله ، فتخرج منه بالتحلل روائح كريهة تحمل المرض والموت في طياتها . وأنه سيخوض في سبيل البحث غمار هذه الأوبئة لحير الانسانية

- ٤ -

وبذلك هيأ بستور المسرح لاجراء تجاربه الخطيرة . هيأه قبل إجرائها بزمن طويل . فوضع فيه المناظر ، ووزع فيه الستائر ، ومازج وألف بين الألوان ، وأخفت الأنوار حيث وجب خفتها ، وأسطعها حيث يجمل سطوعها ، فأثار بذلك طبيعة العلماء الباردة ، فاستموا له بأذان مرهفة ، وقلوب واجفة ، انتظاراً لدور البطولة الذي سيقوم به في القريب على أعينهم ، حتى لكأنى بهؤلاء الأساندة الموقرين يسرون في شوارع الحي اللاتيني المتين ، بين ربوعه الغبراء ، وأنحيف في الامساء الى منازلهم ، وقد ثارت ثأرتهم ، والتهب خيالهم ، فتمثلوا بستور يودعهم في حرقه وداع الفراق الذي لا أوبة له ، ثم يولبهم ظهره ، ويسير بقدم ثابتة ، وصدر مفتوح ، ورأس مرفوع ، وأنف وسيع ، نحو تلك الروائح الكريهة قد حملت في طياتها جرائم الموت وأسباب الهلاك . . .

في هذا قاق بستور صاحبنا لوفن هوك ، وفي هذا قاق اسيلزاني كذلك . كان بستور يجيد التجربة ، ولكنه كان كذلك يجيد

عرضها على الناس والدعاية لها فيهم . أما العلماء فاضطربوا واشتروا أبو للمزيد من أنبائه ، وأما البسطاء فاعتبطوا بصورة الخثائر التي أحلها واضحة في أذهانهم ، تلك الخثائر التي تصنع لهم الحجر الذي هو شرابهم الأول في فرنسا ، ولكنهم كذلك ارتاعوا لما تصوروا تلك المكروبات السفينة ترفرف بها أجنحة الهواء من فوق رؤوسهم في سكون الليل ، فتبدر فيهم أسباب الموت ، وتفتح لهم أفواه القبور

وأجرى بستور تجارب غريبة طالت سنوات . تناول قواوير ووضع في بعضها شيئاً من اللبن ، ووضع في البعض الآخر شيئاً من البول ، ثم غطسها مدة في الماء الغالي ، ثم ختم رقابها الدقيقة في النار ، ثم اختزنها عدة سنين . وأخيراً فتحها ليثبت أن اللبن لم يتخثر ، وأن البول لم يتغير ، وأن الهواء الذي علاها في القببات احتفظ بكل اكسجينه أو كاد ، فلا مكروب ولا فساد . ثم أعاد التجربة على اللبن والبول مرة أخرى ، ولم يُنقل القببات ، بل أذن للمكروبات أن تنمو وتزيد فيهما . فلما فتح القواوير لم يجد أكسجينها ، فإن المكروبات استخدمته فاستنفذته لتحرق به مادة البول واللبن وتحللها لتغذي بها . وعندئذ بسط بستور جناحين عظيمين وطار في سماء الخيال ، وتمثل هذه الأرض العظيمة ليس بها مكروب واحد ، وتمثل حيوانها يموت ، في جو ملي بالأكسجين ، ولكنه أكسجين عاجز في غيبة المكروب عن أكسدة هذه الحيوانات والنباتات ، عاجز عن حرقها وتحليلها وتطهير الأرض منها . سمع السامعون من بستور ذلك فراعهم ما سمعوا ، وجاء الليل ، فتمثت لهم مدينتهم في الأحلام ، وقد خلت شوارعها من وقعة قدم أو قرعة حافر ، من كل مظهر من مظاهر الحياة ، إلا جثث أموات ، ورجماً سدت الطرقات لما أعوزتها المكروبات . قال بستور : إن عجلة الحياة لا تدور بغير مكروب

ولم يلبث بستور أن جاءه السؤال الذي جاء الباحث قبله ، جاءه وجهاً لوجه يتطلب الجواب بلا صراوغة أو تسويق . ولم يكن بدءاً من مجيئه إتما اليوم وإتما غداً . وهو نفس السؤال الذي جاء اسيلزاني من قبله فأثار من الفكاهة بينه وبين خصائه ما أثار . هو هذا السؤال البسيط ، المفرط في بساطته ، هذا السؤال المحير المفرط في تحيره : من أين تأتي المكروبات ؟

تأتي من الهواء . وتخيّل الهواء مليئاً بتلك الخلائق التي لا ترى . بالطبع كان غيره من بحاث الميكروب قد أثبتوا أن هذه الأحياء مأتاها من الهواء ، ولكن بستور اصطنع أجهزة مركبة ضخمة لاثبات ما أثبتوه مرة أخرى . حشا أنبوبة من الزجاج بشيء من القطن ، ثم أخرج أحد طرفيها من الشباك ، ووصل الطرف الآخر داخل الغرفة بمضخة تخرج الهواء ، وشغلها حتى امتص نصف هواء الجنية ، ثم انزع القطن ، وحاول أن يمدد الأحياء التي احتبست عليه . واصطنع أجهزة أخرى غير أنيقة النظرة ليحمل سدادات القطن هذه بما عليها من الميكروب الى مثل هذا الحساء الذي كان نمتاً فيه الحماز ليعلم أبتكار هذا الميكروب فيه ، وأعاد تجربة اسيلزاني القديمة ، فأثبت بقارورة مكورة ، ووضع فيها بمض هذا الحساء وختم على رقبها باساحتها في اللب ، ثم أغلاها دقائق ، وامتنحن حساءها من بعد ذلك فلم يجد فيه ميكروباً أصلاً . فصاح به من كانوا لا يزالون يمتقدون في انبعاث الحياة من ذات نفسها ، من غير آباء وأسباب . صاحوا به يقولون : « ولكنك يا هذا أغليت الحساء فأسخت معه الهواء ، وهذه الأحياء الصغيرة إنما تحيا في الهواء وهو على طبيعته من غير تسخين . وشركهم في سياحهم النشويثيون ، والنباتيون المرتابون ، والفلاسفة للحدود ، صاحوا من بين المداد والكتاب ، لامن بين اللب والقباب »

فاختلط الأمر على بستور حيناً ، وحاول عدة طرائق ليجمع بين حساء مُسْتَعْلَى ، وبين هواء لم تنله النار بالتسخين ، ومع هذا دخل من تلك الأحياء . وجاهد في أثناء ذلك ما استطاع أن يلبس وجهاً مُطْمَئِناً للأمرء والأساندة وأرباب الصحف الذين أحاطوه عندئذ يترقبون المنجزات التي أوشكت أن تقع على يديه . وكان أولو الأمر قد نقلوه من معمله الضيق ذي الفئران بسطح المكان ، الى بناء صغير يقع على أربع دقائق أو خمس من باب مدرسة الزمال ، بناءً يضيق بالحنازير الجينية<sup>(١)</sup> التي تحتاجها معاهد البحث في الأيام الحاضرة . وفي هذا البناء الصغير قام بستور بجهاذه الشهير ليثبت أنه لا بد لكل حيٍّ مهما قلّ وحفّر من آباء . وكان جهاداً بالتجربة الحازقة ، ولكنه كاد يتسفل

(١) حيوانات صغيرة كالنمل الصغيرة الأذنان قصيرة الأذان سمينة تستخدم في التجارب البكتريولوجية اليوم بكثرة

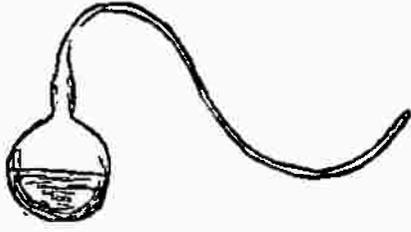
سأل بستور خصوصاً : « من أين تأتي هذه الحماز ؟ إنها تظهر في عصير المنب فتصيره خمراً أين كان من الأرض ، وفي أية ساعة كان من الزمان . وتلك الأحياء الصغيرة الأخرى التي تحمض اللبن ، وتفسد الزبد في كل قدر أين وجد من مشارق الأرض ومغاربها ، تلك الأحياء كيف مأتاها ؟ »

اعتقد بستور ، كما اعتقد اسيلزاني ، أن هذه الميكروبات لا يمكن أن تأتي من مادة اللبن أو مادة الزبد ، وهي ميتة لا روح فيها . واعتقد أنه لا بد لها من آباء . فترى من هذا أنه كان كاثوليكياً صمياً . نعم لقد عاش بين الشكّكين ذوى العقول الراجحة على ضفة « السين » اليسرى في باريس ، حيث لم يكن يُذكر اسمُ الله إلا كما يُذكر اسم « لينين » في بورصة نيويورك . ولكن هذا الشك لم ينل شيئاً من عقيدة بستور . وكانت نظرية النشوء قد بدأت تشيع بين هؤلاء الشكّكين على أنها طراز للتفكير مستحبٌ جديد . كانت أنشودة الكون العظمى تحكي لنا كيف بدأت الحياة مادةً لاشكل لها ولاقوام ، تخرج من سمّاً وبخار ، ثم تظل تتحول على ملايين السنين ، فتتشكل في عدد عديد من الصور ، وتمر في موكب حافل طويل من الأطوار ، حتى تصل الى طور القردة ، وعندئذ تمطى القردة فتصير رجالاً تمشي على رأس هذه الخلائق . وقال الفلاسفة في شيء من يقين العلم ووثوق العلماء : إن هذا الاستعراض الهائل ليس بحاجة الى إله يديره ، ولا إله يديره

وأجابهم بستور يقول : « أما فلسفتي أنا ففلسفة قلبي لافلسفة عقولكم . فلسفتي تأتي من مثل هذا الشمور الذي يأتي بالسليقة الى قلب المرء وقد جلس الى سرير ولد عزيز عليه أخذ يجود في عسر بالبقية الباقية من أنفاسه . من مثل هذا الشمور أتلم فلسفتي عن الوجود . وفي مثل هذه الدقائق الرهيبية أسمع أسداء تأتي من أعماق روعي تقول لي : « من يدريك ، فلعل هذه الدنيا أكثر مما زعمون ، لعلها أكثر من مجموعة أحداث تأتي من توازن آلي يخرج من سماء العناصر بفعل قوى المادة وحدها » . لقد كان بستور رجلاً تقياً نقياً

وُلّي بستور للفلسفة ظهراً ، وتوجه للعمل . واعتقد أن الحماز ، وأن المعصى الحية ، وتلك الأحياء الصغيرة الأخرى إنما

ثم لئلا طرفها واستدر به متصاعداً حتى تصبح رقبة القارورة



كرقبة الأوزة  
المراقية وقد غاصت  
بمنقرها في الماء  
لتنقط منه شيئاً -

حتى تصبح هكذا « . ورسم بلارد شكلها . بلارد الذي نسيه  
اليوم أمره

فيمعن بستور في الفكر ثم يقول لما يرى حسن الحيلة في  
هذه التجربة الصغيرة : « بالطبع . الأمر واضح . فذرات  
التراب التي تحمل المكروب لا تسقط إلى أعلى . هذا ما تقصد  
إليه ؟ »

فيستسم بلارد ويقول له : « بالضبط . جربها وأخبرني  
بالذي يكون . وإلى اللقاء ! » وتركه وذهب إلى معمله الكيماوية  
ليتم فيها دورة يومه

وكان لبستور الآن صبية تفصل له القوارير وكان له أعوان ،  
فأمرهم أن يسرعوا في تجهيز القبابت . وبعد زمن قليل كنت  
تسمع نفاخات اللب نصم الآذان . وأقبل بستور على العمل في  
غير رفق ولا هواة . فتناول القوارير ووضع بها الأحسية ، ثم  
سحب رقابها ولواها كرقاب الأوز ، ثم أغلاها فطرد بخار الماء  
كلّ هوائها ، فلما برّدها رجع هواء الجو فدخل فيها بارداً نقياً  
فلما تجهزت القبابت حملها قبابة قبابة إلى محضّنه اللداني  
وكان تحت حنيّة السلم الضيقة فلم يصل إليه إلا مكفوءاً على  
يديه وركبتيه ، على صورة يزيدك ضحكاً منها محاولته أن يحتفظ  
بوقاره فيها . وفي الصباح بكر إلى معمله . وفي لحظة اختفى تحت  
السلم إلى محضّنه . وبعد نصف ساعة كنت تراه خارجاً من  
هذا الجحر يذبّ على أربع ، وقد برقت عيناه بالسرور من وراء  
نظارته التدبّية . وقد حق له السرور ، فان القبابت ظلت جميعها  
رائقة ، ولم يكن بها مكروب واحد ، وظلت على روقانها غداً  
وبعد غد . لقد نعمت حيلة « بلارد » . وقد بطلت نظرية انبعاث  
الخلائق من ذات نفسها . « تجربتي هذه تجربة في الحق بديعة .  
وهي تثبت أنك تستطيع أن تترك في الهواء ما شئت من مزق

أحياناً إلى زراع كالذي ينشأ بين الفوغاء ، فلا ينفض إلا بصفع  
الأفقية ولكم الوجوه . ودار بستور بادي بدء يخال للتجارب  
العديدة وينصب الأجهزة الكثيرة ، فأبدل من تجاربه البسيطة  
الأولى نجارب مركبة ، ومن أجهزته اليسيرة الأولى أجهزة  
صعبة معقدة ، فكثّر حججه وكثّر كلمته ، وقلت حجته  
وقل إقناعه . والحق أنه وقع في مأزق لم يجد منه مخلصاً

وذاذ يوم دخل عليه الأستاذ « بلارد » Balard وهو في  
معمله ، وكان « بلارد » في مبدأ حياته صيدلانياً ، ثم اكتشف  
عنصر البروم على ذلك النضد البسيط الذي يركب عليه عقاقيره  
في تلك الحجر الصغيرة بظاهر صيدليته ، فذاع اسمه وكسب  
مدح العلماء ، وتمين من أجل ذلك أستاذاً للكيمياء بباريس .  
ولم يكن أملاً طموحاً ، فلم يطمع في كشف الدنيا كلها ، فقتنع  
بهذا الكشف الواحد ، وهو لعمري نعم النتائج في حياة الفرد  
الواحد . ولكنه كان يحب أن يتشم حوله ويتمرف كل ما يجري  
بجواره من بحوث

دخل « بلارد » الكسول على « بستور » وهو في ركبته  
فتحدث إليه ، وكأني بك تسمعه يقول له : « تقول يا عزيزي  
إنك مرتبك ، وإنك لا تستطيع الجمع بين الحساء الغلي وبين  
الهواء دون أن تظهر تلك الأحياء في الحساء . إذن فاستمع لي  
يا صديقي . نحن سوباً نعتقد أن هذه الأحياء لا تنبث من ذات  
نفسها في الحساء ، بل هي تقع فيه مع ما في الهواء من هباء ،  
أليس كذلك ؟ »

فيقول بستور : « هذا حق ، ولكن . . . . .  
فيقاطمه بلارد : « صبراً ، صبراً ! أرى لو وضعت شيئاً  
من الحساء في قارورة ، ثم أغلقتها ، ثم صيرت فتحة القارورة  
بمخيط تأذن للهواء بالدخول للحساء ، ولا تأذن لما فيه من تراب  
وهباء بالسقوط فيه . . . »

فيقول بستور : « وكيف ذلك »  
فيجيب بلارد : « الأمر هين . خذ قارورة من قواريرك  
الستديرة ، وضع الحساء فيها ، ثم سيح رقبتها في اللب ثم مطّهما  
حتى تستدق ، ثم لئلا هذه الأنبوبة الدقيقة واستدر بها متدقلاً ،

## ٢١- محاورات أفلاطون

الحوار الثالث

### فيدون او خلود الروح ترجمة الأستاذ زكي نجيب محمود

- ولكن ألسنت ترى أنك إنما تقر هذا فعلاً حينما تقول إن الروح كانت موجودة قبل أن تأخذ صورة الانسان وجسده ، وأنها تألفت من عناصر لم يكن لها وجود بعد ؟ فليس الانسجام شيئاً يشبه الروح كما تظن ، وإنما القيثارة والأوتار والأصوات توجد أولاً في حالة من التنافر ، فيجىء الانسجام بعد هذه جميعاً ، ثم هو يسبقها جميعاً في الفناء . فكيف يمكن أن نلائم بين هذا الرأي في الروح وبين الرأي الآخر (١) ؟

أجاب سميثاس : لا يمكن قطعاً

قال : ومع ذلك فينبى بلاريب أن يكون ثم انسجام ، مادام الانسجام هو موضوع الحديث

أجاب سميثاس : يبنى أن يكون

قال : ولكن ليس ثم انسجام بين هاتين القضيتين . إن المعرفة عبارة عن تذكر ، وإن الروح انسجام ، فأيهما إذن تستيق لنفسك ؟

أجاب : إنى لأحسبني . باسقراط أشد يقيناً بأولاهما التي أقيم لى عليها الدليل الواقي ، منى بالثانية التي لم ينهض عليها دليل قط ، فليست ترتكز إلا على أسس من الظن والاستحسان ، وأنا عليم علم اليقين أن هذه الأدلة التي تعتمد على الظنون مضللة ، وهي خداعة مالم يؤخذ عند استخدامها حذر شديد — هي خداعة في علم الهندسة وفي سائر الأشياء أيضاً . أما نظرية المعرفة والتذكر فقد أقيم برهانها على أسس من اليقين ، والبرهان هو أن الروح لا بد كانت موجودة قبل أن تحمل في الجسد ، لأن الجوهر متعلق

(١) يقول سقراط لسميثاس : إن الأشياء التي يكون بينها انسجام توجد أولاً في حالة تنافر ثم يجيئها الانسجام فينسخها ، يعني أن المادة تأتي أولاً والانسجام ثانياً ، فإن كانت الروح انسجاماً لا أكثر كما زعم من قبل تحتم أن يكون الجسد قد وجدت أجزاءه قبل وجود الروح . وهذا القول يتناقى مع ما يعلم به سميثاس نفسه الآن من أن الروح كانت موجودة قبل الجسد بدليل تذكر الانسان أشياء لم تصادفه في تجارب حياته .

أو حساء ، على شريطة أن تغليه ، وعلى شريطة أن يدخل الهواء اليه بعد الاغلاء من أنبوبة طويلة ضيقة ملتوية هذا الالتواء »

وعاد « بلادر » وابتسم لما أخذ يستور يصب على رأسه خبر التجربة صباحاً . قال بلادر : « لقد حسبت أنها تنجح ، فإن القباية عند ما تأخذ في البرودة بعد الغلي ، يأخذ الهواء يدخل اليها بترابه وهبائه ومكروبه ، فتتصيدها جميعاً تلك الأنبوبة الطويلة الرقيقة بما عليها من البليل »

قال يستور : « ولكن كيف تثبت هذا ؟ »

قال بلادر : « الأمر هين . هات قباية من هذه القبايات التي يقي حساؤها طاهراً رغم تدفئتها في المحضن أياماً ، وأملد لها حتى يسيل حساؤها الى الرقبة الموجهة ، ثم رده الحساء الى بطن القباية حيث كان ، ثم ارجعها الى المحضن ، فلن تلبث طويلاً حتى تتعكر بالملايين من المكروبات ، هي نسل تلك التي احتسبت في عنق القباية البليل »

فأجربى يستور هذه التجربة ، فكانت كما قال صاحبه . وكان بعد هذا اجتماع ، تراحمت اليه بالناكب علماء باريس وكتابها ومُزاحمها وفنانوها . وفي هذا الجمع شرح يستور تجاربه ، وذكر ما كان لأعتاق الأوز من الخطر ، وذكر نظرية الانبعاث التلقائي . ثم صاح : « والآن فلن نستطيع هذه النظرية قياماً بعد هذه الضربة القاتلة »

لو أن بلادر كان في هذا الجمع ، إذن والله لمصفق تصفيقاً شديداً مع المصفقين . كان بلادر من تلك الأنفس الطيبة السخية النادرة

( يتبع )

أحمد زكي

### آلام فسرتر

للشاعر الفيلسوف جوتة الألمانى

ترجمها الأستاذ أحمد حسن الزيات

منها ١٥ قرشاً

انسجام ، فيما رأيت من وجود الفضيلة والرذيلة في الروح ؟ -  
أيقولون إن تمّ انسجاماً آخر وتنافراً آخر ، وإن الروح الفاضلة  
تكون منسجمة ، وما دامت هي نفسها انسجاماً ، ففي باطنها  
انسجام آخر ، وإن الروح الرذيلة ليست منسجمة ولا يكون في  
باطنها انسجام ؟

- أجب سميّاس : إنى لا أحير جواباً ، ولكنني أحسب أن  
سيزعم أولئك الذين يأخذون بهذا الرأي شيئاً كهذا  
ونحن قد اتفقنا فيما سبق أن ليست روح أكثر روحانية  
من غيرها ، وهذا الاتفاق يساوي الموافقة على أن الانسجام  
لا يزيد في درجة انسجامه ولا ينقص ، أى لا يكون أكمل ولا  
أقل انسجاماً

- جد صحيح  
- وما لا يزيد في درجة انسجامه ولا ينقص لا يكون أكثر  
ولا أقل تناسقاً

- صحيح  
- وما لا يكون أكثر ولا أقل تناسقاً لا يكون فيه من  
الانسجام أكثر ولا أقل ، ولكنه دائماً مقدار متساوٍ من  
الانسجام

- نعم هو الانسجام متساوٍ  
- فإذا لم تزد روح ولم تنقص في روحانياتها المجردة عن  
غيرها ، فهي ليست أكثر ولا أقل انسجاماً منها ؟  
- تماماً

- وعلى ذلك فليس فيها من الانسجام أو التنافر مقدار  
أكثر أو أقل ؟  
- ليس فيها ذلك

- ولما كان ما فيها من الانسجام أو التنافر ليس أقل ولا أكثر  
فلا يكون لروح من الرذيلة أو الفضيلة أكثر مما يكون لغيرها ،  
على فرض أن الرذيلة تنافر ، وأن الفضيلة انسجام ؟  
- إنها لا تكون أكثر من غيرها أبداً

- وإن توخينا يا سميّاس في حديثنا دقة أكثر ، فلن يكون  
لروح أية رذيلة ، إن كانت الروح انسجاماً ، لأنه مادام الانسجام  
مطلقاً فهو لا يساهم في غير النسجم ؟  
- لا

- وعلى ذلك فلا تقع رذيلة من روح هي روح مطلقاً ؟

بها ، وبمجرد اسم الجوهر يقتضى الوجود ، وما دمت قد ارتضيت  
هذه النتيجة بحق وعلى أسس وافية ، كما أعتقد ، فينبينى ، فيما  
أظن ، ألا أستطرد في الجدل ، وألا أسمح لسواي أن يزعم بأن  
الروح هي عبارة عن انسجام

قال : دعني يا سميّاس أبسط الموضوع من وجهة نظر أخرى :  
هل يمكن فيما تتصور أن يكون الانسجام أو أى مركب آخر ،  
في حالة يختلف عن حالة العناصر التي تألف منها ؟

- لا ولا ريب  
- أم هل هو يفعل أو يعانى شيئاً غير الذي تفعله هي أو  
تمانيه ؟

فوافق سميّاس  
- إذن فليس يسوق الانسجام الأجزاء أو العناصر التي  
يتكون منها هو ، ولكنه يقبمها فقط

فوافق سميّاس  
- لأنه يستحيل على الانسجام أن يكون على شيء من  
الحركة أو الصوت أو أية صفة أخرى تكون مضادة للأجزاء  
فأجاب : يستحيل أن يكون ذلك  
- أو ليس كل انسجام يتوقف على الحالة التي تنسجم فيها  
العناصر ؟

قال : لست أفهم ما تقول  
- أريد أن أقول إن الانسجام يقبل التدرج ، فهو أكثر  
انسجاماً ، وهو أقرب إلى الانسجام التام ، حيناً تدنو الأجزاء  
في تناسقها إلى التمام ، إن أمكن لها ذلك . وهو أقل انسجاماً ،  
وأبعد عن الانسجام التام ، حيناً تكون الأجزاء أقل تناسقاً  
- حقاً

ولكن هل تقبل الروح التدرج ؟ أعني هل تكون روح ،  
ولو إلى أقل حد ممكن ، أكثر أو أقل روحانية من غيرها ، أو  
أبعد عن تمام الروحانية ، أو أدنى إليه من روح أخرى ؟  
- لا يكون ذلك قطعاً

- ومع ذلك فقد يقال بحق إن روحاً تتصف بالذكاء والفضيلة  
وأنها خيرة ؟ وأن روحاً أخرى تتصف بالغباوة والرذيلة ، وأنها  
شريرة : وحق هذا الذي يقال ؟

- نعم هو حق  
- ولكن ماذا يقول أولئك الذين يصرّون على أن الروح

هي بذلك تتحدث الى شيء غير نفسها ، كما يصدر لنا هوميروس  
أوديسيوس في الأوديسة بهذه الكلمات :  
لقد ضرب على صدره لكي يؤنب قلبه :  
يا قلبُ صبراً ، فيا طالما احتملت أسوأ من ذلك شرراً »  
أفتظن هوميروس قد تأثر حين سطر هذا بالفكرة القائلة إن  
الروح انسجام ، وإن رغبات الجسد قيئة أن تسوقها ، وإنه لم  
يكن يرى أنها هي التي بطبيعتها تسيطر على تلك الرغبات وتقودها ،  
وإنها أضمن في الألوهية من أى انسجام ؟  
نعم ياسقراط ، إنى موافق جداً على ذلك  
إذن فلن نصيب يا صاح في قولنا إن الروح انسجام ، لأن  
في ذلك تناقضاً ظاهراً مع هوميروس الآلهي ، كما أنه متناقض وإيانا  
- فقال : حقاً

زكى نجيب محمود

( يتبع )

- كيف يمكن ، وفاقاً لما سبق من حديث ، أن تقع منها الرذيلة ؟  
- وبناء على هذا إذن تكون أرواح الحيوانات جميعاً سواء  
في الخير ، ما دامت كلها متساوية ومطابقة في روحانياتها ؟  
فقال : إنى موافقك ياسقراط  
فقال : وهل يمكن في ظنك أن يصدق كل هذا ؟ أنسلم  
بهذه النتائج كلها - وهي مع ذلك نأجحة فيما يظهر من الزعم بأن  
الروح انسجام ؟  
فقال : كلا ولا ريب  
قال : وأيضاً ، أى عنصر بين الأشياء البشرية تراه مسيطراً ،  
سوى الروح ، والروح الحكيمة بنوع خاص ؟ أترى بينها مثل  
ذلك العنصر ؟  
- حقاً إنى لا أرى

وهل الروح على اتفاق مع رغبات الجسد ، أم هي وإياها في

خلاف ؟ فمثلاً عند ما يكون الجسد ظمآن ساخناً ،  
أفلا تصدف الروح بنا عن الشرب ؟ وعند ما يحس  
الجسد جوعاً ، أفلا تصدفنا عن الأكل ! وذلك  
واحد فقط من عشرة آلاف من أمثلة التضاد بين  
الروح وبين أشياء الجسد  
- جد صحيح

ولكن سبق منا اعتراف بأن الروح مادامت  
انسجاماً ، فلا يمكنها أن تنطق بإشارة لاتتفق مع  
الأوتار التي تألفت هي منها ، من حيث حالات  
التوتر والاسترخاء والنموج وسمائر المؤثرات ،  
إنها تتبعها فقط ، ولا تستطيع أن تقودها ؟  
فقال : نعم ؛ إنا اعترفنا بذلك يقيناً

- ومع ذلك فلسنا نرى الآن أن الروح تفعل  
الضد تماماً - فهي تقود العناصر التي يُظن أنها  
تألفت منها ، وهي في معظم الأحوال تعارضها  
وتقهرها طيلة الحياة بكل ما أمكنها من سبل ،  
وقد تكون معنا أحياناً أشد عنفاً بأن  
ترغبها على آلام الأدوية والألماب ، ثم قد تعود  
فتكون وإياها أرق وداعة ، وهي في ذلك تهتد  
بل وترجر الشهوات والعواطف والخاوف ، كأنما

## الباخرة النيل

عروس البحر شعب النيل يدعو وحق عليه - للنيل - الدعاء  
ويات النيل من طرب بغنى فأطربنا من النيل الغناء  
دفعت لواءه حراً عزيزاً كرمياً لا يسىء ولا يساء

جهزتها لكم

## شركة مصر للملاحة البحرية

ستقوم برحلات منتظمة كل أسبوعين

ابتداء من يوم الخميس ٢٣ مايو سنة ١٩٣٥

احجزوا محلاتكم من الآن

فروع الشركة بالاسكندرية ١٤ شارع فؤاد الأول تليفون ٥٤٧ و ٥٤٦ و ٥٤٥

شركة | القاهرة - شارع ابراهيم باشا تليفون ٤٦٣٠٣ و ٤٥٩٦٠

مصر | الاسكندرية - ١٠ شارع فؤاد الأول تليفون ٥٦١٧

السياحة | بور سعيد - شارع السلطان حسين تليفون ٤٧٧

ومحلات كوك - والأمريكان اكبرس - وشركات عربيات النوم

وجميع مكاتب السياحة الأخرى

## ٢ - شاعرنا العالمي

## أبو العتاهية

## للأستاذ عبد المتعال الصعيدي

أبو العتاهية ريشار وأبو نواس : هؤلاء هم الشعراء الثلاثة الذين كانوا أعلام هذه الثورة في الشعر ، قضوا فيها على طريقته القديمة التي مضت في عصر بني مروان جامدة على جاهليتها العربية ، لانفكر في تجديد ، ولا تنظر الى ما حدث في العرب من أحداث دنيبة وسياسية واجتماعية ، خلقت منهم أمة جديدة ، وشعباً يتألف من أجناس مختلفة ، وله نظر جديد في الأدب يخالف نظر أولئك العرب الخالص ، وذوق أدق من ذوقهم في الشعر والنثر . وقد بدأت هذه الثورة لينة هادئة في بشار بن برد ، شديدة لا تبلغ درجة العنف في الحسن بن هاني (أبي نواس) ، شديدة عنيفة في إسماعيل بن القاسم (أبي العتاهية)

وكان مظهر هذه الثورة في أربع نواح من الشعر :

( ١ ) ألفاظ الشعر التي انتهت ثورتهم فيها الى نقل الشعر الى ألفاظ الربيعة الحضرية ، وهجر ألفاظها البدوية الخشنة ؛ وإذا قلنا ألفاظ الشعر فانا نمنى بذلك ما يشمل معانيه ، لأن التجديد في الألفاظ يستدعي التجديد في المعاني حتماً حتى يتلاءم أمرها ، وتتناسب رقة المعاني وجمالها مع رقة الألفاظ وصقلها

( ٢ ) طريقة الشعر ومذهبهم في ترتيب القصائد من

مطالعتها الى مقاطعها

( ٣ ) أغراض الشعر ومقاصده

( ٤ ) أوزانه وقوافيه

فأما ألفاظ الشعر فقد اشترك الشعراء الثلاثة في تلك الحركة التي انتهت بنقلها من البداوة الى الحضارة ، وكان بشار أول من بدأ بذلك وفعله عن قصد اليه يحقق فيه معنى تلك الثورة ، فانها لا تكون إلا عن قصد ، ولا تثبت بالاعتباط والمصادفة ، ولكنه لم يصل في ذلك الى غاية هذه الحركة ، لأنه نشأ متقدماً على أبي العتاهية وأبي نواس ، وقضى شطراً كبيراً من عمره يأخذ بطريقته الجديدة وحده ، وشعراء العصر الروائي يحيطون به من

هنا وهناك ، ويميون عليه تلك الطريقة التي يأخذها ، ويرمونه بالتصوير والمعجز عن اللحاق بالفحول ، فيؤثر هذا فيه بمض التأثير ويمسكه عن الغلو في طريقته والاندفاع فيها ، ويجعله يأخذ أحياناً في تقليد أولئك الفحول ، والأخذ بطريقهم في الغريب ، والتشادق بالألفاظ

وقد مدح رؤبة بن السجاج عُقبَةَ بن مسلم بأرجوزة من أراجيزه وبشار حاضر ، فاستحسن ذلك من رؤبة . فقال له رؤبة هذا طراز لا تحسنه أنت يا أبا معاذ . وكان رجزهم في ذلك الوقت غاية ما وصلت اليه طريقته البدوية في إظهار الغريب والتشدد في اللفظ ، فكان هذا سبباً في إنشاء بشار أرجوزته في مدح عقبه بن مسلم :

يا طَلَل الحى بذات الصَّمَد

بالله خَبْرٌ كيف كنت بعدى

أحسنت من رعد وترَّب رعد

سقى لأسماء ابنة الأشد

قامت مُرآئِي إذ رأنتي وحدي

كالشمس تحت الزُّبرج المنقد

إلى أن قال في مدح عقبه :

أسلم وحييت أبا المِلدَ مفتاح باب الحدث المنسد  
مشرك التَّيْلِ وِرِيّ الرِّندِ أغر لبَّاس ثياب الحمد  
لله أيامك في مَمَسِدٍ وفي بني قحطان غير عد  
كل امرئٍ رهن بما يُؤدِّي ورب ذى تاج كريم الجد  
كآلِ كِسرَى وكآلِ بُردٍ أنكبُ جانٍ عن سبيل القصد  
فصلته عن ماله والولد

وروى الأصبغى أنه قال : كان أبو عمرو بن الملاء وخلف الأحرر يأتیان بشاراً فيسلمان عليه بغاية الاعظام ، ثم يقولان : يا أبا معاذ ما أحدثت ؟ فيخبرها وينشدها ويكتبان عنه متواضعين له حتى يأتي وقت الزوال ثم ينصرفان ، فأتياه يوماً فقالا : ما هذه القصيدة التي أحدثتها في ابن قتيبة ؟ قال : هي التي بلنتكما ، قالوا : بلنتنا أنك أكثرت فيها من الغريب ، قال : نعم ، إن ابن قتيبة يتباصر بالغريب فأحببت أن أورد عليه مالا يبرف ، قالوا : فانشدها يا أبا معاذ ، فأنشدها :

بَكراً صاحبى قبل المهجير إن ذاك النجاح في التكبير  
حتى فرغ منها ، فقال له خلف : لو قلت يا أبا معاذ مكان « إن ذاك النجاح » « بَكراً فالنجاح » كان أحسن ، فقال بشار : إنما

لا جَنَ دمع الذي يبكي على حجر  
ولا سفا قلب من يصبو الى وتد  
وهذه نورة على القديم حقاً ، نورة تفنن بعمق دعاة التجديد  
في عصرنا ، ولكنها عندي ليست هي الثورة الصحيحة التي  
يجدر بها اسم الثورة ، وتستحق أن تدعى تجديداً في الأدب ،  
وإعما هي ثورة شعوبية عابثة ، ولا فرق بين ابتداء القصيد  
بالنسيب وابتدائها بوصف ابنة العنب ، بل ربما يكون ابتداؤها  
بالنسيب أروح عند النفس ، وأخف في السمع ؛ وإنما التجديد  
في ذلك ما سبق به شاعر عصر بني مروان العظيم : الكُمَيْتُ  
ابن زيد الأسدي ، وهذا في هاشمياته التي أنشأها في مدح بني  
هاشم والدعاية لهم في ذلك العصر ، وكانت أول شعر قاله فسترها  
ثم جاء الفرزدق فقال له : يا أبا فراس إنك شيخ مُصْرَ  
وشاعرها ، وأما ابن أخيك الكميته بن زيد الأسدي ، فقال له :  
صدقت أنت ابن أخي فما حاجتك ؟ قال له : نُفِثَ على لساني  
فقلت شعراً أحببت أن أعرضه عليك ، فان كان حسناً أمرتني  
بإذاعته ، وإن كان قبيحاً أمرتني بستره ، وكنت أولى من ستره  
على ، فقال له الفرزدق : أما عقلك فحسن ، وإني لأرجو أن يكون  
شمرك على قدر عقلك فأنشد ما قلت ، فأنشده :

طربتُ وما شوقاً إلى البيض أطربُ

قال : قيم تطرب يا ابن أخي ؟ قال :

ولا لبعك مني وذو الشوق يلمب

قال : بلي يا ابن أخي . قال :

ولم يُلْهني دار ولا رسم منزل ولم يتطربني بِنانٍ مُخْضَبِ

قال : وما يطربك يا ابن أخي ؟ قال :

ولكن إلى أهل الفضائل والتقى وخير بني حواء والخير يطلب

قال : ويحك من هؤلاء ؟ قال :

إلى نفر البيض الذين بهمهم إلى الله فيما نابني أتقرب

قال : أرحني ويحك من هؤلاء ؟ قال :

بني هاشم رهط النبي فاني بهمهم ولهم أرضى سراراً وأغضب

خففت لهم مني جناحي مودة إلى كنف عطفاه أهل ومرحب

وكنت لهم من هؤلاء وهؤلاء مجنأ على أني أذم وأقص

وأرعى وأرعى بالمدواة أهلي وإني لأوذى فيهم وأؤنب

فقال له الفرزدق : يا ابن أخي أذع ثم أذع ، فأنت والله أشمر

من مضى وأشمر من بقى ؛ وفي رواية أخرى أنه قال له : قد

بنيتها أعرابية وحشية ، فقلت : « إن ذاك النجاح » كما يقول  
الأعراب البدويون ، ولو قلت : « بكراً فالنجاح » كان هذا من  
كلام المؤلدين ولا يشبه ذلك الكلام ، ولا يدخل في معنى  
القصيدة ، قال : فقام خلف فقبّل بين عينيه . وهذه القصة  
تعطينا أن طريقة بشار الجديدة « طريقة المؤلدين » كانت قد  
تقررت في ذلك الوقت ، وصارت واضحة النهج ، معروفة الأسلوب  
واللفظ ، وتعطينا أن بشاراً كان لا يعدل عنها إلا لدواع نادرة  
تجمله يتكلف طريقة الأقدمين ، ليثبت لهم قدرته عليها ، وأنه  
يهجرها عن عمد ، ويتركها عن اعتقاد بمدى صلاحيتها ، بمد انتقال  
الأمة من البداوة إلى الحضارة ، ومن خشونة العيش إلى لينه ،  
ومن ظلمة الأمية إلى نور العلم ، ولكنه كما قلنا لم يصل في تلك  
الطريقة إلى غايتها ، ولم يبلغ بها إلى الدرجة التي وصلت إليها في  
شعر أبي نواس وأبي المتاهية ، من تلك السهولة الممتعة التي  
تقرب الشعر إلى الناس وتبعمده عنهم ، وتمتد في ذلك على القدرة  
الشعرية الحق ، لا على التشدق الذي يخفى وراءه من الضعف  
الشعري ما يخفى ، ويوم الناس أنهم لا يقدرُونَ عليه ، وهم  
لا يمجّزُهم منه إلا هذا التشدق وحده

وأما طريقة الشعر فلم يحدث فيها بشار حدثاً ، بل مضى على  
ابتداء القصيد بالنسيب كما مضى عليه من قبله ؛ وقد ناز أبو نواس  
على هذه الطريقة ، وأخذ على الشعراء ابتداءهم القصيد بذكر  
الأطلال في عصر الحضارة والعيش المستقر ، وبذكر هناء ودعدا  
بعد أن اعتلأت القصور في عصرهم عن لا يصح أن يجرى معه  
ذكر لهند ودعد ؛ وقد ذكروا لأبي نواس في تنديده بذلك قوله :  
صفة الطلول بلاغة القديم فاجمل صفاتك لابنة الكرم  
وقوله :

لا تَبِكِ ليلي ولا تطربِ إلى هندِ

واشرب على الورد من حراء كالوردِ

وقوله :

سقياً لغير العلياء فالسندِ وغير أطلالِ مَيِّ بالجرادِ

وقوله :

يا رَبِّعُ شُفْكَكَ إني عنك في شُغْلِ

لا نأتي فيك لو تدرى ولا جملي

وقوله :

تبكي على طلل الماضين من أسد لادر دَرُّكَ قل لي من بنو أسد

طربت إلى شيء ما طرب إليه أحد قبلك ، فأما نحن فما نظرب  
ولا طرب من كان قبلنا إلا إلى ما تركت أنت الطرب إليه  
فهذا هو التجديد الصحيح في مطلع القصيد ، لا ابتداءه  
بوصف الخمر بدل النسيب كما أراد ذلك أبو نواس ، فكل منهما  
غرض مستقل من أغراض الشعر ، والتمهيد به لغيره من الأغراض  
الشعرية تصنع قبيح ، وتكلف مسترذل  
وقد سلم أبو المتاهية من هذا المبت في مطلع قصيده بمد  
أن أقطع فبما يأتي عن سنة شعراء عصره ، وأخذ نفسه بالجد في  
الشعر وترك المبت والمو فيه  
وأما أغراض الشعر فإن أبا المتاهية هو حامل راية التجديد  
فيها ، وصاحب القيد المعلن في تذليل ذلك الشعر العربي  
الجامع للأدب الاسلامي المالية ، والأخلاق الكريمة السامية ،  
والمواعظ الحسنة النافعة ، وما إلى ذلك مما يدخل في نشر  
الثقافة الاسلامية ، واستخدام الشعر في الدعاية اليها ، وأخذ  
الناس جميعاً بها ، حتى تلو كلمة الشعر عليهم أجمعين ، ويكون  
للشعراء الحكماء على الملوك والمظالم ، ولا يكون الملوك والمظالم  
الحكام على الشعراء ، ولقد نجح أبو المتاهية في ذلك أيما نجاح ،  
وذاع شعره في الشرق والغرب ، وطار به صيته عند الأدباء  
والعلماء والمظالم في سائر الأمم واللغات ، وأدى بهذا كله رسالة  
الشعر في عصره أحسن تأدية . ولم يكن لبشار ولا لأبي نواس  
في ذلك أثر يصح أن نذكره ، اللهم إلا بمض أبيات فادرة تأتي  
في أثناء القصيد على عادة غيرهما من الشعراء ، وإلا قصيدة بشار  
في الدعاية لابراهيم بن عبد الله بن حسن حينما خرج على المنصور ،  
وكان بشار من أشياعه ، وهي قصيدة جليلة نرى فيه على المنصور  
قيام حكمه على الاستبداد بالرعية ، ونصح ابراهيم أن يقيم حكمه على  
الشورى بأبياته المشهورة فيها :

أبا جعفر ما طول عيش بدائم

ولا سالم عما قليل بسالم

على الملك الجبار يفتحم الردي

ويصرعه في المآزق المتلاحم

كانك لم تسمع بقتل متوج

عظيم ولم تسمع بفتك الأطجم

تقسم كسرى زهطه بسيوفهم

وأسمى أبو العباس أحلام قائم

ومروان قدارت على رأسه الرسي

وكان لما أجبرمت زور الجرائم

فأصبحت تجري سادراً في طريقهم

ولا تتقى أشباه تلك النقايم

تجردت للإسلام تعفو مسيله وتمرى مطاه لليوث الضراغم

فما زلت حتى استنصر الدين أهله

فعاذوا عليك بالسيوف الصوارم

أقول لبسام عليه جلاله غدا أريجيماً عاشقاً للمكارم

إذا بلغ الرأي الشورة فاستمن برأى نصيح أو نصيحة حازم

ولا يجعل الشورى عليك غضاضة فأن الخوافي قوة للقوام

وما خير كف أمسك النمل أختها وما خير سيف لم يؤيد بقائم

وخل الهويثا للضعيف ولا تكن تؤوماً فإن الحر ليس بنائم

وقد صرف بشار وأبو نواس شعرهما في المبت والمجون ،

وهتك الأعراس ، والخروج على الدين والآداب ، حتى ضج

منهما الناس في عصرهما ، وسادت في الناس سيرتهما . وأما أوزان

الشعر وقوافيه فلم يكن لبشار ولا لأبي نواس أثر يذكر فيها ،

وأبو المتاهية هو الذي جدد في تلك الناحية أوزاناً ظريفة ،

واخترع فيها قوافي جديدة ، ومضى فيها على نحو لم يسبقه إليه

أحد من الأوائل ، ولم يكن يدخل في المروض الذي عرف لهده ؛

وقد سئل من بعضهم هل تعرف المروض ؟ فقال : أنا أكبر من

المروض . وهذا جواب له قيمته في بيان اعتداد هذا الشاعر

بنفسه ، وفي الدلالة على أنه كان يذهب في الثورة على القديم

مذهباً لم يصل اليه بشار ولا أبو نواس ولا غيرهما من شعراء عصره

وأنا نسوق له قولاً آخر له دلالة في ذلك أيضاً : روى أنه

اجتمع مع سلم الخناس فأنشده بعض أشعاره ثم قال له : كيف

رأيتها ؟ قال سلم : لقد جودتها لو لم تكن الفاظها سوقية ،

فقال له أبو المتاهية : والله ما يرغيبني فيها إلا الذي زهدك فيها

فاذا قسنا أبا المتاهية إلى بشار وأبي نواس فيما أحدثوه من

التجديد في هذه النواحي التي هي أهم نواحي الشعر ، وجدناه

يربى فيها عليهما ، ووجدنا أنه كان موفقاً فيما أحدثه من التجديد

فيها كلها ، ووجدنا أن بشاراً وأبا نواس لم يكن لهما تجديد يذكر

إلا في الناحية الأولى وحدها ، وخرجنا من ذلك كله بأن أبا

المتاهية أولى منهما باسم الشاعر المجدد في هذا العصر

عبد المتعال الصعيرى

## الرَّبِيعُ

شاعر الشباب السوري أنور العطار

كل شيء هنا يعني ويحيا

نما ممتاً وشدواً محياً

يا حبيبي أفنقُ فقد ضحك الروُّ ضُ وأبدى جمالهُ المحجوباً  
 واستعادَ الوادي الأنيبُ سنَّاهُ وبنى الطيرُ عشهُ الخروباً  
 طربَ القلبُ فانتشَى وتغنى ومن الحبِّ أن أعيش طروباً  
 وأنا الشاعرُ الذي يغمُرُ الأزُّ واحَ ضحكا وما يريمُ كثيباً  
 في فؤادي الليفُ دلاً قد استنَّهَ هني وجرحُ يمضَى تعدياً  
 يا حبيبي دُنياكَ تفتحُ بالحننِ نِ فَخُذْ للفؤادِ منها نصيباً  
 هاتِ نايَ الهوى وقُمِ تَملاً الأُكُ وان من سكرةِ النناءِ ضروباً  
 لا ترعُ فالحياةُ يومٌ ويمضي ليسَ برُجى لطيفُهُ أن يؤوباً  
 نحنُ شدوُ الطيورِ يمضَى لنا الدهنُ

رُ قيمرُى باللحنِ حتى يطيبا  
 يذُرُ الهامينَ في فرحةِ الحبِّ (م) وَيُضغِهمُ الودادُ الخصبيا  
 يحسبونَ الحياةَ خمرَةً وجِدِ وَيرونَ الدُّنْيا من السكرِ كوباً  
 لهمُ الليلُ في حواشيدِ يحيوُنَ نَ وَيَطوونَ جناحَهُ تشييبا  
 نهَبوا العُمُرَ واستباحوهُ لهوً واستطابوا الأسيَ ولذوا اللغوباً  
 ضحكوا والحياةُ بنتُ التلهيِ مَنَعَتْ مَحجماً وأعطتْ طلوباً  
 يَسأمُ العيشَ من يبيتُ خلياً والشجيءُ العميدِ ينسى الكروباً  
 رُبُّ صجراً طوفَ الحبُّ فيها أزهرتَ رُبوةٌ ورَوْضاً عشياً

نَصَرَ الغابُ ساحةً ومَجَلَى رانماً فتنَةَ العيونِ قشيباً  
 هوذاً موكبُ لآذارِ خلُودِ يَتَمشى على الشهبولِ لعموباً  
 ملاً الأرضَ والسَمواتِ عطرًا ونفى الممَّ والضنى والشحوباً  
 وعلى معطفِ الرُوجِ تراءتْ قُبُلُ الربيعِ تَنفُحُ طيباً

\* نشرنا من قبل جزءاً من هذه القصيدة ، ونعيد نشرها اليوم تامة

تَجِدُ النفسُ في شذاها الأمانى صُوراً تُترعُ الجَنانَ لَهبيا  
 تغمُرُ الرُوحُ بالهناةِ والصَفِّ وكما يغمُرُ الحبيبُ الحيبيا

اليواقيتُ في النواظرِ ذابت وَجَرى السَّحرُ بالصَّيَّاءِ مَشوباً  
 جدولٌ يُلهبُ القلوبَ غِناءِ ظلٌّ من موجهِ السنى سَكوباً  
 المُسرُّ التورُّ في تلاميعه الرُّهُ رِ وَأَشْتَفُ رُوحَهُ المحبوباً  
 وأرى العِطرَ وهو هَيانُ في الدوِّ حِ يُناجى في غصنِ العندليبِ  
 وأحسُّ الحياةَ ترَكُضُ في العُدِّ بِ رتسرى بينَ الحقولِ ديبيا  
 نَقسُ هَاسٍ وآخِرُ شادِ وَرُوى هَمَّ سحرُها أن يجيباً  
 كلُّ شيءٍ هنا يُعنى وَيحيا تَمَّ ممتاً وشدواً عجبياً  
 ها هنا تَسمَعُ الأناشيدُ أذنى وترى العينُ في كراها العُيوباً  
 ها هنا يَرُكنُ الحبُّ إلى الأَسِّ سِ وَيُغنى الفؤادُ إلا وحبياً

يا حبيبي أفنقُ فهذاكَ طيرُ الأُ تترأى له السَمواتُ أُلُفاً  
 تترأى له السَمواتُ أُلُفاً ظلًا وتبدو الأرضُ النضاهِ قلوباً  
 يا حبيبي طابَ الهوى فَاغتنمهُ لستَ عن جرحِهِ النديُّ غريباً  
 لك من هذه الدُّغالِ أليفٌ يَتصَبَّكُ مُؤنساً ورَقيباً

عَن في مِسمي نَشيداً رقيقاً وَأُسرُ في مُهجتي شِعاعاً رَطيَباً  
 ودَعِ الحبَّ يَأْتَلِقُ في خيالي أَفقاً ساحراً وَكوناً رَحيباً  
 اطمنِ القلبُ يَنفَجِرُ بالأغارِ يدِ ويملاً هذا النضاهِ طُيوباً  
 لا تُضدُّهُ يَدُكُ شوقاً وشجواً وَأتركُ نازهُ تشبُّ شُوباً  
 أو قدِ الحبُّ بالمدامعِ تَهَلُّ (م) وبالوجدِ صارِخاً ومُهبياً  
 لا تَحْفَ أن يَضجَ بالحبِّ مَأوى

واخسَّ إِمَّا أَحسَّتْ منه نُفُوباً  
 صاغَهُ اللهُ للعذابِ وللحبِّ (م) وأحياهُ بالدماءِ خَصبياً  
 ورياضِ فيها العِشاشُ تُغنى فيدُوبُ الفِناهِ خَرمَ صَيبياً  
 إن هذا الجَمالُ يا قلبُ نَهَبُ فابْتَدِرُ نَحطَفُ السَنا النُهوباً  
 إحيَ للنورِ ، لِلسَرةِ ، لِلشدِّ ، وَخَلَّ الأسيَ وَخَلَّ النَحيباً

أنور العطار

رعى عصفورة

## أسطورة الخلود

بقلم أجد الطرابلسي

مِلْتُ إِلَى رَوْضِي صَبَاحاً مُضْطَرِّمَ الْفِكْرِ وَالشُّجُونِ  
 أَلَيْسَ الْبِشْرَ وَالرَّاحَا فِي مَعْرِضِ الْحُسْنِ وَالْقُتُونِ  
 جَلَسْتُ فِي ظِلِّهَا وَنَفْسِي يَلْهُو بِهَا جَارِيحُ الْخِيَالِ  
 أُسْطَرُّ الْحَزْنَ فَوْقَ طِرْسِي مُسْتَوْحِيًّا رَوْعَةَ الْجَمَالِ  
 سَمِعْتُ إِذْ ذَاكَ صَوْتَ مَمْسٍ أَنْزَعَ نَفْسِي أُمِّي وَشَكَا  
 عُصْفُورَةٌ تَلْكَ فَوْقَ رَأْسِي تَمِينُ بَيْنَ الْعُصُونِ ضِحْكَهَا  
 تَقُولُ: هِيََا اغْنِمِ الزَّمَانَا فَامْضِي مِنْهُ لَا يَبْعُدُ  
 قُلْتُ: أَرَى عَيْشِنَا هَوَانَا وَإِنَّمَا هِيَ الْخُلُودُ  
 قَالَتْ: بَلِ امْرُوحَ وَعَيْشَ طَرُوبَا تَرْجُو خُلُودًا؟ وَمَا الْخُلُودُ؟  
 قَصِيدَةٌ تَسْحَرُ الْقُلُوبَا أَبْدَعَهَا شَاعِرٌ مَرِيدُ  
 كَفَاكَ يَا شَاعِرِي بُكَاءَ لَا النَّوْحُ يُغْنِي وَلَا الْفَنَاءُ  
 كَيْفَ تُرَى تَفْهَمُ الْبَقَاءُ فِي عَالَمِهِ رَمَاهُ الْفَنَاءُ؟  
 وَاعْبِئَا كَلِمَتَ سَكَارَى سَمَوْا إِلَى الْخُلْدِ فِي الْفِيَاثِ  
 وَطَوَّفُوا فَوْقَهَا حِيَازِي وَقَبْرُهُمْ غَايَةُ الْمَطَافِ  
 رَأَوْا ظِلَامًا أَزَالَ صَبْحًا وَالذَّهْرَ عَنِّي حَلِي الْجَدِيدِ  
 وَالْمَوْتَ مِنْ خَلْفِهِمْ مُلْحَا فَأَبْدَعُوا فِتْنَةَ الْخُلُودِ  
 أَبَدًا أَنْ تَأْلَفَ الرُّغَامَا وَتَبْتَلِي وَحِشَةَ الْخُلُودِ  
 وَتَعْتَدِي فِي الثَّرَى رِمَامًا تَنَمُّ يَا صَاحِبَ الْخُلُودِ؟  
 تَهَزُّ بِالْمَوْتِ وَالْفَنَاءِ؟ وَهَكَذَا الْجَدُولُ الصَّغِيرُ  
 يَحْلُمُ بِالْخُلْدِ وَالْبَقَاءِ وَإِنَّمَا طَبْعُهُ الْمَسِيرُ  
 يُرْتَلُّ اللَّحْنُ وَالنَّشِيدَا فِي مَوْلِدِ اللَّيْلِ أَوْ رَدَاهُ

يَرْجُو لِأَلْحَانِهِ خُلُودَا لَا اللَّحْنَ يُبْقِي وَلَا صَدَاهُ  
 أَمَنَّ فِي سَجْنِهِ أَنِينًا وَوَدَّ لَوْ يَفْسُرُ الْمَضَابَا  
 وَضَجَّ فِي قَيْدِهِ جُنُونَا يَرِيدُ أَنْ يُفْرِقَ السَّحَابَا!  
 سَلْ زَهْرَةَ الْأَمْسِ يَا صَدِيقُ كَيْفَ جَاعَطَرُهَا الدَّيْكَ؟  
 وَأَيْنَ مِنْ خَدِّهَا بَرِيقُ مِثْلِ بَرِيقِ اللَّيْلِ، بَعِي؟  
 أَيْنَ أَغَانِيَّ فِي الْعُصُونِ أُرْسَلُهَا فِي الْفَضَاءِ وَهَنَا؟  
 هَلْ حَفِظَ الرَّوْضُ مِنْ لُحُونِي يَا شَاعِرِي مَذْهَبَتَ لَحْنَا؟  
 أَيُّ بَقَاءٍ وَأَيُّ خُلْدٍ فِي عَالَمٍ كُنْهَهُ الزَّوَالُ؟  
 سَمِعْتِي الْكَوْنُ بَعْدَ عَهْدٍ كَمَا سَمِعْتِي وَاحْتَفَى خِيَالُ...  
 وَأَنْطَلَقْتُ فِي الْفَضَا الْمَلِيدِ مُعْنِيَةً بِالْخُلُودِ مَسْرَا  
 تُنْشِدُ أُسْطُورَةَ الْخُلُودِ تُسَمِّيهَا الْعَالَمِينَ طُرَا  
 رَجَعْتُ مِنْ رَوْضِي مَهَانًا مُضْطَرِّمَ الْفِكْرِ وَالشُّجُونِ  
 عُصْفُورَةٌ تَفْهَمُ الزَّمَانَا وَنَحْنُ فِي عَمْرَةِ الظُّلُونِ  
 أجد الطرابلسي

من ادب السورانه

## فجر في صحراء

بقلم التيجاني يوسف بشير

إِمْلَأِ الرُّوحَ مِنْ سَنَا قُدْسِي مِهْمَمِ كَالرُّؤْيَى وَدَعِمْ رَضِي  
 قَرِي كَأَنَّمَا سَكَبَ الْبَدُّ رُ عَلَيْهِ مِنْ فَيْضِهِ الْقَمَرِي  
 وَأَغْمِرِ الْقَلْبَ فِي مُفَاضٍ مِنَ الْفَجْرِ رِ وَضِيهِ جَمُّ النَّدَى عِبْرِي  
 يَنْبُ الْعُلْمُ حَوْلَ مَشْرِعِهِ السَّاءِ حِي وَيَجْرِي مَعَ الضُّحَى فِي أَيِّ  
 كَمْ تَنْظَلُّ الرُّؤْيَى بِهِ شَارِعَاتِ فِي يَنْبِيعٍ مِنْ جَلَالِ نَدِي  
 يَتَلَفَّنُ فِي جَوَائِحِ تَيْضَا ، وَيَسْجُبُنَ مِنْ رِدَاهِ وَضِي  
 وَيُحَوِّمَنَّ سُورًا بِاسْمَاتِ يَتَخَفَّنُ مِنْ هُمُومِ الْعَيْشِ

في الأديب الفرنسي المعاصر

## رومان رولان

Romain Rolland

بقلم علي كامل

ولا عجب أن يبدو ذلك من رجل مثل رومان رولان لم تكند نملن الحرب الكبرى - وكالت وتنداك في جنيف بسويسرا - حتى أخذ يكتب سلسلة مقالات ملتهبة بالمطافة الانسانية ، مطالباً فيها بالبادرة بحقن الدماء وعودة السلام وإنقاذ أرواح الشباب البرى الذى يلمب بعقله خطباء الشوارع مستغلين حرارة قلبه وسمو نفسه في سبيل جشع أصحاب مصانع السلاح ودجل رجال الحكومات . ولقد آثر رومان رولان عداء الرجيمين من أبناء وطنه والصحافة المادية المنرضة التي أثارته عليه الرأى العام الساذج في كل أمة مهما بلغ رقيها ، آثر ذلك على أن يتنازل عن حريته في الفكر والقول ، عن إنسانيته التي هي ثوته الكبرى

\*\*\*

ولد رومان رولان في بلدة كلاميسى Clamecy في اليوم التاسع والعشرين من شهر يناير عام ١٨٦٦ من أسرة ريفية برجوازية عريقة القدم . وتعلم أولاً في البلدة التي ولد بها . ثم انتقل إلى باريس عام ١٨٨٦ حيث التحق بمدرسة الزمال العليا Ecole Normale Supérieure ؛ وفي عام ١٨٨٩ نجح في امتحان ( الأجرىجاسيون ) في التاريخ والفلسفة ، وفي عام ١٨٩٥ حصل على شهادة الدكتوراه في الآداب برسالة قدمها عن ( أصول المسرح الفئاني الحديث ) Les Origines du Théâtre Lyrique Moderne وعين بعد ذلك أستاذاً لتاريخ الفن في مدرسة الزمال العليا، ثم عين أستاذاً في السوربون حيث أدخل مادة ( تاريخ الموسيقى ) وبقى فيها حتى عام ١٩١١ ابتداء رومان رولان حياته الأدبية بكتابة عدد كبير من

القصص المسرحية ، ولم يكن ذلك منه عنفواً بل كان تنفيذاً لفكرة غنمته في نفسه عن وجوب تجديد الفن المسرحي بالطريقة التي شرحها في سلسلة مقالاته التي كتبها بعنوان ( مسرح الشعب ) Théâtre du Peuple ( ١٩٠٠ )

كتب رومان رولان من هذه القصص المسرحية Saint Louis ( ١٨٩٧ ) - Aert ( ١٨٩٨ ) - Les Loups ( ١٨٩٨ ) - Danton ( ١٩٠٠ ) - Le Triomphe de la Raison ( ١٨٩٩ ) - Le 14 Juillet ( ١٩٠٢ ) (١) - Le Temps Viendra ( ١٩٠٢ )

(١) الفصه الأولى والثانية والرابعة تدخل تحت عنوان رئيسى واحد هو ( مآسى الايمان ) Tragédies de la Foi . والفصه الثالثة والخامسة والسادسة تدخل تحت عنوان ( مسرح الثورة ) Théâtre de la Revolution

يطلع علينا رومان رولان بين وقت وآخر من أعماق عزلته في سويسرا بعيداً عن وطنه فرنسا بكتاب أو مقال جديد فيشمر من قرأ هذا الأديب العظيم بمخين زائد إلى قراءة هذا الكتاب أو هذا المقال . ذلك أن رومان رولان كاتب عالمي الفكر والمطافة لا يكتب لأمة معينة ولا لشعب خاص ، بل يكتب للعالم أجمع ناظراً إليه كأسرة انسانية واحدة لا تغرقها حدود ، ولا تفرقها لهجات ، ولا تبدر بذور الحقد والضغينة في قلوب أعضائها فكرة الأجناس . لذا كان رومان رولان من أحب الكتاب المعاصرين إلى كل قلب رحيم ونفس واسعة الآفاق . وكتابه عن ( مهاتما غاندى ) يقربه إلى قلوبنا نحن الشرقيين لأنه وقف فيه موقف المدافع القوى عن الحركة الهندية وشعبها المجيد المهضوم ، كاشفاً القناع عن فضائح الغرب وآثامه في قتل أمة عظيمة بلغت مئات الملايين والوقوف في وجهها بالالتجاء إلى البطش الخسيس حين نهض مطالبة بحقها في الحياة

ساحبات على الكهتور أصباً  
ناسجات شقائف الأفقي الزأ  
ذاب في الأفقي راقفاً فوق هام ال  
يفسل النوم من مضاجع رُعيًا

\*\*\*

عجباً للجلال والحسن ماجا  
ينسجان الهوى من الفجر بُرداً  
صاح من روجه وكبر في أع  
أفهداً الجمال يارب ، هذا الد

التعباني يوسف بشير

أم درمانه - مردانه

عن (حياة تولستوى) Vie de Tolstoi (١٩١٣) ، ثم أخيراً  
يصدر كتابه الشهير عن (مهاجماً غاندى) Mahatma Gandhi (١٩٢٦)

ويرى رومان رولان أننا في عصرنا الحاضر أحوج ما نكون  
إلى دراسة أولئك الأبطال (لأن أوروبا الآن يقشها جو خائق مغمم  
بالرذيلة . إذ طقت المادية الوضيعة على الفكر . . . إن العالم  
يخنتق . فلنفتح النوافذ حتى يدخل الهواء الطلق العليل . فلنستشق  
نغثات الأبطال) <sup>(١)</sup> وما هؤلاء الأبطال إلا أولئك الذين نرى  
فيهم — كما يقول رومان رولان — (روح البطولة . ورجاحة  
العقل والابتسامة الداعية ، وشهوة النور والمعرفة . تلك الصفات  
التي نراها في فرنسا في رابليه وموليير وبييرو ، وبين الموسيقيين  
نستطيع أن نقول بيرليوز وبيريه لأنه لا يوجد خير منهما)

على أن رولان يرى في بيتهوفن وميشيل أنج وتولستوى عبقرية  
لم يجدها في أبناء وطنه . فيرى في بيتهوفن الشخص (الذي منه  
تنتقل عدوى الشجاعة الخارقة . والاحساس بالسعادة في الكفاح ،  
وتطلب الضمير الذي يشعر في نفسه بأنه إله) . ويرى في تولستوى  
(ذلك النور الذي انطفأ ، والذي كان لأبناء جيلين أظهر نور أضواء  
شبابهم) وهو يجد فيه أيضاً (الصديق الحقيقي الوحيد بين كل  
رجال الفن المعاصر) . ولنا في حاجة إلى تأكيد الصلة الوثيقة  
بين تولستوى ورومان رولان ، إذ أن تولستوى هو الكاتب الوحيد  
بين الكتاب الحديثين الذي طالب بأن تكون رسالة الفنان  
أخلاقية ودينية . وهذا هو أظهر ما يميز فن رومان رولان ودعوته  
ونحن إذا نظرنا الآن إلى هؤلاء الثلاثة الذين يجدهم رومان

رولان رأينا أن أولهم ألماني ، والثاني إيطالي ، والثالث روسي .  
فكأنه لم يجد بين أبناء وطنه مثله الانسان الأعلى . لذا كان  
ذلك داعياً إلى أن يجد رومان رولان عدداً ليس بالقليل من  
النقاد الفرنسيين يهتمونه بانتقاص العبقرية الفرنسية والظن فيها .  
والواقع أن رومان رولان كان دائم اللوم لأبناء وطنه على (شدة  
تأثرهم بالأوهام الخداعية التي تصوغها الخल्प الزنانة) وكان  
يصرح دائماً (بكرهه لتلك النوع الجبان من النثل الأعلى الذي  
يدبر العيون عن يؤس الحياة وضمف النفس . إن البطولة الكاذبة

(١) راجع مقدمة كتاب (حياة بيتهوفن)

Le Montepan (١٩٠٤) Les Trois Amoureuses (١٩٠٥) —  
Le Triomphe de la liberté (١٩١٧) — hifuti (١٩١٩) .

وفي مقالاته عن (مشرح الشعب) نادى رومان رولان بأن  
يكون المسرح منحوراً من بورجوازيته أى من اقتصاره على رسم  
ألوان الحياة الدائرة بين الطبقات الوسطى والفقيرة ، لأن هذه  
الطبقات لا تكون إلا جزءاً ضئيلاً من الأمة . فاقصر موضوعات  
الكتاب المسرحيين عليها يحرم المسرح من أن يكون معبراً عن  
روح الشعب الحقيقية وآماله التي لانفسها إلا في الطبقات الفقيرة  
وهي الكثرة في كل شعب . كذلك هاجم رومان رولان  
المسرح الكلاسيكي والمسرح الرومانيكي داعياً إلى أن يكون  
الفن المسرحي صدى لتفكير العصر الذي نميش فيه ، وأن  
يكون مهدياً الطريق لمجتمع جديد . وبرغم أن رومان رولان  
بقى حتى الحرب الكبرى لا يملن فكرته السياسية المحددة ،  
فإن كل كتبه كانت تفيض بتمجيد الحرية والأحرار وبترعة إنسانية  
عظمى . ولقد كان هذا المجتمع الجديد الذي يرى إلى التمهيدله هو  
ذلك الذي تحيا فيه الطبقات الفقيرة المهضومة حياة حرة كريمة ،  
وتجد بين أحضانه أكبر قدر من الحنان والتقدير .

على أننا ونحن في انتظار ذلك اليوم المطوى في ثنايا الغيب  
يرى رومان رولان وجوب أن نعد الشعب لتقبل ذلك المجتمع الجديد ،  
وما ذلك إلا بأن نهيء الفرد لبلوغ أعظم درجة مستطاعة من الكمال  
الانسانى حتى يقابل كل تطور جديد بقلب مفتوح وسرجيل . ولذا  
يرى رومان رولان (أخلاقياً) يطالب الفرد بأن يكون قوى الخلق  
عظيم النفس ، حنون القلب محباً لكل الناس ، راغباً في معرفة  
كل شيء ، مستمذباً التضحية في سبيل الفكرة السامية . فهذا  
وحده نستطيع أن تقبل راضين مجتمعاً جديداً مترقماً عن الدنيايا  
كارهاً لضروب الرياء الدليل ، بعيداً كل البعد عن الأنانية  
الحيوانية . ولهذا أيضاً كان رومان رولان يهيم بحياة الأبطال  
الذين يرى فيهم مثلاً أعلى لما يجب أن يكون عليه الفرد من  
الفضائل . فتراه يكتب — كما ذكرنا — قصته المسرحيتين (سان  
لويس) و(دانتون) . ثم زاه يكتب بعد ذلك ثلاث تراجم بعنوان  
(حياة الرجال المشهورين) Vies des Hommes Illustres وأولاهما  
عن (حياة بيتهوفن) Vie de Beethoven (١٩٠٣) والثانية عن  
(حياة ميشيل أنج) Vie de Michel Ange (١٩٠٦) والثالثة

تفيض بالضمير الحر والحب النبيل والموسيقى الرائعة<sup>(١)</sup> وليس إعجاب رومان رولان بيهوفن قاصراً على كونه نموذجاً للبطل الذي ينشده مما دفعه لأن يرسم شخصية (جان كرسstof) ماثلة له ، بل أيضاً لأنه (امام الموسيقيين) ، (والموسيقى الآلهية) عند رولان كأبطاله عثمانة (الضوء الذي ينير حياته) ولقد رأينا كيف كان له الفضل في إدخال مادة (تاريخ الموسيقى) في السوربون حين عين أستاذاً فيها . كما أنه كتب فضلاً عن دراسته الخالدة عن بهوفن عدة دراسات أخرى في الموسيقى . منها Musiciens d'autrefois (١٩٠٨) و Musiciens d'aujourd'hui (١٩٠٨) و Haencl (١٩١٥) ذلك أن رومان رولان يرى - ككاتب أخلاقي - أن الموسيقى خير مهذب للنفوس الربضة ، وأعظم حافز للمواطن الخاملة ، كما أن الموسيقى العبقري يستطيع أن يجعل موسيقاه خير تعبير عن روح العصر وآماله وظروفه الملوسية

(البقية في العدد القادم)

على لامل

(١) André Bill. La Littérature Française Contemporaine p.163

جبن ونذالة . فليس هناك إلا نوع واحد من البطولة . تلك هي التي ترى الحياة كما هي وتحبها)

والمعجب أن رومان رولان عند ما أراد أن يرسم صورة خيالية تتجمع فيها فضائل أبطاله السابقين لم يجعل بطلها فرنسياً بل ألمانيا . فكتب قصة (جان كرسstof) Jean Christophe (١٩٠٤ - ١٩١٢) وبطلها جان كرسstof - موسيقى ألماني (تغلقت فيه نفس بهوفن العظيمة . فصلبت أعضائه ونفسه وبدت كأنها جمعت حجمها ضخماً هائلاً . لقد كان يتجه نحو العالم . كان يجيل شامخ تدوي بين أرجائه العواصف ، عواصف الحرارة والحماسة ، عواصف الهم الدفين ، آه ! ياله من هم ! على أن ذلك لم يؤثر بشيء ! كان يحس بنفسه وافر القوة ؟ ... المذاب ! المذاب أيضاً ! ... آه ! ما أجل أن يكون المرء قوياً ما أجل أن يتمذب المرء عند ما يكون قوياً ! ...)

وقصة (جان كرسstof) تقع في عشرة أجزاء ، وهي في نظر الناقد أندريه ببي أقرب إلى أن تكون ترجمة لشخصية خيالية من أن تكون قصة ؛ وهي - كسائر أعمال رومان رولان -

## وَأَلْمُحَضَّرُ

٥٠٦٥  
بالتاريخ



١٠٥٧  
صدرت بترخيص

بريشة ذهب عيار ١٤  
مضمون ٣ سنوات

للتجارة الكوكمان الشرقية  
مكتبة وطبعة خمير بساع عبد العزيز بربر

## القصص المدرسية

بصدرها

سعيد الصريانه امين دويرار محمود زهران

خريجو دار العلوم

«إنها رجولة عالية تماق إلى التليذ في أسلوب التليذ»

سندريه فرسي

صدرت حديثاً :

مدامس أكسفورد

في طبعها الثانية اجابة لرجاء قرائها الكثرين

العنوان :

امين دويرار : مدرسة القاصد بطنطا

ثمان النسخة ٥ مليات

# القصص

من أساطير الإغريق

## أجنحة ديدالوس

أول محاولة للطيران عرفها التاريخ  
للأستاذ دريني خشبة

يحيطها هذه الشباب والنمرجات ، وفي وسطها فضاء نسيح  
يربض فيه المينوطور أو يركض  
ولندع الآن ذلك المينوطور الرهيب جأعاقى اللايرنث ،  
لنرى ما كان من أمر ديدالوس بعد ذلك

ظل الناس يتحدثون عما وهب ديدالوس من عبقرية ،  
وما أوتي من حنق ونبوغ ، وظلوا يتهافتون على آياته الفنية التي  
كساها إلهامه ظلالا كظلال السحر ، وموهها بأمواء القداسة  
والخلود ، حتى كبر الفتي بركس ، ابن أخي ديدالوس ؛ وكان  
شابا عمتلىء الجسم ، مفتول العضل ، قوى الملاحظة ، دقيق الفهم ،  
سريع التصور ؛ ما كاد يتلمذ لعمه حتى بلغ شأوه ، بل هو قد  
فاقه بمزج الشعر والموسيقى بفن الحفر والثالثة ، ولام بين روحها  
جميعاً ، فكان يبرز تحفه في مظهر دقيق وطرز أنيق ؛ ثم هو  
يضن عليها من شبابه الفص ، وروحه العطرية الشاعرة ، ظلال  
الحب ، وسحات الفتنة ، ويحرك فيها عواطف الآلهة

ولهج الاثينيون باسم هذا الفنان الشاب ، وتناسوا عمه الذي  
هو أستاذه وملهمه . وضاق ديدالوس بابن أخيه ذرعاً ، وساءه  
أن تكشف شمسه الوضاعة الثلاثية ، نجمه الذي لبث زماناً  
يسلسل نور الفن في أرجاء هيلاس

وما فتئء المم يحنق ويحنق ، وما فتئء بركس يسمو بفنه  
الى الذروة ، حتى لسعت عقارب الفيرة قلب الشيخ الفنان ،  
ونفتت فيه سمها ، فلم يمد يده يطبق هذا الخضم الذي صنعه لنفسه  
بيديه ، ولم يمد يده يحتمل أن يرى نفسه كأمهلاً بجانب الفتي  
البقري ، فأقسم ليزيحه من طريقه ، ولوبتجريمه كأس المنون ،  
وزين له أن يحتمل عليه ، فيذهب وإياه الى شعاف جبل  
شاهق ، ذى مهاو تنتهى الى اللج الجياش في اليم ، حتى إذا كانا  
فوق الفتنة المشرفة على البحر المصطنع ، نهز منه غمرة ودفع به  
الى الأعماق ، حيث ينشق له قبر من الموت . . . والنسيان !

وأنفذها ديدالوس السكين

ولكن الآلهة كلها كانت تنظر ، وتستعد للمعجزة !

لم يكن في أثينا القديمة على ما اشتهرت به من روعة الفن  
وكثرة الفنانين ، من هو أمهر من ديدالوس العظيم في نحت  
الدُّمى وصناعة التماثيل ، وهندسة المباني الضخمة . ولقد كان  
ينتقل بين المعاهد اليونانية ، وخاصة بين إقريطس وقيرص وأثينا ،  
لكثرة الدعوات التي كانت تصله من ملوكها ، ليقوم على بنائهم  
وليتمهد تماثيلهم ، وليشرف بنفسه على هياكلهم ، ليقال في  
مواضع الفخر ، إن هذا التمثال ، أو تلك الدمية ، أو هذه الزخرفة  
من عمل ديدالوس

واستفاضت شهرته ، وذاع صيته ، وملاً الخافقين اسمه ،  
ولا سيما بعد إذ شاد اللايرنث ( التيه ) لينوس ملك إقريطس ،  
واللايرنث عمل من أجل الأعمال الهندسية القديمة ، إن لم يكن  
أجلها جميعاً . ذلك أنه كان لينوس وحش هائل مخربٌ يسمى  
( المينوطور ) ، نصفه الأسفل نصف عجول جسد ، ونصفه الأعلى  
نصف رجل له أنياب الأسود ، وعدرة الذئب ، وقوة  
التين العظيم (١)

وكان لايفتك يقتل كل من اقترب منه ، ولو كان من خاصة  
الملك . فلما استطار شره ، وعظمت بليته ، دعا مينوس الملك ،  
ديدالوس المهندس ، ليشيد هذا البناء الرائع ، ذا النمرجات  
والحنيات ، والشعاب المتداخلة ، التي لا يستطيع أحد أن يفلت  
منها ، إذا انقتل فيها . وقد بناه ديدالوس على شكل دائرة عظيمة

(١) في الأسبوع القبل نرى كيف يقتل الشاب بذيوس هذا  
المينوطور الفظيع

بل بطر واستكبر ، وكفر بأنهم مولاة وآلاته ، ومدَّ له هواه  
فولغ في إناء الملك ، بعد أن اختلط بأهل بيته اختلاطاً شائناً  
أدى إلى كثير من القيل والقال .

وعلم الملك بما كان من خيانة ديدالوس فأمر بالقبض عليه ،  
واعتقاله في إحدى غرف القصر حتى يُقضى في شأنه ؛ فالتى به  
في حجرة منفردة في طرف القصر ، مشرفة على الماء ، متصلة بالسماه  
وطالت عزلة الفنان الشيخ في معتقله هذا ، وضاق ابنه  
بالحيز الضيق الذى يحبس أنفاس روحه ، ويحسر مرأى مقلتيه ،  
ويشيع الهم في حنايا ضلوعه ، فقال لوالده وهو يحاوره : « أهكذا  
قضى علينا أن نموت هنا صبراً يا أبتاه ! » وكانت كلمات إيكاروس  
المبللة بالدموع تذهب كالصدى في آذان الشيخ ، وكان الفلام يجتذب  
اللفظة المفردة من فم أبيه ، فما يكاد يفوز إلا بلا ... أو بنم ...  
وكانت للفرقة التى اعتقلا فيها شرفة صغيرة تطل على البحر  
الأبيض المتوسط ، وكان منظر السفائن الماخرة في البحر كالأعلام ،  
والطير صافات من فوقها كأنها تسبح بدورها في لاج من زرقة  
السماه ، يثير في نفس الفتى أحلاماً وأخيلة وأمنيات . وإنه لفي أصيل  
جيل ينأى الطبيعة من شرفة سجنه الصغيرة ، إذا به يذهب إلى  
والده مستبشراً متهللاً ، ويقول : « أبى ! أعجزنا عن أن نسمع  
لنا أجنحة كهذه الطير . فنقلت بها من هذا المكان الرهيب ؟ »  
وكان الشيخ جالساً في زلوية مظلمة من زوايا الغرفة يجتر  
أحزانه ، ويتغنى آلامه ، فلما سمع ما خاطبه ابنه به ، أقرفه  
المعجوز عن ابتسامه متقبضة منفضة ، وشاعت في أساريه بوارق  
أمل جديد !

وقال لابنه : « أجنحة ؟ وأتى لنا بالريش يا إيكاروس ؟ »  
فقال الولد : « لا عليك يا أبى ، إن غرفة اللدجاج قريبة  
من هنا ! »

وعبس الفنان الشيخ ، وقال : « والحارس الفظ ؟ ... »  
فتضاحك إيكاروس قائلاً : « الحارس ! ؟ أمره أهون مما  
ترى . . . سنرشوه يا أبتاه ، فيحضر لنا ما نشاء من الريش ،  
وسنخدعه أننا صانمان له لباساً لا يحل للوك بمثله ! »

ولكن العبوسة التى رفت على جبين الشيخ أنشبت فيه جميع  
مخاليبها ، وقال : « دعنى أفكر يا بنى ، دعنى أفكر يا إيكاروس ... »

\*\*\*

وهكذا كانت المبقرية البكر ، السكائمة في هذا الفتى الصغير ،

وكيف ؟ !

لقد استجمع الشيخ كل قوته ، ووضع في يديه كل مُنته ،  
ودفع بابن أخيه من فوق القننة ، فتردى الفتى على حدود الجبل ،  
حتى إذا كان بينه وبين الموت قاب قوسين ، هبطت منيرفا (١)  
سيدة الأولب ، وصاحبة أثينا ، من عليائها ، فأنتقت بردكس  
من قننة محققة ، ثم نفتت في أذنه نقتنين ، كان بهما فرخاً حزينا  
من أفراخ القطا ، راح يرف في السماه مدوماً فوق عمه ، حتى  
كاد يصمغه من حيرة وعجب ! !

وانقلب ديدالوس الى بيته أسوان أسفاً ، ووقر في نفسه  
أن الآلهة التى سحرت بردكس لتتقده من تدييره السيء ، لا بد  
أنها تترصده ، ولا بد أنها ستأخذه بأوزاره في القريب ، غير  
متجنية ولا ظالمة ؟

ثم مضت سنون ، وولد لديدالوس طفل جميل الصورة ،  
طلق الحيا ، مشرق النُرة ، سماه إيكاروس . ولكن الطفل لم  
يستطع أن يخفف من الروع الذى كان ينتاب أباه ، أو يذهب  
بسورة الهم التى كانت تجثم على قلبه ، وتثقل على نفسه ، كلا  
تصور الهامة المفزعة التى يضطرب بها نومه ، فنقض مضجعه  
وتزلزل كيانه .

لقد كانت القطاة تتمثل له كلا أعرض طرفه ، كأنها روح  
ميت ترتق على خصمها تكاد تصمغه . وازداد الشيخ خبالاً  
حينما ألحف عليه الأثينيون يسألونه عن بردكس أين قضى وآيان  
ولى ! وأخذ الفوغاه يلنطون ، وشرع الخاصة يتسقطون أخبار  
الفتى الفنان ، ودأبوا على عمه يسألونه عنه ، وهو يضلل بهم  
ويخترع لهم ، حتى أوجس أن ينكشف سره ، فينكل الناس به .  
فأثر الهجرة عن أثينا المحبوبة ، إلى صديقه مينوس ملك إقريطس ،  
مصطحباً معه ابنه الطفل إيكاروس

وتطامن الدهر ، وشب إيكاروس وترعرع ، وأخذ عن  
والده من الفن ما أخذ بردكس من قبل ، وحسب ديدالوس أن  
الزمان قد غفل عنه ، وأن أعين الآلهة قد غفت واستنامت ،  
وأن الأيام قد ابتلمت إتمه الكبير في تضاعفها القائمة المظلمة ،  
فاستيقظ الغرور في قلب الفنان الشيخ ، ولم يتقبل ما غمره به  
مينوس الملك من النعم بالشكر الواجب على لاجيء طريد مثله ،

(١) منيرفا هى باللا أثينا ، وقد خلقت شجرة الزيتون فلأت الأرض  
بركة . وكانت بردكس يصنع لها تماثيل رائعة ، وهى هنا تتقده لترده  
قليلاً من جيله

ومرّاً بشطوط كثيرة ومروج كبيرة ، وكان الصيادون والزراع والبحارون وأهل القرى كلها رأوا هذين الطائرين الكبيرين ، ذوى الهيئة الآدمية ، خرّوا للأذقان سجداً ، يحسبون أنّهما إلهان من آلهة السماء ، هبطا يباركان الناس والمخلوق ، فيهللون ويكبرون ! !

فهذا شيخ يطلب إليهما أن يباركا في عقبه ويمدّا في أجله ، وهذه شطاه تدعو أن يرُدّا عليها جمالها الضائع وشبابها الداهب ، وتيك رؤوم تناجي ابنا في قبره فتطلب إليهما أن يُنفضاه من الترى ! وهؤلاء فلاحون بصرخون أن يمنا عليهم فيخلصاهم من الفقر والترتبة . . . . .

وشاع الزهو في أعطاف إيكاروس ، فكان يرتفع قليلاً ، أو يهبط قليلاً عن سمت أبيه ؛ ثم تشجع وتشجع ، وبهرته زرقه السماء وأديمها الصافي ، فجازف وارتفع ارتفاعاً شاهقاً ، ونسى وصية أبيه ، فعلا وذهب في السماء صعداً ، وكان يفريه أن يصنر العالم الأرضي في عينيه ، فيعلمو ويملو

وأسفاه ! ! لقد دنت ساعة الانتقام لك يا بردكس ! فلقد صهرت الشمس شمع الجناحين ، وهوى إيكاروس الى الأعماق ! ولادنا من والده صرخ صرخة هائلة دوت في أذن أبيه ، فنلفت الشيخ ليرى ولده يفوص في اليم ، يبتلمه صرة ويلفظه أخرى ! فأسرع الوالد المسكين الى البحر ، وانتشل ولده من الماء جثة هامدة ! وكان هو بدوره قد أذاب الماء شمع جناحيه ، فمالج الموج معالجة ، وسبح بقلدة كبده الى جزيرة قريبة ، بلنها بمد جهد وعناء !

وجلس يبكي ولده . . .

ثم شق له قبراً صغيراً في رمل الشاطئ ، وما كاد يُسرّه فيه ، حتى رأى قطاة حزينة تُدوّم في السماء ، ثم تهبط قليلاً قليلاً ، حتى تكون بمقربة من القبر ، فتقف كاسفة مشجونة وتنظر الى الجثة والدموع تنهل من عينها .. عبرة ، فعبرة .. ويفرغ الشيخ من مواراة ولده في التراب وينتسه ! فيرى القطاة ! فينشج نشيجاً مؤلماً ، ويقول : « بردكس ! ! أتيت تبكي إيكاروس ! ! ساحبني يا بردكس ! »

فتزقو القطاة كأنها تنتحب ! ثم تدنو من القبر حتى تكون فوقه ، فتدرف عبرتين غاليتين ، وترف في الهواء حتى تغيب عن عيني ديدالوس ! !

درينى هُشبة

لقاحاً بعيد الأثر في عبقرية الشيخ الفاني المهتم ، وهكذا بدأ الفنان الأكبر ، باني اللايبرنت ، ومشيد هياكل الآلهة ، يفكر في هذا المقترح الشارد الذي اقترحه عليه الفنان الصغير !

« أجنحة . . . دجاج . . . ريش . . . الحارس فقط . . . مينوس . . . بردكس . . . فرخ القطا . . . الطير . . . إيكاروس ابني . . . ! » وهكذا انبطح الشيخ على وثيرته تتداعى هذه الخلدات في رأسه الساخن المتأجج ، تذكي فيه الذكريات والمآسى ! واحتال الفتى على الحارس حتى حصل على مقادير هائلة من ريش البط والأوز والديكة ؛ وفكر الشيخ كيف يثبت الريش في مكانه من عضد الجناح ، فادخر الشموع التي كانت تترك له يضيئها في الليل ، ليتضاعف بلمبها الخافت حزنه ؛ حتى إذا كان لديه قدر كبير منها ، عمد اليها فصهرها ، وثبت بها ماشاء من الريش ، وبذلك صنع زوجين من الأجنحة الكبيرة ، يكفي أحدهما لمل فيل !

وجلس يحض ابنه التصبح فقال :

« أي بني ! أي إيكاروس العزيز ! ستطير من هنا يا ولدي ! الى أين ؟ لست أدري ! ولكننا سنفلت من هذا السجن على كل حال ! وهأنذا قد صنعت الأجنحة التي تخيلها أمك الصغير الذي هو أكبر من جميع آمالى ! ولقد رأيت الى كيف كنت أذيب الشمع قريباً من النار يا ولدي ، فأوسيك إذا طرنا الأتترك سميتي ، وأن تكون دائماً قريباً مني ، فاني أخشى إذا علوت علواً شاهقاً أن تصهر الشمس شمع جناحيك ، فتهوى في البحر ، وتردى في أعماق الموت ! وكما أخشى عليك من العلو الشاهق ، فكذلك لا أرى لك أن تدنو من الماء ، فانه إن وصل الى الشمع أبيسه ، ولم يمد يصلح لهمة الطيران ، إذ يساقط قطعة قطعة ، ويتناثر الريش ، وتسقط ، إما في البحر فتفرق ، وإما في الأرض فيندق عنقك . فلا تنس يا بني أن تبقي أبداً ، واحذر أن تملو فتدنو من الشمس ، أو أن تسفل فيصيبك رذاذ الماء ورشاشه . الى يا ولدي أثبت لك جناحيك ، ولتمض على بركة ز . . . ز . . . زيوس ! ! » وتلجج لسانه حين أراد أن ينطق باسم الآلهة الأكبر ، لأنه يثق أنه لا يخفى عليه خافية في الأرض ولا في السماء ، وهو محيط ببناده ، لا ينسى أن ينتقم من الظالمين للمظلومين !

وانطلقا من الشرفة ، وألقيا على القصر ، وما أحاط به من حرمين وعسس ، نظرات كلها تقمة وتغيظ . . .

# البريد الأدبي

ساره ماركو

واجهت الكنيسة عن النظارة زهاء ثلاثين عاماً ، ويستطيع الزائر أن يمتع الطرف بمشاهد الصور والنقوش البديعة التي صنعت كلها من فسيفساء ملون ، وبينها صور القديسين ومناظر من الكتاب المقدس

ويعتبر اصلاح هذه الكنيسة الشهيرة من أعظم الأعمال الفنية التي قامت بها إيطاليا في هذا العصر ؛ ويرجع إلى عزم الحكومة الفاشية وسخاؤها في تعزيز الأعمال الفنية والأثرية ، الفضل في سرعة إنجاز هذا العمل العظيم

## حول أزمة السياحة

تحدث الصحف الفرنسية منذ حين عن «أزمة السياحة» ، لأن السياحة مورد من موارد فرنسا العظيمة ، وقد لوحظ أن الاقبال على زيارة فرنسا قد أخذ يتناقص في الأهرام الأخيرة ، وتأثرت جميع الجهات والمصالح التي تتصل بموسم السياحة ، وأخذت تفكر في ابتكار الوسائل لكافة هذه الأزمة وترغيب الأجانب في زيارة فرنسا . وقد درس كثير من الخبراء والباحثين أسباب هذه الأزمة في الصحف ، ونسبها بعضهم إلى ارتفاع الفرنك وغلاء الأسعار في فرنسا لدرجة فاحشة ؛ ونسبها البعض إلى الأزمة العالية التي أصابت كل الموارد ؛ ولكن كاتباً مطلقاً وعضواً في مجلس الشيوخ ، أدلى برأى جديد في أسباب أزمة السياحة ، فقال إنها ترجع قبل كل شيء إلى تغير النفسية الفرنسية ، وتحول الفرنسي من مضيف رقيق الطبع كريم الوفادة ، إلى تاجر جاف الخلال ، تطلب لديه فكرة الكسب على كل فكرة أخرى ، فجميع الجهات والأفراد الذين يشتغلون بموسم السياحة كوكالات السفر والفنادق ، والسكك الحديدية ، وأصحاب المطاعم والملاهي وغيرها ، يميل كل لصالحه فقط ، ولا تجمع بينهم رابطة مشتركة وكل يحاول أن يقتضى من السائح أوفر غم ؛ واليوم يأتي السائح في الجمارك الفرنسية موظفين جامدين ، وتستقبله في فرنسا

قامت إيطاليا في ظل الفاشية بكثير من الأعمال العلمية والفنية العظيمة ؛ ومن ذلك اكتشافات أثرية عظيمة في ضواحي رومة وفي جنوب إيطاليا ، وإصلاح لكثير من الآثار الشهيرة ، وإصدار موسوعة إيطالية كبيرة ، ووصل ثمر البندقية بالأرض بجسر عظيم يبلغ طوله نحو كيلومترين . وآخر الأعمال الفنية العظيمة التي أنتمها الحكومة الإيطالية ، هو إصلاح كنيسة سان ماركو ( القديس صرقتس ) الشهيرة في البندقية ؛ وتعتبر هذه الكنيسة التي يرجع بناؤها إلى نحو ألف عام من أعظم التحف الفنية في إيطاليا ، وتعتبر الثانية من حيث عظمتها الفنية بعد كنيسة القديس بطرس في رومة . وتمتاز بالصور والنقوش الرائعة التي صنعت كلها من الفسيفساء الملون ، في جدرانها السفلية وأروقها العليا . وهي تجاور قصر الدوجات وتقع على يساره ، وأمامها ميدان سان ماركو الشاسع الذي كان خلال المصور ميدان الاحتفالات والاجتماعات العامة أيام الجمهورية ؛ وقد بدأت أعمال الإصلاح فيها منذ ثمانية وعشرين عاماً ، وذلك بعد أن قرر الخبراء أنها عثت في خطر ، وأن أسسها قد اضطربت وتشققت جدرانها ؛ وذلك على أثر سقوط برج « الكامبيلي » الشهير في سنة ١٩٠٢ ؛ وهو يقع أمام قصر الدوجات على مقربة من الكنيسة ، وقد جدد ، وهو يرتفع إلى علوشاهق ، ويشرف على ثمر البندقية وجميع الجزر ( اللاجون ) التي تقوم عليها . وبمضى الإصلاح بتقوية أسس الكنيسة وأعمدتها ؛ وعهد إلى المهندس والفنان الكبير الأستاذ لويجي مارانجوني بالإشراف على أعمال الإصلاح الفنية . وقد بذل هذا الفنان مجهودات فادحة لا تقاذ زخارف الفسيفساء التي كاد بعضها يتلاشى ، واستطاع بمعجزة حقيقية أن يبيدها إلى بهائها الأول . ولن تمضى أسابيع قلائل حتى ترفع الأعمدة والجواجز الخشبية التي حجبت بعض

### تأليف مجمع لغة الإيرانية

بالنظر الى اتجاه الأوساط الأدبية والصحفية نحو احلال اللغة الإيرانية محل الفارسية وتطهيرها من الكلمات والتعابير الأجنبية التي قد دخلت عليها واعتبارها أن مثل هذه الحركة إذا تركت بلا توجيه يخشى أن تضر بجمال اللغة - قررت الحكومة أن تنشئ قريباً مجماً للغة الإيرانية . وسيضم هذا المجمع نخبة الكتاب وعلماء اللغة الوطنيين ، وستكون مهمتهم أن يضعوا ممجاً لاستبدال الكلمات الأجنبية الكثيرة ، ولا سيما الكلمات المشتقة من العربية والتركية في اللغة الإيرانية الحالية بكلمات إيرانية بجته وقد أرسلت وزارة المعارف تنفيذاً لهذا القرار ونخباً لأى اضطراب في أعمال المجمع منشوراً الى جميع الوزارات والمصالح يحرم استعمال الكلمات الجديدة التي تدبها الأوساط الأدبية التي ليست لها السلطة ولا الخبرة التامة المطلوبة لهذا العمل ؛ والكلمات المستعملة سيستمر استعمالها الى أن تستبدل تدريجياً كلما انتهى مجمع اللغة الإيرانية الملكي الى اتخاذ قرارات في بعض البحوث

### مؤتمر القلم الدولي

يجمع المؤتمر الدولي الثالث عشر لنوادي القلم في نجر برشلونة عاصمة قطلونية (أسبانيا) في العشرين من شهر مايو الجاري ، ويستمر انعقاده الى يوم ٢٥ منه . وقد وضع البرنامج النهائي لأعماله واجتماعاته . ففي الساعة العاشرة من يوم الاثنين ٢٠ الجاري تفتح مكاتب المؤتمر في « كازال ولايتجي » وفي الظهر يطوف الأعضاء نجر برشلونة ، ويوزرون متاحفها ومشاهدها ، وفي اليوم التالي يفتح المؤتمر بصفة رسمية ، وتلقى خطاب الافتتاح وتصرف بقية اليوم في حفلات نظمها لجنة المؤتمر ؛ وفي اليوم الثالث يستقبل الفنانون في برشلونة أعضاء المؤتمر في معرض للصور والتماثيل أقيم تكريماً لهم . وفي الأيام الثلاثة الباقية يعقد المؤتمر جلساته في صباح كل يوم ، ويشهد المؤتمر بقية اليوم بعض الحفلات والاستقبالات التي نظمت لهم ، ويختتم المؤتمر بمأدبة غداء رسمية في فندق « رتر » أعظم فنادق برشلونة ؛ وقد نظمت رحلات أثرية للمؤتمرين في بعض أنحاء قطلونية ، ورحلة الى جزائر البليار ؛ وستعني لجنة المؤتمر بأن تمرض على المؤتمرين جميع النواحي الفنية والثقافية الاسبانية والقطلانية بنوع خاص

قوانين واجراءات شديدة ، ولا يكاد يلقى الابتسامه على نفر أحد ؛ ومن رأى الكاتب أن الاستقبال الحسن هو أهم عنصر لتشجيع السياحة ، ويجب أن يشعر الزائر بهذه الخاصة ، منذ دخوله البلاد حتى خروجه منها ، ويجب أن يحسن استقباله أين سار : في الجمارك وفي الفندق ، وفي التاجر والمصالح ، وكل ماله مساس بتجواله أو درسه أو متعته . وعلى هذا الأثر الحسن يتوقف مستقبل السياحة اليوم ؛ وقد فقدت فرنسا في الأعوام الأخيرة كثيراً من هذا الأثر الحسن الذي كانت تشتهر به فيما مضى

### مهرل الراغب الاصبهاني

... طالمت في العدد السابع والثمانين من مجلة الرسالة الغراء كلمة الأستاذ البهائية على الطنطاوي في الراغب الاصبهاني ، فاستغربت كثيراً عدم عثوره على غير المصادر التي أشار اليها ، ولهذا أرى أن من حق الأدب على وخدمة للتاريخ أن أدله على المصادر التالية التي أفردت للكلام عنه بحثاً ضافياً ، وهي :

(١) كتاب هدية الأحباب للشيخ عباس القمي المطبوع في النجف

(٢) كتاب روضات الجنات للشيخ محمد باقر الخونساري المطبوع في إيران

وسأقدم بمقال ضاف عما قريب الى « الرسالة » الزهراء عن المشار اليه ، والأمل أن يتفضل صاحب الرسالة بنشره  
النجف - العراق  
محمد ناظم كونه

### جامعة صيفين الإيرانية وشباب الشرق

على أثر عودة الدكتور أغا أوغلو أستاذ الفنون والصناعات الاسلامية في جامعة مشيفن الى أميركا ، بمد زيارته إيران وحضوره حفلات الفردوسي ، رفع إلى ادارة الجامعة تقريراً مفصلاً بلزوم تمهد الجامعة بنفقات عشرة طلاب من طلاب الممالك الاسلامية ليدرسوا فيها فروع الصناعات الاسلامية والفنون الجميلة الشرقية . وبسد مداوات كثيرة بين الأستاذ أغا أوغلو وبين أعضاء إدارة الجامعة ، وافقت الجامعة على طلبه ، غير أنها تمهدت بنفقات تعليم هؤلاء الطلاب فقط ، أما الطلاب المشرة فقد وزعتهم الجامعة على الوجه التالي :

طالبان من العراق ، طالبان من إيران ، طالبان من تركيا ، طالبان من مصر ، طالبان من سورية وفلسطين

## في الجامعة المصرية

وأخيراً صدر المرسوم الملكي بتعيين زعيم النهضة الفكرية الحديثة الأستاذ الجليل أحمد لطفى السيد بك مديراً للجامعة المصرية . والتعيين هنا معناه إعادة الأستاذ إلى منصبه بعد أن ظل باستقالته منه شاعراً



أربع سنين كادت فيها الجامعة من الأحداث الجسام ما كابدته الأمة كلها في سيادتها ومرافقتها وأخلاقها من عبث الطغيان السرحى الأحمق . استقال الأستاذ استقالته الثلوية النبيلة حين رأى عبث العهد البائد ينال حرم الجامعة فيمدو على استقلالها ، ويمتدى على حقوق رجالها ، وينقل عميد كلية الآداب فيها الى منصب آخر من غير رأيه ولا علمه . ثم هيمنت على ادارة الجامعة وارادتها سلطة متجنبة كانت تدفع الحق دفماً عن أهله ، حتى أنجحت عن السياسة المصرية غشاوة الزيف وسحابة الباطل ، فوجد الظلوم المدل ، وأبصر التائه الطريق

ولم يكن من السهل حتى في ذلك العهد الذى أنكر الكفاية ، وجانب النطق ، أن تظفر الجامعة بخلف لطفى بك ، فان ثقافته الشاملة ، وعقليته المنطقية ، وزرعته الحرة ، وطبيعته الملمة ، وخلقته الفيلسوف ، جعلته أصلح الناس لهذا المنصب ، وأحزم العلماء بهذا العمل

## في الجامعة الأزهرية

كذلك صدر مرسوم ملكي آخر بتعيين صاحب الفضيلة العالم الجليل الشيخ محمد مصطفى المراغى شيخاً للجامع الأزهر . ومساءلة الأزهر كانت



كمساءلة الجامعة عمدة من عقد العهد البائد ، فقد رضى فيه شيخ الأزهر المستقيل أن يكون مطية ذلولا من مطاياه تحب في الزور ، وتحبط في الباطل ، حتى غضب الناس للدين ، وضج العلماء للعلم ، وثار الطلاب للكرامة ، ووفق الله الوزارة القائمة فمالجت هذه الحال باقصاء الشيخ الطواهرى وتعيين الأستاذ المراغى . والأستاذ المراغى من المباقرة الآحاد الذين يفهمون القرآن بالأدب ، ويطبقون الدين على الخلق ، ويوفقون بين المدنية والفقہ ، وينهجون في الإصلاح منهج الامام محمد عبده

## وفاء الشيخ عبد المحسن الطاطمى

في يوم الخميس الماضى استمر الله بالشاعر العربى المراق الكبير الأستاذ عبد المحسن الكاظمى عن سن عالية وشهرة مستفيضة ؛ وهو من الذين ساهموا في نهضة الشعر الحديثه بقسط وافر من السليقة الخالصة ، والفريضة الطيبة ، والبديهة التى ترتجل القصيدة الطويلة عفو الساعة . هبط الأستاذ



مصر منذ خمس وثلاثين عاماً ، فطابت له فيها الإقامة ، ولاذ بكنف الامام محمد عبده ، وهو يومئذ موئل العلم والأدب ، فظاهر نعمه عليه كما ظاهرها على الشنقيطى وحافظ والمنفلوطى ، حتى اتصل سيبه وأتمر أدبه في حماه وتحت عينه . ولم يبتغ الكاظمى الوسيلة إلى الحياة إلا بالشعر — والشعر في هذا الزمن رجم قطعاء وأداة عاجزة — لذلك نكد عيشه قليلاً بمدد الامام ، فرضى بيمسور الكفاف من الرزق ، وبالانتاج القليل من القريض ، وأقدمه ضعف القلب وكلال البصر وتقدم السن عن غشيان المجالس والأندية ، حتى اختاره الله إلى جواره . وسنعود إلى تفصيل أمره وتحليل شعره في عدد مقبل



ثم بدأ ينشر ما جمعه وصححه ، فطبع في القاهرة كتابي المواقف والمخاطبات اللذين نكسب عنهما اليوم ، وترجمهما الى الانكليزية ، ثم نشر الأصل والترجمة في كتاب واحد ، وكتب له مقدمة نفيسة

— ٣ —

محمد بن عبد الجبار بن الحسن النيفري ، أحد صوفية القرن الرابع الهجري ، توفي سنة ٣٥٤ أو بعدها بقليل . وينسب الى قرية نقر إحدى قرى العراق ، وهي مدينة نيور البابية المقدسة ، ويقال إن أبا الشيخ كان جوالاً في البراري لا يستقر في مكان ، ولا يسكن الى انسان ، وأنه توفي بإحدى قرى مصر ولم يبنه ذكر الشيخ بين رجال الصوفية ، ولم تدع كتبه بين الناس . وقد ذكره محيي الدين بن العربي في كتاب الفتوحات ، والشعراني في الطبقات الكبرى ، ولكن المأثور من أخباره قليل

وللشيخ النيفري كلمات في التصوف ، طائفة منها تبدأ بقوله : أوقفني على كذا ، والأخرى تبدأ بقوله : خاطبني . وقد جمع ابن بنته كلماته في كتابي المواقف والمخاطبات اللذين نشرهما صديقنا العلامة أربري وخير تعريف للكتابين أن أعرض على القارىء بعض كلماتهما ، فهذه شذرات من المواقف ، وفي المدد الآتي نقل شذرات من المخاطبات وسيرى القارىء أن هذا كتاب بدع من كتب التصوف ، وأنه من الأدب الصوفي الذي لا يعرف نظيره :

#### موقف العز

أوقفني في العز وقال لي : لا يستقل به من دوني شيء ، ولا يصلح من دوني شيء ، وأنا العزيز الذي لا يستطاع مجاورته ، ولا ترام مداومته . أظهرت الظاهر وأنا أظهر منه ، فما يدركني قربه ، ولا يهتدى الى وجوده . وأخفيت الباطن وأنا أخفي منه ، فما يقوم على دليله ، ولا يصح الى سبيله

## كتابا المواقف والمخاطبات

للنفرى

للدكتور عبد الوهاب عزام

— ١ —

الأستاذ نيكسون أستاذ الأدب العربي بجامعة كبرج ، أحد العلماء الأوربيين الذين عنوا بدرس التصوف الاسلامي ، وبلغوا في درسه والعلم بتاريخه درجة عالية وللأستاذ نيكسون أيد مشكورة في ترجمة كتب التصوف الفارسية والعربية الى الانكليزية ، ونشر نصوصها ، والكتابة في كثير من مباحث التصوف . وأعظم ما آثره في ذلك ترجمته الكتاب الخالد ، كتاب التنوي الى الانكليزية ، ونشره الأصل الفارسي في طبعة مرتبة مصححة ، لا تقاس بها طبعة أخرى ؛ ولا ريب أن الأستاذ يعد اليوم من أئمة هذا الشأن في المشرق والغرب

— ٢ —

وللأستاذ نيكسون تلاميذ نهجوا نهجه واقتفوا أثره في العناية بالتصوف الاسلامي ، والاهتمام باحياء كتبه ونشرها ومنهم صديقنا النايفة العلامة أربري الذي سمدنا بصحبته حيناً في كلية الآداب ، ثم شقينا بفراقه هذا العام ، إذ ولي منصباً في المكتبة الهندية بلندن

وكان صديقنا أربري ، زمان اقامته بالقاهرة ، دائب البحث عن المخطوطات الصوفية ، يواصل الجهد في تصحيحها ومقابلة بعضها ببعض ، ونسخها بخطه العربي الجميل . وقد يسر له أن يجمع جملة نادرة من رسائل التصوف وكتبه ، منها : رسائل المحاسبي والسلي من متقدمي الصوفية

وقال لي : إذا كنت عندي رأيت الضدين والذي أشهدتهما  
فلم يأخذك الباطل ولم يفتك الحق  
وقال لي : الباطل يستعير الأسننة ، ولا يوردها موردها .  
كالسهم تستعيره ولا تصيب به  
وقال لي : الحق لا يستعير لساناً من غيره  
وقال لي : إذا بدت أعلام الثيرة ظهرت أعلام التحقيق  
... وقال لي : يا عالم اجعل بينك وبين الجاهل فرقاً من العلم  
وإلا غلبك . واجعل بينك وبين العلم فرقاً من المعرفة وإلا  
اجتذبتك  
وقال لي : اليقين طريق الذي لا يصل سالك إلا منه  
وقال لي : من علامات اليقين الثبات . ومن علامات الثبات  
الأمن في الروع  
وقال لي : إن أردت لي كل شيء علمتك علماً لا يستطيعه  
الكون ، وتعرفت إليك معرفة لا يستطيعها الكون  
وقال لي : يا عارف أرى عندك قوتي ، ولا أرى عندك  
نصرتي . أفتتخذ إليهما غيري ؟  
وقال لي : يا عارف أرى عندك حكمتي ، ولا أرى عندك  
خشيتي . أفهزمت بي ؟  
وقال لي : يا عارف أرى عندك دلالتي ولا أراك في محجتي  
وقال لي : من لم يفر إلى لم يصل إلى . ومن لم أتلف إليه  
لم يفر إلى  
وقال لي : إن ذهب قلبك عنى لم أنظر إلى عملك  
وقال لي : إن لم أنظر إلى عملك طالبتك بملك . وإن  
طالبتك بملك لم توفني بملك  
وقال لي : من عبدني وهو يريد وجهي دام ، ومن عبدني  
من أجل خوفي فتر ؛ ومن عبدني من أجل رغبته انقطع  
وقال لي : العلماء ثلاثة ، عالم هداه في قلبه ، وعالم هداه في  
سمته ، وعالم هداه في تملعه  
وقال لي : القراء ثلاثة ، فقاري . عرف الكل ، وقاري .  
عرف النصف ، وقاري . عرف الدرس  
وقال لي : الكل الظاهر والباطن ، والنصف الظاهر ،  
والدرس التلاوة  
وقال لي : إذا تكلم العارف والجاهل بحكمة واحدة ، فاتب

وقال لي : أنا أقرب إلى كل شيء من معرفته بنفسه ، فما  
تجاوزته إلى معرفة ، ولا يعرفني أين تعرفت إليه نفسه  
وقال لي : لولاى ما أبصرت الميون مناظرها ، ولا رجعت  
الأسماع بمسامعها  
وقال لي : لو أبدت لغة العز لخطفت الأفهام خطف المناجل ،  
ودرست المعارف درس الرمال عصفت عليها الرياح المواصل  
وقال لي : لو نطق ناطق العز لصممت نواطق كل وصف ،  
ورجعت إلى الدم مبالغ كل حرف  
وقال لي : إن من أعد معارفه للقائى لو أبدت له لسان  
الجبروت ، لأنكر ما عرف ، ولار مور السماء يوم تمور موراً  
... وقال لي : طائفة أهل السموات وأهل الأرض في ذل  
الخصر . ولى عبيد لا تسمعهم طبقات السماء ، ولا تقل أفئدتهم  
جوانب الأرض . أشهدت مناظر قلوبهم أنوار عزتي فما أنت على  
شيء إلا أحرقته . فلا لها منظر في السماء فنثبته ، ولا مرجع إلى  
الأرض فتقرت فيه . الخ

### موقف البحر

أوقفني في البحر ، فرأيت الراكب تفرق ، والألواح تسلم ،  
ثم غرقت الألواح  
وقال لي : لا يسلم من ركوب  
وقال لي : خاطر من ألقى بنفسه ولم يركب  
وقال لي : هلك من ركب وما خاطر  
وقال لي : في المخاطرة جزء من النجاة  
وجاء الموج فرفع ما تحته وساح على الساحل  
وقال لي : ظاهري البحر ضوء لا يبلغ ؛ وقمره ظلمة لا تمكن ،  
وبينهما حيطان لا تستأمن  
وقال لي : لا تركب البحر فأحجبتك بالآلة ، ولا تلق نفسك  
فيه فأحجبتك فيه  
... وقال لي : الدنيا لمن صرفته عنها ، وصرفتها عنه ،  
والآخرة لمن أقبلت بها عليه وأقبلت به على

### موقف المطلع

أوقفني في المطلع وقال لي : أين اطلمت رأيت الحدّ جهرة ،  
ورأيتني بظهور الغيب

إشارة العارف ؛ وليس لك من الجاهل إلا لفظه  
موقف الموت

أوقفني في الموت فرأيت الأعمال كلها سيئات . ورأيت  
الخوف يتحكم على الرجاء ، ورأيت الفنى قد صار ناراً ولحق بالنار .  
ورأيت الفقر خصماً محتج ، ورأيت كل شيء لا يقدر على شيء .  
ورأيت الملك غروراً . ورأيت الملكوت خداعاً . وناديت يا علم  
فلم تجبني . وناديت يا معرفة فلم تجبني . ورأيت كل شيء قد  
أسلني ، ورأيت كل خليقة قد هربت مني . وبقيت وحدي .  
وجاءني العمل فرأيت فيه الوهم الخفى والخفى الغابر . فما نفعني إلا  
رحمة ربي . وقال لي أين علمك ؟ فرأيت النار

وقال لي . أين عملك ؟ فرأيت النار  
وقال لي : أين معرفتك ؟ فرأيت النار ، وكشف لي عن  
معارفه الفردانية فحمدت النار  
وقال لي : أنا وليك فثبت  
وقال لي : أنا معرفتك فنطقت  
وقال لي : أنا طالبك فخرجت  
عبد الوهاب عزام

اعلان بيع

في يوم ١٢ مايو - سنة ١٩٣٥ من الساعة ٨ صباحاً سيباع ما هو  
موصح بمحضر المجلس ملك محمد أفندي حسب النهي كطلب الحاج عبد الرحيم  
خليل حفي من جرجا نفاذاً للحكم تمرة ٦٤٦٨ سنة ١٩٣٤ جرجا وقاه  
ليلغ ١٤٢٢ قرشا صاغاً فعلى من له رغبة في الشراء الحضور



بمهم الاستاذ ابن سني

نشأة الدولة الإسلامية

فتح جزيرة العرب

عروب الإسلام والامبراطورية الفارسية

١١ فتح جديد في التاريخ العربي الاسلامي ٣٧٢ صفحة

تاريخ الإسلام في القرنين الأولين

فتح الشام - مصر - افريقية الشمالية

١٢ تاريخ الإسلام قياسي مع تحولات عصره

تاريخ الإسلام في القرنين الثالث والرابع

١٣ جامع لسيرة ٣٠ ملكاً وأمهاتاً ومزين بصورهم

مجلد بالتماس ٥٠٠ صفحة و٤ ١٣٧ وثيقة ومساعد سياسية

التورة العينية الكبرى

تاريخ مفصل جامع للتصنيف العربية في ربع قرن

١٤ ثلاثة أجزاء ١٤١٨٠ صفحة مجلد قانس منين بالصور

انسان في بغداد

١٥ حقيقة ما انطوت عليه العراق من هجمات مباركة

تطلب من عيسى البابي الحلبي وشركاه بمصر

بجوار سيدنا الحسين ، تلفون ٥٠٨٥٦

صندوق بريد القومية ٢٦ مصر